

AWA BRUIN

**Na Costa
Linda
tambe awa
a sali bruin**

Diario
www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 105798 • 1,50 Florin DIASABRA 20 FEBRUARI 2016

SALUBRIDAD

**DE.S.P.A.
y H.O.H
trahando riba
protocol ZIKA**

Algun hende ta pidi Ministerio Publico start investigacion criminal...

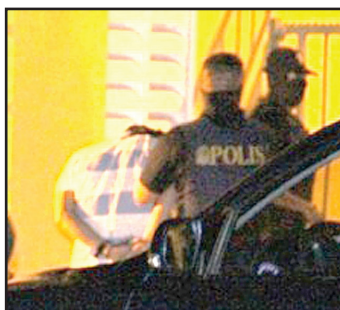
Un siman largo decenas di turista a bira malo na Divi Village y nan ta furioso

Ningun hende sa unda tur e placa ta

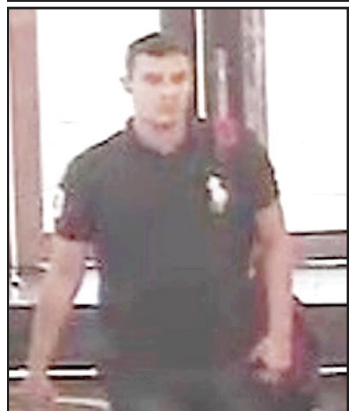
Cinco aña di prison exige pa asaltantenan di Excelsior Casino



ORANJESTAD (AAN): Fiscal ayera mainta a condena totalmente con e asalto arma a tuma lugar den Excelsior Casino na Holiday Inn Hotel. El a exige 5 aña di prison pa e trio Venezolano. Tratamiento di e caso aki a dura te den oranan di atardi. Parti mainta, Hues a repasa e procesverbaal y na dado momento, door di señalamento di abogado mr. Bryson pa e forma con su cliente, e Arubiano A.A. a worde interroga, Hues a dicidi di pospone e caso contra A.A. y e Arubiano V.G., pa laga Hues Comisario



interroga e dos miembronan di Recherche. Di e sospechosonan: C.I., J.C. y V.B. ta di Venezuela. A.A., F.C. y V.G. ta di Aruba. Riba pagina 10 y 11 por lesa di e caso aki..



PPG PAINTS

DON'T MOVE!
This Is A Limited-Time Offer
(seriously, when the time runs out that's it)

29+2% Discount
On All Paints

Cumana 1 - 585 0500 - ppgaruba@gmail.com - www.ppgpaints.com

Minister Paul Croes ta alerta comunidad riba practica fraudulento

Relaciona cu inscripcion pa trabou cu Citgo

ORANJESTAD(AAN): Un bes cu a identifica e situacion, inmediatamente Minister Paul Croes a acudi na medianan di comunicacion pa personalmente alerta comunidad di Aruba riba un practica fraudulento caminda ta ofrece hendenan interesa den un trabou cu Citgo, nan registro pa un cupo di trabou, a cambio di un suma di placa. Minister Croes ta condena categoricamente e acto aki y ta reitera cu e unico Citgo Desk autorisa pa registra potencial trahadonan ta esun cu su Ministerio ta bay cuminsa cune den luna di Maart. E informacion a yega na oficina di Minister di Asuntonan Social, Hubentud y Labor, drs. Paul Croes cu tin un actonan fraudulento tumando luga na tienda y companianan caminda ta solicita hende pa inscribi pa trabao na refineria Citgo. E personanan inescrupuloso aki ta cobra 250 Florin pa inscripcion di cual 150 ta pa capacitacion, 50 pa chequeo medico y 50 pa gasto administrativo.

"Mester avisa pueblo pa tene cuenta y cu e hechonan aki no tin aprobacion di Gobierno di Aruba," e Minister di Labor a señala enfaticamente, bisando acerca cu "Si tin subcontractors cu por busca hende pa traha pa nan compania, nan lo ta registra cerca e Citgo Desk cu Gobierno a anuncia y cu pronto lo ser inaugura."



MONAMODA

50% Riba un seleccion grandi di sapato bonita pa tur ocasion.

10% Riba e resto di e tienda.
- Jeans y carson push-up
- Blusas, body fajas y mas.

ACROPOLIS PLAZA - T. L. 241 L. 3 Rotonde T.L.
Tel: 587-0020 • 9:30-7:00PM

LEKKER
RESTAURANT

Noord # 39 • Tel. 587-9238

3 TUR DIA
Course Menu
Seafood / Tenderloin

An. 22.00
p/persona

An. 32.00
p/persona

Horario tur dia:
11:00AM NONSTOP 11:00PM
DIAHUEBS SERA TIN TAKE AWAY



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl.

330.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi



Limpieza grandi rond di Waf Chikito a worde aplaudi



ORANJESTAD(AAN): Diabierna mainta a cuminsa cu un limpieza total rond di waf chikito na Playa. Un problema di sushedad cu mas di un decada. Mainta un team di Cuerpo Policial conhuntamente cu City Inspector, Serlimar y Santa Rosa a reuni pa atende e problema cu tin mas di 20 aña.

Ta un problema na Waf cu bishita di Chollernan cu ta move den e area of hasta drumi eybanda. Diabierna a dicidi cu lo move tur nan porkerianan di e area turistico aki. Serlimar bou di contrato cu esnan di Santa Rosa a ofrece di dunanan deal pa preveni e problema di sushi.

Ban mira cuanto tempo e situacion aki lo keda asina. Ta basta sushedad a worde movi. Tin biaha comerciantenan tambe ta permiti pa porkerianan asina tuma lugar door di paga e chollernan coy ken pa benta sushi. Nan no sa unda na sushi ta end up tampoco pero basta nan sali di dje.

Mescos diabierna a lanta e lugarnan cu e chollernan ta traha pa nan drumi tambe patras di waf chikito. Eytras mes ta orina y mainta hopi biaha mester lanta haci limpieza y laba tur cos eytras. Ademas di choller tin algun otro persona sin hogar

vast cu tambe ta laga basta cos benta. Nan no ta gusta masha e accion cu a tuma lugar pasobra tur cos eytras mester a disarce y e lugar mester a keda limpi limpi.

LAGE PA KEN!!



Algun hende ta pidi Ministerio Publico start investigacion criminal...

Un siman largo decenas di turista a bira malo na Divi Village y nan ta furioso

ORANJESTAD (AAN): Oficialmente ningun declaracion a ser emiti, pero turistanan mes a cuminsa pone riba Internet, nan reclamo di loke ta pasando na e resort di Divi Village ultimo dianan.

Tin indicacion cu un trabao haci weekend pasa door di sea trahador, of un compania di contratista, a pone cu tuberia conteniendo "awa procesa" procedente di Bubali Plas cu normalmente ta ser usa pa muha e yerbanan di e cancha di golf, erroneamente a worde conecta na e red di awa potable di WEB Aruba NV. Un turista cu a check-in Diasabra atardi, a ripara cu awa di cranchi ta sali berde, y mesora el a notifica Frontdesk di esey. Di con Frontdesk of e Manager di Diasabra anochi no a bati alarma mesora, kizas ta algo cu Recherche tin di bay investiga.

NO A YUDA NI CU DOCTER"

Consecuencia di esaki ta cu desde Diasabra siman pasa, mas di 30 turista a bira malo, y tanto Botica como tambe Servicio di Emergencia na Hospital a haya monton di turista pa duna tratamento, incluyendo Diabierna madruga pa 1:00 am, un baby.

Pues, e 'vacacion' di hopi turista a wordo seriamente afecta e siman aki. Nan ta haya marea, sacamento, y diarea y ta bira hopi debil. Varios di nan a keda como 24 ora tur malo riba cama. Un di e turistanan aki tabata asina debil, cu e no por a ni yega na e porta di Servicio di Emergencia na Hospital, ya cu el a cay di cabez net ey dilanti. Esaki a socede ayera, Diabierna madruga banda di 2:00 am.

Y net awor cu Divi Village por a haci nan best pa yuda tur e turistanan aki afecta, net awor nan "servicio na cliente" a faya barbaamente. Un turista Italiano a indica claramente cu desde Diadomingo el a bira malo, y Dialuna su partner tambe. Gerente di Divi Village a



Scott Y
Florence, Italy
Level 2 Contributor
6 reviews
2 helpful votes

"Poor customer service"
Reviewed today via mobile

I have seen a few of the reviews regarding the contaminated water. Whether it was the Divi's fault or not is not the point of this review. The fact that they did not call all of the guests as soon as they found out, and waited for two days to leave a note on the door advising not to drink the water and to ask for bottled water. Then it gets worse, I am sick all night Monday into Tuesday and my partner became ill in Tuesday. We asked for a doctor, and was advised they would have one come by....never happened....I went to the local pharmacy who provided some meds to help, and they were very helpful. They did advise even with meds, it will take some time to pass, and to see my local doctor upon my return home. Here it is Friday, and they don't have the decency to notify anyone whether the water is now safe, what the test results are so we know if we should get tearing done at home or not.

I have been in the customer service industry for 30 years, and would never treat my owners or guests in this manner. If you want to be a top resort, act like one....also, it is better to be honest regarding a bad situation and not attempt to beat around the bush or be dishonest.

Also one star for the concierge service who never got back to me regarding restaurant reservations. I had to make them myself.

This is a beautiful resort with awesome beaches, but need to improve their customer service.



L P
Aruba
Level 2 Contributor
6 reviews
7 helpful votes

"OMG don't drink the water"
Reviewed yesterday via mobile

Starting Sunday people started getting sick with nausea, vomiting and diarrhea. On Monday contacted front desk and they started "nobody has reported anything." By Tuesday 9 of my friends and myself all had the above symptoms. Ice from ice maker was milky and yellow colored and the toilet water was green as well as the tap water. My clothing I washed smelled like sewage. They never notified us as what was going on. Still unknown what we have been exposed to they will not release anything. What the hell!!!

priminti cu nan lo manda un docter pa wak nan. Te cu Diabierna, esey no a socede. Manager a djis laga nan na caya. Finalmente nan mes a bay Botica Eagle, unda nan a haya hopi bon yudanza, splicacion ki remedi nan por tuma, y un splicacion con pa tume, y cu e indicacion pa nan bay Docter mesora ora nan regresa nan pais.

Pero nan ta furioso cu Divi Village tin ni e decencia di bisa nan, si acaso e awa ta malo ainda, nada. Un fayograndi pa e resort aki, y awor mundo henter ta haya sa di dje. Frontdesk a haya sa desde Diasabra anochi, y aun asina riba Dialuna ata otro personal di Frontdesk ta contesta telefon y ta bisa cu e no sa di nada, y ningun otro hende a yama raporta? Un turista a skirbi riba TripAdvisor, cu trahadornan di Frontdesk mes a purba di tira culpa riba "virus" cu lo ta plamando riba Aruba.

IJS COLOR GEEL:

Un turista kende tin mas di 20 aña kedando anualmente na Divi Village, a splica cu esaki ta prome biaha cu nan a confronta e situacion aki.

Awor nan ta bebe awa for di botter, pasobra nan lo no confia e awa eynan mas.

Pa colmo, algun turista ta insisti cu cierto trahadornan di Divi Village a bisa nan, cu loke ta pasando ta un "island wide problem". Esaki a spanta e turistanan mas, siendo cu e declaracion ey no ta cuadra cu berdad.

NAN TUR ODI FRONT-DESK:

For di comentarionan cu por a lesa caba riba Internet, por deduci cu turistanan ta nada contento cu loke a pasa, y ta disgusta cu gerencia ta ni informa nan drechi ki ta pasando. Uno a hasta skirbi riba TripAdvisor, cu e Manager di Frontdesk tabata hopi bruto cu nan, y no kier contesta pregunta tampoco. E ora e turistanan, ta via di otro canalnan nan ta bin haya sa, cu un contratista a haci eror y conecta un tubo cu awa "sushi" na e red di awa potable limpi. Tur ice-maker den pisonan ta produci ijs consistencia di lechi, pero color geel. Turista a laba su pañanan, y awor nan tur a keda hole awa di beerput.

Nan ta mira si cu personal di Maintenance ta pasa y



joldevivre29
Rochester, New York
Level 5 Contributor
41 reviews
9 hotel reviews
23 helpful votes

"Almost perfect, until water turned green"
Reviewed yesterday via mobile

We have been coming to this resort every year since it opened and love it here. We have experienced routine maintenance issues that usually get taken care of in a timely manner. It's not a five-star resort so you might see dust in the corners, but overall it's a nice place to stay.

However, this year the water turned green and everyone we know seems to be getting sick. I don't think the resort took enough initiative to let people know there was a problem. It has been going on for about three days so far.

They tell us they have flushed the lines several times and hopefully this will do it, but I would advise sticking to bottled water provided by the hotel.



Stephanie D
Portland, Maine
1 review
5 helpful votes

"Should have handled the water contamination issue better"
Reviewed yesterday

My family has also been sick for the last 48 hours. From what we can tell the whole Divi Resort has been affected. We noticed the water was green the day we arrived, Saturday, Feb 13. We reported it immediately. Instead of being proactive the resort decided to wait until a massive epidemic of parasitic infection broke out. Only then did they react. Now, we are receiving notices not to use the water and receiving bottled water. The resort has also sent out notices that the lines are being flushed.

We love the Divi Links Resort, and love the water on Aruba. However, Divi handled this one very badly. Once they learned of the "green water" they should have immediately sent out notices to all rooms and immediately provided bottled water. The staff in the front lobby has even stooped so low to suggest this is a "virus" going around. That is insulting to all those who have been sickened by this failure on the part of Divi to handle the situation appropriately.

We need to know what contaminated the water before we head home in case of long term effects. Divi Corporate will definitely hear about this one.



DebraLeavittsburg
Leavittsburg
2 reviews
11 helpful votes

"Water line break at Divi golf resort Aruba"
Reviewed 2 days ago

Myself and my husband are sick from a water main break at the Divi Golf resort Aruba. Called this morning as my husband still very sick and wanted to know the lab results from water co. Got a very nice response from Corp in NC but front desk mgr here on resort rude and would not answer any of my question. Very unacceptable the way all were treated and made to feel like our fault!! My husband been in bed for over 24 hrs. We lost a private boat trip also.

habri cranchi, pa asina laga awa "spula". Tin di habri valve di tur tubo, pa asina por elimina e awa contaminada, y spera cu e por bira full limpi bek.

INVESTIGACION CRIMINAL:

DIARIO a compronde cu riba Diabierna, a hasta sugeri, cu Ministerio Publico di Aruba mester cuminsa cu un "investigacion criminal" pa haya sa kico a socede.

No por ta posible cu intencionalmente ta pone decenas di turista bira malo na Divi Village, y ningun hende kier admiti culpabilidad y ta laba man. E turistanan mes, ta purba di lubida esaki, pero tur e dianan aki nan ta bebiendo awa di botter cu e Resort mes ta suministra, tog nan ta nada contento. Nan ta expresando esaki abiertamente cu tur trahador cu nan topa, incluyendo waiternan

di restaurantnan den otro area.

GERENCIA A FAYA DI NOTIFICA:

Divi Village ta hayando palo tras di palo riba TripAdvisor! Turistanan furioso, cu ta hasta recomenda otronan pa NO bin keda nunca na e resort. Nan ta haya cu gerencia a faya, di no a notifica tur huesped na tempo di esaki.

Y e famia y amigonan di e turista masculino cu a bira sumamente debil dilanti porta di Servicio di Emergencia? Nan a mustra claramente di no ta nada happy cu loke ta pasando na Divi Village. Pasobra te cu e momento ey, ningun hende di Divi Village a bisa nan kico exactamente nan a bebe. Divi Village, principalmente personal di Frontdesk... debe tanto e turistanan aki, como tambe Isla di Aruba un disculpa publico!

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Charles H. Kuhl (1916-1971) tabata e soldat cu General George S. Patton a dal un bofta riba dia 3 di Augustus 1943, na Sicilia. E tabata e prome di dos soldat cu Patton kier a haci sinti berguenza y regresa na campo di bataya. Patton a kere cu e tabata inventa su enfermedad, pero despues a resulta cu Kuhl tabata tin un temperatura di 102.2 diarea y malaria. E segundo soldat cu Patton a dal un bofta tabata Paul Bennett.

Machiavelli: "Iglesia semper a tene y lo sigui tene nos pais dividi".

Ciudad di Mexico, conoci como Tenochtitlan tempo cu el a ser invadi pa Cortez na 1519, tabata un ciudad pinta di blanco y cubri cu flor, y cinco biaha mas grandi cu e Londres di e mesun tempo.

Pa razonnan desconoci, e cabay prehistorico a desapparece di America mas of menos 30,000 aña pasa. E cabaynan wild di Asia Central y a nace for di cabaynan importa door di e Europeonan.

Cyrano di Bergerac realmente a existi (di mas o menos 1620 te 1655). E tabata tin un nanishi grandi, e tabata gusta bay en duel. E tabata un poeta, un dramaturgo y un escritor di ciencia ficcion. El a skirbi di viahenan pa luna y solo y tabata e prome persona den historia pa sugeri (na 1650) cu esun metodo cu por hiba nos espacio ta: rocket.

Bo tabata sa cu e pais Sur-Americano cu ta extende mas den direccion norte ta Colombia?

E number actual di Nyasaland ta "Malawi".

Andre de Allemagne: "Colonialismo ta reduci e cultura di e pueblo coloniza te na e nivel di folklore y propaganda".

Den mitologia Griego, 'Oenona' tabata e ninfa di monte Ida. E tabata e amante di Apolo, kende tabata asina agradeci di dje cu el a concede e don di por adivina futuro. Oenona a casa cu Paris, kende luego a bandone, y adivinando su futuro el a bisa Paris cu e lo ta e ruina di Troya.

Benelux ta e union economico entre Belgica, Luxemburgo y Hulanda. E tratado a ser firma dia 2 di December 1958 formando e union economico. El a drenta den vigor dia 1 di November 1960.

E trio di lider cu a participa den e "Tratado di Versailles" tabata Wilson, Presidente di Merca, Llord George, di Inglatera, y Clemenceau, di Francia.

Caredanan di bicicleta riba un tereno natural ta ser yama "motocross".

Den mundo di deporte, ora cu bo topa cu e terminonan "Sumo" y "Greco Romano", nan ta referi na Lucha Libre.

Paul Newman, un di e gran actornan di Hollywood, ta tambe un conocido coreedor di auto di careda.

Laurence J. Peter: "Den a pais di ciegonan, un Rey tuer to ainda por permiti su mes e luho di comete error".

Un científico Italiano, Abiel Betel Revelli a inventa a sub-machine gun y e prome pais pa duna su tropanan tal arma tabata Italia.

Minsterio di Cultura ta djis patrocina e festival

decision encuanto ritmonan ta decision di organizadornan

ORANJESTAD(AAN)-- Ministerio di Cultura a tuma nota di e discusion cu a surgi den nos comunidad pa loke ta e ritmo di calypso den Festival Un Canto pa Aruba.

Pa medio di esaki Ministerio di Cultura ta notifica cu e decision di incorpora un of otro ritmo den e festival ta coresponde na e organizadornan di e festival, e no ta un decision di Minister di Cultura.

E rol di Minister y Gobierno den esaki ta di patrocinador y contribucion cu e festival pa engrandece esaki, mirando cu e ta un forma di promove nos cultura. E patrocinio no ta exclusivamente pa e festival Un Canto pa Aruba, pero tambe pa e festival hubenil mirando cu e ta promove nos musica y nos herencia entre nos hobennan.

Minister di Cultura ta haci tur loke ta na su alcance pa contribui cu eventonan cu ta promove nos cultura y ta engrandecenostradicionnan y custumbenan. Cultura

di Aruba ta uno rico y festivalnan asina ta un herment no pa crea discordia sino mas bien union entre nos pueblo.

Habitantenan tin masha miedo di Dyron

ORANJESTAD.(AAN); E problema di "Dyron" ta andando basta tempo caba. E ta birando un problema pa e bario debi cu mayornan no ta risca pa nan yiunan ni hunga den cura pa e molester cu e ta ocasiona. Un habitante di Noord a yama warda di polis y ta declara cu Dyron ta birando un problema pa e vecindario unda e ta biba. Segun e denunciante a vecindario tabata masha trankil y sigur na unda mucha nan por a hunga pafor. Tur esaki a caba debi na inseguridad. E habitantenan no ta tripi pa laga porta di cas habri. E denunciante a conta cu mainta Dyron a bin su cas y a keda bati riba porta dilanti y ademas e tabata grita masha duro mes. Na momento cu "Dyron" a bay e famia completo a huy bandona cas. E mesun "Dyron" e dia anterior tabata na Aloysius School y e tabata "Bendiciona" e muchanan cu tabata pasando. E denunciante kier a sa si "Dyron" ta agresivo, polis a splica e persona, "Dyron" tin problema Social y tambe cu e ta un problema relaciona cu seguridad pa e habitantenan.

FREE PARKING

SUNDAY 10-2

KE KE MEGA MART

#1 Mega Store!

Cura Cabai # 141 (Na Ex-Dowco) Tel: 584-5180 Fax: 584-1359

Special Sale **TUR COS DEN SALE!**

Blusa, Capri,
Carson, Short
1x 2x 3x 4x 5x

Tur Sapato 20% Off
Tur Tas 20% Off
Tur cos pa cas 20% Off
Tur cos pa baño 20% Off

Tur electronics 20% Off

TV, Freezer, Radio,
CD Player, Refrigerator
20% Off

Tur Maleta 20%

T-shirt 5-10,-
Short 10, 15,-
Boxer 5,-
Cartera 15-20,-
Polo T-shirt 10-15,-
Track pant 15,-
Jockey 3 pa 10,-
Dashi 10,-

Camisa 10-15,-
Vest 10-15,-
Jeans 4 pa 99,-
Set di bachi 150,-

Stainless Steel cadena,
renchi, bracelet, holoshi
SPECIAL PRICE

PA DAMA

Blusa 10-15,-
Saya 20-25,-
Jeans 3 pa 99,-
Panty/ B.H. 5-10,-

Blusa
1x 2x 3x - 25,-
Carson largo 35,-
Short 15/25,-
Sexy baby 15/25,-

Shimis 25/35,-
Bata 10/15,-
Camisa 2 pa 50,-
Set di saya 50,-

Paña pa mucha 20% Off

Ex prome minister Gerrit Schotte bao lagrima den corte a expresa pa no cera su casa.

ORANJESTAD.(AAN); Te otro luna dia 11 di Maart 2016 huez lo dicta sentencia den e caso conta ex prome ministro di Corsou , Gerrit Schotte y su señora . Manera ta conoci Gerrit Schotte

a wordo acusa pa ministerio publico pa a comete corrupcion. Durante tratamento di e caso a bin dilanti cu Schotte lo a haya placa for di e doño di casino, un tal Francesco Corallo, en cam-

bio pa mete den asunto politico y hasta lo a bay asina leu cu Gerrit Schotte lo ta tin mester di luz berde pa nombra mandatario (minister) supuestamente a cambio pa placa. Mientras tambe a

acusa e señora di Schotte pa a pasa e placa di Francesco pa medio di falsifica fractura pa Schotte.

E caso a dura bastante, hasta su abogado tabata tin casi dos cien blachi si no

ta mas, pa su defensa y anotacionnan poni riba papel como defensor di Schotte. Despues cu poco dia pasa el a hiba su defensa fiscal a hiba palabra y a exige tres aña di prison pa e ex prome mandatario di Curacao Gerrit Schotte y ademas e fiskal kier pa Schotte cinco aña largo cu e no por postula su mes riba lista.

Finalmente Schotte tambe a hiba palabra y entre otro el a expresa “ora bo ta na cas bek, nada no ta mesun cos . Ningun persona no por bati riba porta di cas y mesora bo ta pensa cu ta RST (Recherche Samenwerkings Team) ta na porta y drenta pa detene”.

Tambe el a trece dilanti: “Huez si mi ta asina corrupto ademas tanto cos nan kier laga mi aparenta di ta. Dicon ta ami ta e unico politico cu a entrega cifranan, despues di a introduci ley di transparencia di bon Gobernacion?”

Schotte a haci uso di ultimo palabra tambe y a expresa: “ Por fabor no cera un mama di un yiu chikito y cu no tin nada di haci cu e caso aki. Lo mi no kier pa separa e mama for di su yiu, un criatura di dos aña “. E criatura no mag di bira victima di e situacion aki.”

Contra mama di e criatura fiscal a exige nueve luna pa a contribui pa falsifica e fractura pa pasa e placa di Corallo pa Schotte. Otro luna 11 di Maart huez lo dicta sentencia. E caso aki a hala atencion no solamente na Curacao pero tambe na e otro Islanan y particularmente na Hulanda.



Netherlands Enterprise Agency

Companies Invited to Apply for Kingdom trade Mission to Miami by March 1



Companies that specialize in innovative solutions in life sciences, healthcare, and sustainable urban solutions are invited to join a kingdom trade mission to Miami April 17-20 that will explore opportunities to collaborate with their counterparts in the US and Latin America.

Lilianne Ploumen, the Netherlands' Minister for Foreign Trade and Development Cooperation, will lead the mission with the Netherlands Enterprise Agency, the Netherlands Network for Innovation, Technology and Science, and the Miami Consulate General of the Netherlands.

The mission is intended to introduce and connect promising IT-driven innovations in life sciences and healthcare and smart cities to counterparts in the United States and Latin America.

Companies and knowledge institutions that are active in sustainable urban solutions, healthcare IT, educational tools in healthcare, or other high-tech solutions with medical applications are welcome to join this mission. IT companies that focus on entertainment, media, gaming, educational technology and finance will also be present at the eMerge Americas conference.

Learn more about the mission www.rvo.nl/missievs (in Dutch), including instructions to apply. **Registration closes on March 1.**

eMerge Americas

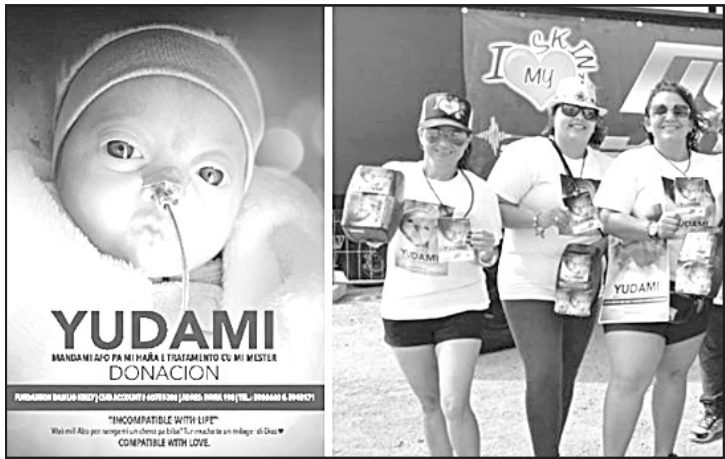
As part of the mission, participants will have the opportunity to attend the eMerge Americas Showcase: www.emergeamericas.org/ April 18-19 and take part in matchmaking and company visits on April 20. IT companies that focus on entertainment, media, gaming, educational technology and finance will also be present at the eMerge Americas conference.

eMerge Americas is a unique platform for the advancement of technology, a forum for idea exchange, and a launching pad for innovations to Latin America, North America, and Europe.

The Netherlands Consulate General in Miami sees opportunities for the IT and life science and health sectors specifically for the rapidly emerging opportunities in healthcare in the U.S. and Latin America.

**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**

Team cu a forma parti di Accion Yuda Lunah ta gradici



ORANJESTAD (AAN): Riba diadomingo 7 di februari 2016 Team Lunah a organiza un collecta ariba ruta di parada grandi.

E team di voluntarionan tabata presente ariba henter e ruta di carnaval grandi na playa di oranan di mainta te atardi pa asina logra colecta mas tanto cu ta posibel pa por yuda Lunah yega na e fondonan necesario pa e por bay afo pa e operashon na su stoma.

Team Lunah a consisti di 16 voluntario uniforma cu T-shirts di Lunah y badges, cu a sali ariba e ruta di parada cu nan collecte busjes y flyers. Team Lunah ta sumamente contento di por bisa cu e apoyo riba e dia aki tabata masal. Un danki di curason na un y tur cu a duna nan aporte pa cu e causa aki, ariba e dia aki y tambe den e dianan prome y despues. Sin cada un di bosonan no lo twt posibel logra e suma total di Afl 21.345,60. Danki Aruba henter pa muestra cu union, di berdad ta haci forza.

Mientrastanto Lunah a logra bay Colombia pa su operacion cu ayudo di AZV. Nos ta masha contento y agradecido pa esaki. Sinembargo nos kier enfatisa si cu e suma ricibi no tabata envano, pa motibo cu Lunah tin un buraco na su curazon cu lo mester worde trata na su debido tempo y na e momento ey lo mester di fondonan pa cubri esaki.

Por ultimo Team Lunah kier bisa danki na esnan responsabel pa nos t-shirts. Tambe un danki ta bay na Rode Kruis Aruba pa e collecte busjes nan y sigur tambe na nos Cuerpo Policial pa e ayudo cu e vergunning ariba asina corto plaso. Un danki special ta bay na tur voluntario riba e dia di e accion aki, boso aporte y esfuerzo tabata tremendo.

Masha danki pa nos Facebook page, designs y tur printing di posters y flyers. Team Lunah no por keda sin duna un danki tambe na Fundashon Basilio Kelly, sin boso sosten y guia tur esaki lo no tabata posibel.

Parlamentario Desiree de Sousa Croes Stichting Reclassering cu informacion valioso y peticion importante pa comicion di Husticia

ORANJETSAD (AAN): Diahuebs mainta, Comision Fihio di Husticia a haya un presentacion hopi interesante di Stichting Reclassering di Aruba.

Representantenan di Stichting Reclassering a conta di nan trabao y e retonan cu nan tin. Cu hopi atencion miembronan di comicion di Husticia a scucha di e trabao basta dificil cu Stichting Reclassering tin particularmente den guia hobennan cu a cay sera. A splica di nan proyecto pa hobennan di biba bou guia di e Stichting. Como cu e reunionnan di comicionnan fihio di Parlamento ta reunionnan sera y di karakter priva, no por duna detaye di loke a worde papia pero si por bisa cu Parlamentarionan a haya sa hopi di e trabaonan di Stichting Reclassering.

Como cu Stichting Reclassering ta traha cu mucha y



hobennan cu a cay den mal caminda y ta guianan pa nan por sea caba un school of haya un trabao, nan ta preocupa cu e stigma cu hobennan cu a comete un delito tin den comunidad. Esaki ta hacie hopi dificil pa e hoben por haya un trabao y rehabilita su mes completo. Pesey mes nan ta pidi prensa pa no publica menornan di edad ora nan ta sospechoso di casonan castigabel sin censura e potret. Cu e peticion aki cu Parlamento tambe ta kere den

dje, a cumpli e mes atardi den forma di un mocion pa Minister. Un mucha ainda por drecha su bida y ta importante pa dune e oportunidad pa haci esaki sin marke pa semper door di publica su potret no censura. Ta na comunidad pa duna un hoben un second chance den bida pa e por drecha su bida. Comicion fihio di Husticia ta spera cu prensa por coopera cu esaki y pone un balki dilanti wowo di sospechosonan cu ta menor di edad.



Multiply your chances on Sunday!

Pop Cash Promotion

Look at your screen every half hour and see if you are one of the lucky winners.

Every Sunday – starting on February 21, 2016
From: 3:00 PM – 6:00 PM

Hyatt. You're more than welcome.



HYATT
REGENCY

For more information about the Pop Cash promotion please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2016 Hyatt Corporation. All rights reserved.

FREE
parking for
guests

the **Queen's** RESTAURANT
Palm Beach Plaza Mall 2nd Floor

Special di Siman

3-COURSE \$26.00

Appetizer:	Main Dish	Dessert	Pa grupo y hacimento di aña yama:
Balchi pisca	Mix seafood pasta	Quesillo	586-0606
Calamari rings	Grill chicken pasta	Ice cream	736-3262
Sopi pisca	Grouper den garlic	Tea / Coffee	

Eyelashes extensions

Marisol Canizalez / Garota Skincare

Special pa Semana Santa
Full set Afl.125,-

Bubali - Savaneta 561-0037
facial, wax, polish nails & more
FB marisol canizalez

Dienst Huur- en Consumentenzaken ta informa:

Conseho ora di compra cas parti 2



ORANJESTAD(AAN)-- Segun Dienst Huur en Consumentenzaken den suinformacionnan na pueblo, den e articulo anterior a trata deber di investigacion cu ta encera e deber di e consumido pa averigua bon prome cu e haci un compra importante manera un cas. Na e otro banda di e deber di e consumido pa averigua, e bendedo tin un deber di notificacion. E articulo aki lo enfoca riba e deber di notificacion di e bendedo. Ora di cera un acuerdo di compra e bendedo no mester tene cuenta solamente cu su propio interesnan. E mester tene cuenta tambe cu e interesnan di e comprador. Esaki ta hiba cune cu e comprado (consumido) riba peticion of sin peticion mester wordo informa di e echonan cu ta coresponde cu e benta di e cas. Esaki ta e deber di duna informacion di e bendedo. E deber di duna informacion

ta existi si e bendedo conoce e fayto, por ehempel e bendedo sa cu e tera ta contamina, cu tin molester di sonido duro, un vloer afecta cu no ta visibel y un dak cu lekkage. E bendedo por tin e deber di notifica tambe si acaso solamente e tin e sospecho di e fayto. Asina Hoge Raad a determina den un caso den cual e bendedo tabata tin apenas sospecha cu e suelo tabata contamina, toch tabata tin e deber di avisa cu lo tabata existi un riesgo grandi (HR 14 november 1997, NJ 1998, 657 (Holvrieka/Brunink)).

Si acaso ta papiando di un bendedo experto, bao cual tambe ta compronde e bendedo cu ta laga su mes wordo asisti door di un real estate agent (broker), por lo general lo papia di un deber di notificacion di banda di e bendedo. Esaki pasobra e bendedo experto ta wordo pensa di tin mas conocimiento di e cas cu lo wordo bendi y e interesnan di e comprador. Den duna informacion mucho compacto e comprador hopi biaha no tin mucho na dje. E bendedo ta obliga pa duna e comprado tur informacion esencial. Di otro banda e bendedo no mester

duna notificacionnan di caracteristicanan cu e comprado por mira di un manera simpel caba. Pensa riba scheur den muraya of luganan cu humidat. Si e bendedo no cumpli cu su deber di notificacion, e probabilidad ta grandi cu e lo mester di drecha e fayto na e cas, paga pa indemnisation, of te hasta anula e benta.

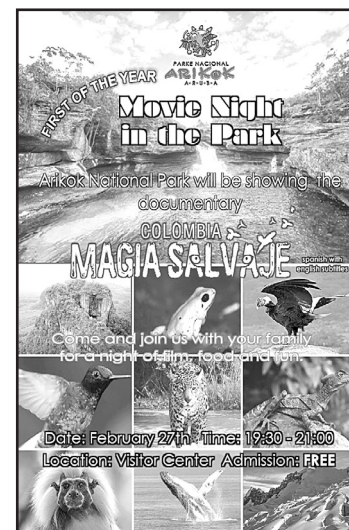
Kico ta mas pisa? Deber di investigacion of deber di notificacion? Si acaso un bendedo no a cumpli cu su deber di notifica e bendedo no por huy for di su responsabilidad door di bisa cu e comprado mester a investiga miho. Tambe ta sosode den circunstancianan excepcional cu e hues ta di opinion cu si acaso e bendedo duna insuficiente notificacion y e comprado haci insuficiente investigacion, e daño ta keda reparti.

Na e articulo aki bo no por adkiri derecho, pero pa mas informacion riba leynan cu ta trata derecho di consumido, haci un keho of registra un abuso contra consumido yama of pasa personalmente na Dienst Huur- & Consumentenzaken na Wayaca 33, tel: 5829914.

Otro siman...

Parke Nacional Arikok ta presenta su Prome 'Nochi di Pelicula' pa 2016

ORANJESTAD (AAN): Diasabra 27 Februari, Parke Nacional Arikok lo ta organizando otro 'Nochi di Pelicula'. E biaha aki lo muestra e pelicula "Colombia, Magia Salvaje". "Colombia Magia Salvaje" ta un aventura cu lo hiba'bo na paisahenan inexplora, especienan encantador y un pais aun desconoci pa hopi hende...Un grupo di cineasta a explora 85 localidad y 20 ecosystema cu equiponan di ultimo tecnologia, pa conta storia di e nacion privilegia pa su biodiversidad y su ubicacion geografico. Den 90 minut, lo bo wak e bayenanan yega for di oceano Pacifico, e isla Malpelo, e Ciudad Perdida na Sierra Nevada di Santa Marta, y tambe e parha mas grandi di e continente cual ta e Condor y mucho mucho mas...Den poco palabra, Colombia Magia Salvaje ta un tributo di e beyesa di Colombia cu lo keda marca den bo memoria...E anochi di pelicula ta completamente gratis cu posibilidad pa compra



algo di come y di bebe na prijs rasonabel. E anochi di pelicula lo tuma lugar desde 7:30 pa 9:00 pm dilanti 'Centro di Bishitante' di Parke Nacional Arikok. Bishitante di tur edad ta bon bini pa bin disfruta un anochi plentero den aire liber bow di e tremendo cielo di nos parke nacional. Di e forma aki parke kier sigui crea concientisation di e importancia di nos naturalesa den nos comunidad.



Modern Electronics

CAYA G.F. BETICO CROES # 19-23, ORANJESTAD, ARUBA (PARIBA DI LA MODERNA)

Tel: 588-7931 Fax: 588-7998

Email: modern@setarnet.aw



BLU ADVANCE 4.0L
AFL:99.00



BLU STUDIO M
AFL:185.00



BLU STUDIO XL
AFL:265.00



BLU 7" TABLET WIFI+3G
AFL:185.00



ACER ICONIA ONE TABLET
(i) 7" DISPLAY
(ii) QUAD CORE 1.30GHz PROCESSOR
(iii) 8GB MEMORY 1GB RAM
(iv) FRONT AND REAR CAMERA
(v) WIFI+BLUETOOTH
AFL:199.00



PIONEER CD/MP3/USB PLAYER
AFL:180.00



PIONEER CD/MP3 PLAYER
AFL:119.00



PIONEER CAR DVD PLAYER
AFL: 435.00



BOSS CAR DVD PLAYER
AFL: 350.00

Emergencia na Kabinete di Gobernador di Aruba

ORANJESTAD(AAN): Diabierna mainta algo prome cu 10:30am a bati alarma pa un caso di emergencia na Kabinete di Gobernador di Aruba, situa na Plaza Henny Eman.

eydilanti por a mira ambulance cu sirena saliendo di e oficina di Gobernador.

E emergencia tabata cu e señora haciendo limpieza a cay y a keda cu dolor inmenso na su lomba.

Automobilistanan cu a pasa A manda pidi ambulance

Auto di Polis bayendo cu urgencia pa resfuerso a haye tambe den accidente



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs anochi un auto di Polis cu alarma y luz cendi tabata bayendo pa un caso di urgencia pa resfora nan coleganan den problema.

Yegando e rotonde di Caya Betico conecta cu La Sallestraat y Verbindingsweg un auto biniendo for di pabou, a sali dilanti e auto policial y aki nan a dal contra di otro basta fuerte.

No tabatin ningun persona herida daño material na e prado di Polis tabata grandi y tambe na e Suzuki Liana. Especialista di trafico tambe a presenta pa haci nan investigacion.



WIN ^{US \$} **600**
EVERY SATURDAY & SUNDAY

HOW TO PARTICIPATE:
WITH EVERY 15 PTS REDEEMED RECEIVE
1 TICKET FILL IN ENTRY FORM AND DEPOSIT
THIS IN OUR MAGIC BIN



glitz
casino

CASH
BONANZA
9:00 PM

* MUST BE 18 YEARS OF AGE.
* MUST BE PRESENT TO WIN.
* MUST BE REGISTERED TO OUR GLAMOUR CLUB.
* MANAGEMENT HAS THE RIGHT TO CANCEL, ALTER THIS PROMOTION AT ANY TIME.



TEL 587 3399 • AT THE LA CABANA BEACH RESORT & CASINO



THE WEST DECK
ISLAND GRILL • BEACH BAR

**TA BUSCA
PREP COOK**

Requisitonan:

- Persona cu passport Hulandes of permiso di trabao
- Mester por traha split-shift
- Preferible, mester por domina Ingles y Papiamentu
- Persona amable y servicial
- Experiencia minimo di 2 aña
- Transportacion propio
- Trece un pasfoto y copia di qualkier documento di importancia

Pa un entrevista personal, pasa libremente na
The West Deck Island Grill & Beach Bar
riba Linear Park.



Polis di Bario di Playa y Serlimar a encarga pa limpieza den mondi



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta tanto personal di Serlimar y Polis di Bario encarga cu Playa a drenta accion pa un limpieza den e mondi conecta cu Rooi Manoonchi.

E mondi aki tabata ser usa pa hopi hende cu tabata pasa den e hanchi y tira nan desperdicionan.

E mondi aki a bira uno basta sushi pa e distrito di Oranjestad y a pone cu e Polis di bario a haya cooperacion di Serlimar pa tene e limpieza aki.



TAUROS

STETIC CENTER

PERMANENT MAKE UP

Nos ta specialisa den drecha un trabao mal haci.



Santa Helena Straat # 5
Tel: 5939063 • 5837280

eyebrows
eyelashes
eyeliner
lip liner

Macuto di Compras

Cu e 'Macuto di compras' nos ta presenta prijs di algun producto popular den supermercadonan di Aruba. E observacion di prijsnan a tuma lugar durante 17 y 18 di februari 2016, den diferente distrito. Den comparacion di prijsnan no ta tene cuenta cu calidad di e productonan cu por varia entre supermercadonan. Nota: e prijs di mas barata pa cada producto ta accentua na color.

Supermarket/ Minimarket

Producto	Cont.	Morocho S.M.	Madiki kavel S.M.	Wai Fat S.M.	Tur Dia S.M.	Ok mart	Hua Run S.M.	Hooiberg S.M.	Johnson's S.M.	New 88 foodmart	He's market
		Pindastr.	Madiki	T. Leendert	T. Leendert	T. Leendert	Ponton	Hooiberg	S.Nicolaas	Macuarina	T. Leendert
		incl.bbo/bazv	incl.bbo/bazv	incl.bbo/bazv	incl.bbo/bazv	incl.bbo	incl.bbo	incl.bbo/bazv	excl.bbo/bazv	excl.bbo/bazv	incl.bbo/bazv
Apelsina	kg/st.	3,75/5 st.	3,25/4 st.		3,50/4 st.	4,95/4 st.	5,50/4 st.	3,50/4 st.	0,90/st.	4,85/5 st.	3,95/4 st.
Appel - Red Delicious	kg/st.	3,95/4 st.	3,50	5,95/4 st.	4,25	4,25/4 st.	2,95/2 st.	3,75/4 str.	1,00/st.	3,95/5 st.	
Druif red- seedless	kg.		9,50		12,50	12,50	16,95		17,95		
Bacoba	kg/st.	3,25	3,00/6 st.	1,95/3 st.	4,13/6 st.	3,35		3,00	2,75/kg.	2,85	2,95
Keshi - jong	kg.	17,50	17,50	19,95	19,99	21,00	20,99	17,95	14,75	17,99	20,50
Cream cheese - Philadelphia	8 oz.		5,75	6,25	6,25	6,25		6,35	5,63	6,10	
Berliner- leverworst	kg.		24,00		24,75	22,50	21,46		18,24	24,25	
Worst - rood	p/kilo		21,50	16,95	21,00	22,95		17,95	15,50	19,95	24,00
Paisa keshi	p/kilo			14,50	21,50	21,00	19,50	19,95	19,50	19,95	17,50
Singles American, 12 slices-Kraft	8 oz.	6,70	6,50	6,40	6,65	6,50					
Ardenner ham	p/kilo		24,00		28,50	22,50			18,50	22,95	24,00
Bologna , beef- Oscar Mayer	8 oz.	6,87			6,85				6,10	6,65	
Cut green beans - Del Monte	8 oz.	2,53				2,20	2,48		2,44	2,49	
Diced Tomatoes - Hunts	14,5 oz.			3,25	3,40		3,17	3,35	3,13		3,40
Sliced mushrooms -Roland	4 oz.	1,81		1,85	1,85	1,80	1,77	2,15	1,75	1,80	
Sliced beets - Libby's	8 oz.	1,95	1,95	1,95	1,99	1,95	1,90	1,90	1,88	1,95	1,95
Small Whole Baby Corn- Roland	15 oz.	2,98	2,75	3,00	3,10	2,95	2,92	2,99	2,86	2,95	
Whole kernel corn- Libby's	8 oz.	1,95	1,85	1,95	1,99	1,95	1,90	1,90	1,88	1,79	2,05
spierziebonen- Hak	340 gr.	3,46		3,25	3,50	3,45	3,38	3,45	3,33	3,45	3,65
Worteltjes- Hak	340 gr.	3,27			3,25	3,25	3,20		3,15	3,25	
Asparagus tips- Del Monte	8,5 oz.	6,65		5,95			6,49	5,90	5,76	6,55	5,95
Mixed vegetables- Del monte	234 gr.				2,55	2,45	2,43	2,50	2,06	2,45	
Pasta de tomate- La constancia, den boter	8,7 oz.	2,36		2,40	2,40	2,35	2,30	2,35	2,25	2,39	2,45
Champignons - Lutece, sliced	280 gr.			3,15		3,45	3,05	3,05	3,00	3,10	3,25
Corn on the cob - Libby's	6 ears						6,60	6,80	6,55	6,75	7,15
Pork & beans- Campbell's	15,75 oz.		2,75	2,60			1,71	2,30	2,18	1,75	1,85
Green pigeon peas- Goya	15 oz.	3,74	3,65	3,75	3,35	3,65	3,66	3,45	3,55	3,69	3,85



Ministerio di
Asuntunan Economico

Ningun hende sa unda tur e placa ta

Cinco aña di prison exige pa asaltantenan di Excelsior Casino



ORANJESTAD (AAN): Fiscal ayera mainta a condena totalmente con e asalto arma a tuma lugar den Excelsior Casino na Holiday Inn Hotel. El a exige 5 aña di prison pa e trio Venezolano.

Tratamento di e caso aki a dura te den oranan di atardi. Parti mainta, Hues a repasa e procesverbaal y na dado momento, door di señalamiento di abogado mr. Bryson pa e forma con su cliente, e Arubiano A.A. a worde interroga, Hues a dicidi di pospone e caso contra A.A. y e Arubiano V.G., pa laga Hues Comisario interroga e dos miembronan di Recherche.

Den e articulo aki, DIARIO ta concentra riba e caso di asalto y den un otro articulo riba e interrogacion di e miembronan di Recherche y e caso contra A.A. y V.G. cu a keda posponi. E sospechosonan V.B., J.C., C.I., A.A., F.C., V.G. a presenta den Corte pa e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra nan. Tabatin basta hende den tribuna presente. E mayoria ta empleadonan di e casino, cu tabata trahando na momento cu e asalto arma a sosode dia 26 di October 2015. Di e sospechosonan: C.I., J.C. y V.B. ta di Venezuela. A.A., F.C. y V.G. ta di Aruba.

ACUSACION

Fiscal a bisa cu e acusacion

contra e tres Venezolanonan ta mesun cos. Nan ta worde acusa cu dia 26 October 2015, nan a haci asalto arma na Excelsior Casino na Holiday Inn.

Fiscal a sigui bisa cu A.A. ta worde acusa di complice di e asalto. Tambe e ta worde acusa cu na November 2015, e tabatin matanan di marihuana.

E sospechoso F.C. tambe ta worde acusa di complice di asalto. Ademá e ta worde acusa cu entre 1 Maart 2015 y 25 October 2015 e tabatin un arma di candela.

V.G. tambe ta worde acusa di ta complice di e asalto. Subsidiario, Fiscal ta acusa V.G. di a provoca e asalto.

ASALTO CASINO:

Hues a muestra cu segun e procesverbaal di Polis, dia 26 di October 2015, Polis a worde notifica di un asalto arma na Excelsior Casino na Holiday Inn. Na e hotel e empleadonan a haci denuncia cu 3 hende a drenta e casino y esun mas chikito tabatin un pistol. El a bisa: "Atraco y si yama Polis lo mata boso". Nan a mara e empleado cu tied rap y esun cu pistol a dal diferente cu pistol na cabez. Nan tabata kier sa unda e caha fuerte tabata y e yabinan. Esun mas chikito a bira mas agresivo y bisa cu lo mata tur. Un empleado a hiba nan na di dos piso pa coy yabi



y den dos tas nan a hinca e placan.

Ta asina cu diferente di e empleadonan a worde gedalu cu e cabo di pistol door di e asaltante Venezolano chikito. Mas cu 494 mil Dollar a worde horta for di e casino. Tin imagennan di camera di seguridad caminda por mira ora asaltantenan a drenta e casino y agredi algun di e empleadonan.

BIN ARUBA PA HACI ASALTO:

Investigacion a muestra cu e tres asaltantenan ta e tres Venezolanonan. Nan a admiti di a haci e asalto. Hues a muestra cu C.I. a bin Aruba na April 2015 pa busca trabao y segun e declaracion di C.I. na Recherche, un tal Arturo a bin cu e idea pa e asalto. Arturo a introduci C.I. na un tal Anthony kende a hib'e na cas di ex trahador di casino, kende tabata busca hende pa haci e asalto. Hues



a muestra cu na Recherche C.I. a declara cu e persona den e cas su nomber ta V.G. Ariba pregunta di abogado mr. Zara, segun C.I., ta Arturo a percura pa paga pa huur di e autonan y placa pa J.C. y V.A. por bin Aruba.

Ta asina cu C.I. a bisa J.C. y V.A. pa bin Aruba pa haci e asalto. El a haya un mapa di e casino. Segun C.I., A.A. a bisa cu e sa un persona, F.C., cu ta bende un arma. E arma a costa 1000 Dollar y door cu e tabatin menos placa, el a duna y a duna F.C., tres holoshi y dos carton di sigaria.

Ta asina cu e Venezolano J.C. tabata esun cu e arma. Despues di e asalto e asaltantenan a topa cu A.A. na e lugar palabra y a bay den auto cu A.A. El a duna A.A. 1000 Florin y a laga e arma den e auto.

A HIT ASALTANTENAN:

Nan a bay na un cas caminda y a habri e tasnan y conta placan. E suma tabata 205 mil Dollar, 105 mil Florin y 6 mil Euro. A pone e Dollarnan den un tas y un tal Rosa a bay sconde esakinan. A duna Rosa

4 mil Florin pa regla lugar di keda. Segun C.I., e mester paga un tal Andres 22 mil Florin pa haya lugar di sconde. Andres a trece e tas cu Dollar pero falta 27 mil Dollar. Despues C.I. a hinca e Dollarnan den un otro tas. Andres a regla boto pa nan bay Venezuela pero mester a paga 45 mil Florin. Segun C.I., Andres a hiba nan tres na un cas bandona y ora C.I. a mira cu nada ta resulta, el a yama 911 y despues a kibra e celular y bent'e afor. Hues a puntr'e pakico a kibra e celular. Segun C.I., e tabata nervioso. C.I. a bisa Recherche cu A.A., F.C. y V.G. tambe ta involvi.

J.C. a bisa cu el a bin Aruba hunto cu V.A. Hues a muestra cu J.C. a declara cu a cumpra e arma un dia promer y cu e tabata esun cu e arma. J.C. ta esun cu a kita prendanan di empleadonan y celular. Hues a puntr'e pakico el a haci esey. El a bisa cu el a hacie pa nan no yama Polis. Hues a bisa cu J.C. tabata esun mas agresivo. Segun J.C. e tabata nervioso. El a

Sigui lesa pag. 11

ARTICULONAN USA/CASI NOBO Y NOBO!

Pasa cerca nos of yama nos na 588-2828 pa diferente tipo di articulonnan pa cas, oficina, deposito of personal na prijsnan di baca flaco!

E. & E. TRADING Sabana Blanco 1-B / Dakota

The Garage Door Experts

Commercial · Industrial · Residential

- Emergency service on all makes and models
- Two (2) years warranty!
- Installation & service by the pros
- Deluxe Quality
- Choose from many color & style options

Open hours:
Mon.-Fri. 8:30-12:30 / 2:30-6:00
Sat. 8:30-12:30

RAYNOR
AUTHORIZED DEALER

E. & E. Trading Co. N.V.
Sabana Blanco 1-B
Ex deposito Brenchie's Dakota
T: 588-2828 F: 582-9397
E: e.n.e.trading@gmail.com
www.eetradingaruba.com



Avior Airlines

AVIOR ANUCIA APERTURA DE SUS SIGUIENTES VUELOS PARA :

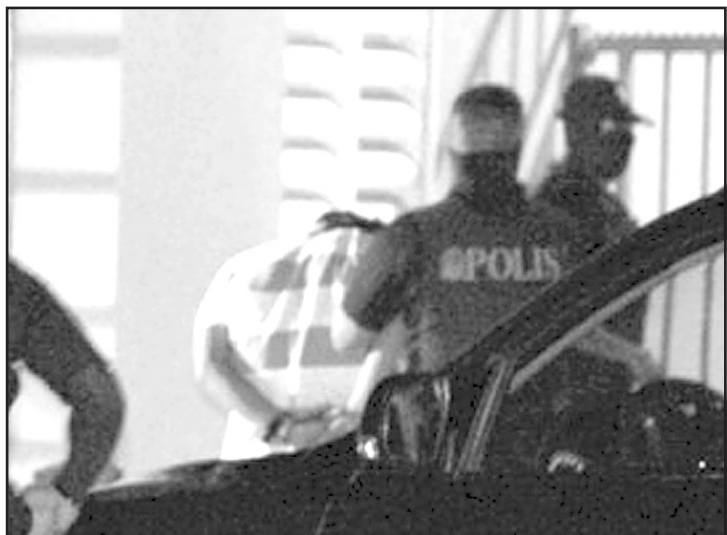
**ARUBA VALENCIA BOGOTA
Y
ARUBA VALENCIA MEDELLIN**

PARA MAS INFORMACION LLAME A SUS AGENCIAS PREFERIDAS O A LA OFICINA DE AVIOR AL 583 9040

ENTRANTE
01MAR16 CON SU
TARIFA
PROMOCIONAL DE

\$219.0

Continuacion pagina 10



desmenti cu a dal e personan- an cu cabo di pistol sino cu su man. Segun J.C. si el a dal nan cu e cabo di pistol nan a sangra y esey no ta e caso. Hues a bisa cu riba camera por a mira con e tabata maltrata nan. V.A. a declara cu el a worde yama pa C.I. pa bin Aruba pa haci e asalto. El a desmenti esey dilanti Hues. Segun V.A., C.I. a bis'e cu e tin un trabao p'e y cu lo gana bon placa.

A.A. yama Rasta, a declara cu e ta usa marihuana y bende. El a bisa cu e tabata gana mas o menos 200 Florin pa dia. Via su bisña Anthony, a drenta den contacto cu e Venezolanonan. Hues muestra cu A.A. a declara cu el a conoce un ex trahador di casino V.G. y unda e ta biba. A.A. a bisa cu el a mira V.G. den paña di contro-

lador di casino. A.A. a bisa Hues cu e no a declara asina. El a desmenti cu V.G. a pidi cu e tin un trabao y cu e mester di 2 persona. El a desmenti tambe cu e a regla arma pa e Venezolano. Segun A.A. esey ta cosnan cu Recherche a bis'e cu e Venezolano C.I. a declara. Ta asina cu A.A. a bay busca nan na ex Atlantis Hotel despues di e asalto y laga nan den vecindario di Topcar na Playa. Hues a remarca cu na Recherche A.A. a duna declaracion detaya y awor ta bisa cu no ta asina. Despues di e asalto A.A. a papia cu V.G. kende a bisa cu el a duna e Venezolano un mapa di e casino y si e no haya su parti e lo bay mata hende. Ariba pregunta di abogado mr. Bryson, A.A. a bisa cu e mester a firma y despues Recherche a hibe su cas pa e wak

su yiu. Tambe cu Recherche a hib'a su yiu warda di Polis pa presiona A.A. pa e papia. F.C. a admiti di a bende e arma cu e Venezolano C.I. kende a yame. El a bisa cu el a cumpra e arma na Maart 2015 cu 9 bala y a los un tiro di test. El a bende e arma cu 8 bala. El a bisa cu el a bende e arma pero no tabata sa cu nan lo bay haci un asalto. E holoshinan, el a empeña y a bende e cartonnan di sigaria. F.C. a declara cu despues el a mira A.A. cu e arma. Esey tabata e dia di e asalto y A.A. a dun'e 500 Florin cu ta placa cu e Venezolanonan a priminti pa e arma. V.G. ta desmenti di tabata envolvi den e asalto. El a bisa cu tabata traha na e casino como controlador di casino. El a bisa na Juli 2015 el a bira malo y a bay Venezuela pa tratamiento medico. Ariba pregunta di abogado mr. Lejuez, el a bisa cu e ta traha controlador na diferente casino y ta cuminsa traha 9 pm ora e casino habri. El a bisa cu e no ta bay tempran pasobra nan no ta lag'e drenta pasobra nan ta preparando e casino. El a desmenti di sa kico ta sosode den casino. E empleadonan di casino den tribuna tabata hari y sacodi cabez, mustrando asina cu V.G. ta gaña.

SCUCHA TESTIGO:

Hues a bisa cu e kier scucha C.I. como testigo contra A.A. y V.G. El a hala C.I. su atencion cu si e gaña e por haya castigo te cu 9 aña di prison. Hues a

puntr'e cu si loke el a declara na Recherche ta e berdad of no. Segun C.I. el a bisa e berdad. Hues a muestra cu C.I. a declara cu A.A. a dun'e un mapa di e casino. Riba e mapa tambe C.I. a skirbi cuanto persona lo tabata den casino e momento ey. Segun C.I., A.A. a bis'e cuanto persona lo tabata den e casino y ki ora nan ta yega na casino. C.I. a bisa cu A.A. a bis'e cu el a haya e informacion for di un persona cu ta traha den casino. Segun C.I. el a reconoce e nomber V. como esun cu A.A. a menciona. C.I. a bisa cu e conoce Anthony y Arturo pero no conoce V.G. y tampoco F.C. El a confirma cu el a duna A.A. 1000 Florin despues di e asalto y a laga e tas atras den e auto pa benta afor. Segun C.I. ta Anthony y Arturo ta esnan cu a bin cu e plan. Segun C.I. el a duna tur e placa na Andres pero no a mir'e mas. El a dun'e nan maletanan, nan celularnan.

DEMANDA:

Abogado cu ta representa casino, a presenta demanda pa gastonan cu mester a haci di reparacion di cosnan cu nan destrui. E cantidad di placa cu a horta for di e casino, lo worde haci den caso civil. E demanda ta 2400 Florin. Un empleado a haci demanda pa su celular 1999 Florin y holoshi 297 Dollar.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba cu e tres Venezolanonan a haci asalto 8.15 di anochi riba 26 di October 2015. Tambe e ta haya proba cu F.C. a bende e arma di candela cu nan a usa den e asalto. For di empleadonan por a compronde cu no ta habri e casino tempran pasobra mester saca placa for di e slotmachinenan. Fiscal a señala cu e asaltantenan a mara e empleadonan. Un di e asaltantenan, J.C., a dal 4 di e empleadonan cu pistol na cabez. Casi mey miyon Florin nan a bay cune y prendanan di empleadonan. Na opinion

di Fiscal, ariba imagennan di camera di seguridad por a mira con e asalto a tuma lugar. A reconoce e tres Venezolanonan y asina a detene nan riba 1 November 2015 despues cu un yamada anonimo a drenta na Polis. Tur tres a admiti di a haci asalto y cu a bin Aruba special pa esaki.

Na opinion di Fiscal, cu intermediacion di A.A., C.I. a cumpra e arma di candela for di F.C. E sospechoso F.C. a cumpra e arma na Maart 2015 pa 1200 Dollar y a bende cu C.I. Nan a priminti mas placa pa a bende. Despues di e asalto A.A. a hiba 500 Florin pa F.C. Na opinion di Fiscal, F.C. ta bisa cu e no tabata sa cu a bay haci asalto pero si e tabata sospecha cu ta algo no legal lo bay sosode pasobra sino ken ta bay cumpra un arma asina urgente. Fiscal a sigui bisa cu ta A.A. a yama F.C. y bise cu tin tres Venezolano ta buscando arma cu urgencia. Fiscal ta haya cu F.C. a tuma riesgo cu nan lo bay haci algo contra ley y pesey e ta hay'e ta complice, no di e asalto arma, pero di ladronia cu violencia. Tambe Fiscal ta haya F.C. culpable di posesion ilegal di arma entre Maart 2015 y October 2015.

Fiscal a bisa Hues cu tin tres fugitivo esta e homber A.B., un muher y un otro homber. A pidi nan detencion den exterior. Fiscal ta spera cu esaki lo keda realiza. El a bisa Hues cu e ta haya cu mester aproba demanda di daño di parti di casino y e empleado di casino. Pa loke ta castigo, Fiscal a exigi pa e trio Venezolano V.A., C.I. y J.C. 5 aña di prison. Fiscal a splica cu normal e castigo mester ta 6 aña pero el a tene cuenta cu nan a coopera cu e investigacion y cu nan ta arrepenti di loke nan a haci. Pa loke ta F.C., el a exigi 3 aña di prison. Awor Hues lo bay studia e caso y dentro di algun siman lo por spera sentencia.

Disney

HEMELVAART

29 APRIL - 6 MAY

PACKAGE WITH

- Airfare on SLM
- Nights BW International Drive
- Daily Breakfast, Shared Transfers
- 4-day Disney Park Ticket

1,936 1,370

PER PERSON BASED ON QUAD BASED ON CHILD 3 - 9YRS

BOOK NOW 5282300 | 5870628 | 5842002

ARUBA ORTHODONTIC CLINIC MESTER

- Secretaria full time, idioma Hulandes - Engels - Papiamentu - Spans, Excel, edad: 20 pa 35 aña.
- Orthodontics Assistant Certificated, edad 20 pa 35 aña.

Ponton # 65, Tel: 583-8263 / 593-9075

TA HUUR Local

- 45 m2 local comercial cu entrada di Glas/Alum.
- Security Blinds Automatico
- Airco (2 split units)
- Deposito i Oficina ariba (55 m2)

Caya Principal/Mainstreet

banda robez mirando entrada di Perfume Factory dilanti teras nobo di Aruba Bank!

5
9
4
3
4
7
1

Tur luna Kooyman Aruba ta bay tene un Shopping Night cu diferente premio



tema ta bay uno unda cu Fun Miles ta bay ta presente cu nan wega di Plinko, unda cu bo por gana entre 50 y 250 fun miles.

Cu cada compra tur hende ta ricibi tambe un gratis t-shirt y riba e anochi aki un persona ta bay gana un bunita Barbecue Pit.

Banda di e bunita premionan cu ta bay tin, lo tin tambe

diferente atraccion pa mucha, incluyendo un Dino Jump.

Tambe e muchanan por goza di sushi hot dog, mientras cu ta bay tin 15 auto clasico para pafu pa tur hende disfruta di nan.

Pa e damanan ta bay tin un 'Ladies Only Wood Workshop'.

Riba e tremendo shopping night tur hende por disfruta

tambe di e Kooyman Café cu ta bay ta habri te laat.

Na Maart ta bay cuminza un campaña special tambe, unda cu hende cu cumpra articulonnan na Kooyman ta haya ticket pa tira den un tombola y tur siman lo saca un ganador di e premio maximo cu ta full un siman gratis cuminda den Kooyman Café.



RIU PALACE ARUBA

Nos ta buscando personanan pa e siguiente posicionnan:

**Room Attendant
Houseman
Barboy
First Cook
Assistant Cook
Pastry Cook**

**Steward
Waiter
Assistant Waiter
Front Desk Clerk
Sales Coordinator**

Exigencianan:

- Local of personanan cu firma liber
- Experiencia den e tereno cu ta aplica
- Servicial
- Abilidad pa domina papiamento, Igles y Spaño

Personanan interesa por pasa personalmente na oficina di Human Resources de hotel RIU Palace Aruba situa na J.E. Irausquin Blvd. No. 79, Palm Beach. Horario pa aplica personalmente ta di dialuna pa diabierna entre 08:00 am - 12:00 pm y 01:00 pm - 5:00 pm. Tambe por manda e-mail via hrrr01.aru@riu.com / hrrr02.aru@riu.com

ORANJESTAD(AAN): A peticion di su fiel clientenan, Kooyman Aruba tur luna ta bay tin un fabuloso 'Shopping Night', unda cu e lugar ta keda habri te cu 8'or. Esaki ta bay ta tur tercer Diahuebs di luna. E luna aki sinembargo e shopping night ta bay ta otro siman dia 25 di Februari. Durante un conferencia di prensa Marketing y P.R Officer di Kooyman Jaritza Corea a splica cu tur luna ta bay tin un tema y e prome



"Invita y gana!"

Nos ta cumpra **ORO** y **SILVER**

Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion





 eltriumfocomprayventa

EL TRIUNFO
COMPRAYVENTA
Un cambio sigur!

Playa Schoolstr. 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 / 588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
 facebook: eltriumfocomprayventa www.comprayventaeltriumfo.com



Finalistanan di concurso di receta Frico ta cla pa enfrenta otro



ORANJESTAD (AAN): Pa 6 siman amantenan di keshi a experimenta den cushina y crea recetanen delicioso cu Keshi Frico, pa asina participa den e "Make it with Frico-recipe contest" organiza pa e marca di keshi



Hulandes y su distribuidor, Compra Ltd.

Masha hopi receta a worde entrega na Compra of via e website www.FricoRecipeContest.com y durante mas di 2 siman huradonan a delibera pa asina saca 3 finalista:

Ta trata di Cadir Lampe cu su Frico Chicken Pie di su wela Adelinda. Tambe Jadieene Franken cu su Frico Maas dame blueberry chicken. Finalmente Rufina Chayadi cu su Pastel Frico Mix Special.

Diasabra awor e 3 finalistanan lo enfrenta otro den un Cook-off unda cada un di nan lo mester prepara nan receta en bibo na Alno Eurokitchen design y presenta nan receta na un panel di hurado pa asina por escohe e gran ganador cu ta bay cas cu un premio balora na Afl. 3500.00.

E hurado nan ta: Chef regional ehecutivo di Divi Resorts Matt Boland, personahe di Radio y Television Ivo Yanez y Director di Compra Ltd. Hubert Dirkz.

Por sigui e Cook-off riba e Facebook page di Compra Ltd, na unda e recetanen lo ta obtenibel tambe.

**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**



CMB TA "CHIP Y EMV" CLA DESDE 2011

Desde 2011 tur cliente di CMB tin nan Bancomatico SmartCard cu ta ekipa cu un chip cu ta haci transaccionnan mas sigur.

Es mas CMB a percura di biaha pa pone den tur tienda, restaurant, supermercado y hotelnan su terminalnan di pago (EMV/Point Of Sale) asina sigurando tranquilidad y seguridad na tur cliente cu tin un tarheta cu EMV Chip. Hopi di nos turistanan y bishitantenan ya caba tabatin tarhetanan asina y e demanda pa transaccionnan usando e chip tabata halto. Na mes momento, clientenan di CMB tambe a

haya mas acceso ora di haci pagonan den exterior, paso practicamente henter Europa y Sur America ta chip-ready desde aña 2010.

E ultimo añanan por a ripara cu mas banconan local a uni nan mes na modernisa nan tarhetanan cu EMV chip y asina nan tarhetanan tambe por a wordo usa na terminalnan di CMB.

Hunto cu esaki tambe awor mas banconan ta uni nan mes na e red di terminalnan cu ta usa tecnologia SmartCard EMV, y asina e doñonan di tarheta di CMB Bancomatico y tambe CMB

VISA y Mastercard por sinti nan mes mas sigur ora di haci pagonan electronico den tienda.

Nos kier a yama bonbini na tur banco cu a uni nan mes den ofrece miho seguridad y confianza ora di haci pagonan. Di biaha nos di CMB ta avisa tur nos clientenan cu awor nan SmartCard cu chip ta traha na mas negoshinan.

Negoshinan awendia no por funcionar di forma optimal si no ofrece clientenan metodonan electronico di pago. Es mas esaki no ta conta pa tarhetanan di

credito so, pero pa debito tambe. Bo mester por conta riba experiencia y inovacion di bo banco pa continuamente ofrece bo e miho red electronico, y tambe e miho respaldo y conocemento den tecnologia di SmartCard.

Pa mas informacion tocante con CMB por yuda bo pone un terminal di pago electronico den bo negoshi, tuma contacto cu nos ekipo di Merchant Services na 522-2868.

Riu Palace Antillas a trece sonrisa pa e habitantenan di Huize Maris Stella



ORANJESTAD (AAN): Den cuadro cu e resort su deseo di ta mas involvi cu e comunidad local di Aruba, e ekipo di gerencia y empleadonan na Riu Palace Antillas a tuma mando di un proyecto positivo di responsabilidad social door di trece e spirito di Dia di San Valentin na e habitantenan anciano di “Huize Maris Stella” recientemente.

Gerente General Juan Blanco a encabesa e esfuerzonan y a coordina catering di un lunch delicioso y pasaboca special pa trece un tiki alegria na e habitantenan di e cas di anciano.

E tabata tambe un muestra di gratitud pa e trabao cu



nan a haci durante nan bida, y nan tantisimo logronan personal den celebracion di amor y amistad. Un programa cortico di entretenimento tambe a worde hinca den otro pa deleita e habitantenan anciano durante e lunch.

“Pa mira e excitacion y gratitud den e wowonan di e habitantenan a haci e celebracion aki extra special pa nos tur.” Blanco a bisa. “Nos ta sinti nos honra cu nos a forma parti di e dia emocional aki y a recorda nos amigonan special cu nan ta stima, specialmente den e spirito di Dia di San Valentin.”



General insurance . Life insurance . Pensions

myguardiangroup.com



We're looking for an Underwriting Officer

As an Underwriting Officer at Guardian Group Fatum you will be evaluating insurance and reinsurance requests and assess technical and financial risks, and calculate adequate premiums, within underwriting guidelines, policy terms and conditions, in order to accept requests for policies at for Guardian Group Fatum acceptable risks and profitable and competitive premium rates.

As an Underwriting Officer you:

1. Collect and assess completeness and topicality of background information on to be underwritten risks and if necessary liaise with others for risk assessment (e.g. internal and external inspectors)
2. Evaluate the risks of a new individual request or mid-term adjustment from (potential) customers, and/or a new request for collective insurances and propose insurance policy and premiums using actuarial/claims/risk information, underwriting guidelines and/or own judgment.
3. Specify conditions to be imposed on different types of policies, discuss proposals with the customer/broker, draft the policy documents and make sure these are signed, and keep detailed and accurate records of policies underwritten and decisions made.
4. Monitor the performance of assigned risk portfolios, identify loss drivers and take necessary corrective measures to ensure adequate underwriting results. Evaluate individual insurance policies after settling a claim and propose adequate renewal conditions and premiums.
5. (Co)Develop, implement, optimize and/or continuously improve underwriting policies, processes, techniques and systems.
6. Coordinate and ensure the proper handling of premium charges as a preparation for payments, in collaboration with other departments.
7. Review your own work and that of others and monitor compliance with quality norms and standards and take corrective actions if necessary.

Requirements:

1. HBO mentality and work ethic
2. Passed Assurantie B course or equivalent
3. 3-5 years of relevant work experience and skills related to the role.
4. Able to work independently.
5. Strong people skills and communication skills.



For more information call or contact Mrs. Sonia Giel, sgiel@dc.myguardiangroup.com and send your Resume and Coverletter in by February 24th.

live easy

Parlamentario Donny Rasmijn di AVP Parlamento kier haci “caminda pazuid” na Savaneta mas sigur pa trafico



ORANJESTAD (AAN): Segun Donny Rasmijn, e “caminda pazuid” na Savaneta cu ta core for di ex-warda di Polis pa Marinierskazerne ta un caminda den bebouwde kom cu ta worde hopi usa diariamente.

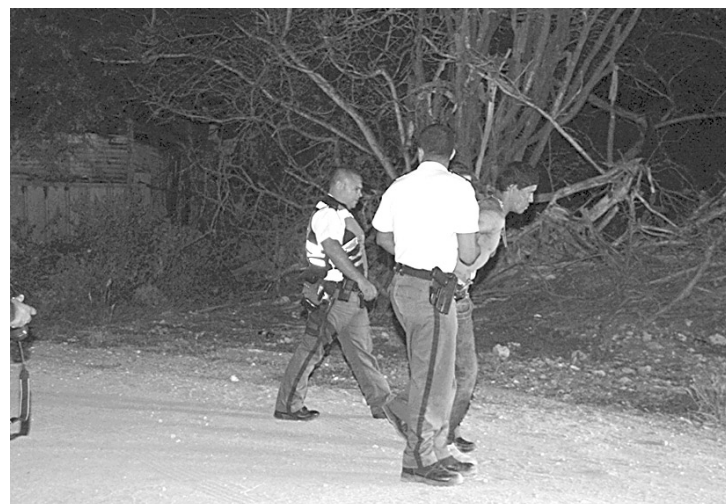
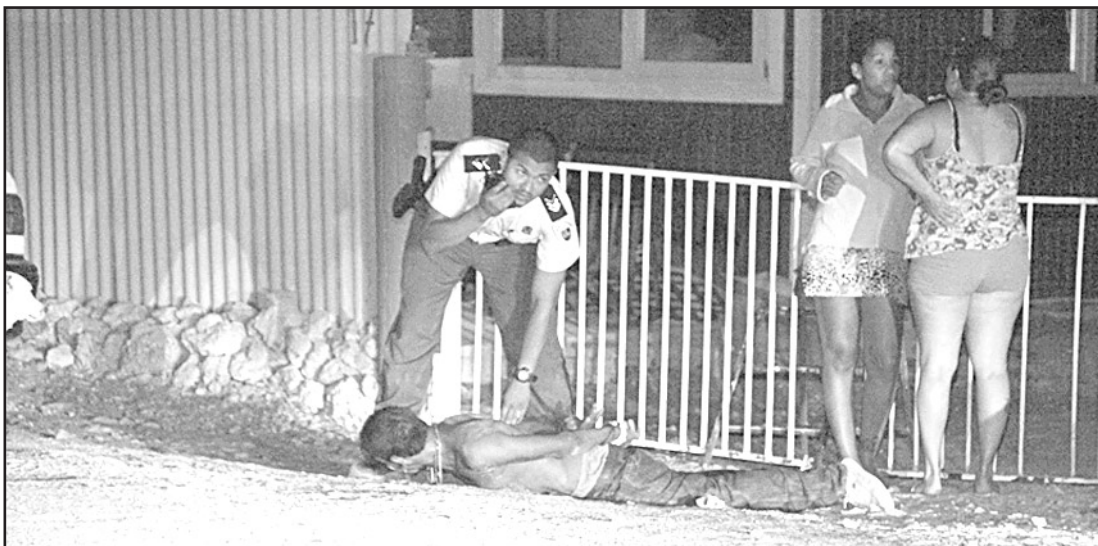
Hopi automobilista ta use pa evita trafico, pa hiba muchanan school, pa bay misa y pa hiba muchanan haci deporte. Tambe dos di e restaurantnan mas bishita di Aruba ta riba e caminda aki. Dus e ta un caminda hopi druk unda cu varios biaha autonnan ta accidenta tambe lamentablemente.

Varios biaha auto ta cay for di e brug banda di The Flying Fishbone Restaurant y frecuentemente tin auto ta dal y kibra cura di hende, hasta tin cu ta core bay. Bishitante di e bario tin basta tempo ta pidi pa Gobierno tuma accion pa haci e caminda mas sigur pa trafico. “Den e proyecto “Green Corridor” e ta inclui pero no por warda mas te ora cu accidente fatal pasa”, Donny ta bisa.

Durante di tratamento di Presupuesto d 2016 di pais Aruba, Sr. Donny Rasmijn a presenta un mocion unda cu ta urgi Gobierno pa: Cumpli cu e deseo di habitantenan pa instala vangrail na e duiker (brug) banda di The Flying Fishbone y instala verkeersdrempels na lugarnan strategico di dicho caminda pa preveni accidente y haci e bario mas sigur pa trafico.

Haci locual ta necesario pa e awa cu ta acumula banda nort di e brug por vloei af pa lama.

Problema di ruman a escala caminda a agredi un Polis



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs anochi patruya di Santa Cruz a presenta na un cas na Cas Paloma caminda un ruman rosario a presenta y cuminsa busca problema.

E caso a bira asina grandi caminda e rumannan a discuti y bay na un bululu grandi na e cas.

Patruya na e lugar a purba intermedia y un di e rumannan a agredi polis caminda a solicita resfuerso policial di biaha. A detene un homber na elugar y un dama a sali na careda pa polisnan den scuridad.

P.O. Box 569 Oranjestad,
Aruba. Tel. 527-4000
Fax. 587-0541
www.arubahospital.com



Dr. Horacio E. Oduber **HOSPITAAL**

Binnen Centro di Memoria is een plaatsingsmogelijkheid voor een:

Psycholoog

Funcie-inhoud:

Als psycholoog werk je in een multidisciplinair team binnen Centro di Memoria.

De taken zijn:

- Verrichten van indicatiestelling, psychodiagnostisch onderzoek en het beoordelen van de resultaten daarvan;
- Opstellen van behandelplannen;
- Begeleiding van cliënten met cognitieve functiestoornissen/dementie en hun systeem;
- Verrichten van huisbezoeken;
- Geven van psycho-educatie aan cliënten, hun familie en mantelzorgers;
- Bieden van voorlichting, ondersteuning en begeleiding.

Funcie-eisen:

- Beschikt over een afgeronde opleiding psychologie;
- Is in staat zowel zelfstandig als in teamverband te werken;
- Beschikt over een invoelend vermogen en is pro-actief;
- Heeft affiniteit met dementie;
- Beheerst de Nederlandse taal, zowel mondeling als schriftelijk;
- Mondelinge beheersing van Papiamentu is vereist, Engels en/of Spaans strekt tot de aanbeveling;
- Kennis van CAMCOG strekt tot de aanbeveling.

Informatie en Sollicitatie:

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij specialist ouderengeneeskunde mw. N. Gonzalez Diaz, via telnr. 582-5245 (doorverbinden met Centro di Memoria) Uw schriftelijke sollicitatie inclusief uw CV, kunt u tot uiterlijk 4 maart 2016 richten aan: Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal, t.a.v. mw. C. Hodge de Benis Sr. HR-adviseur, Postbus 569, Oranjestad, Aruba.
E-mail: c.hodge@arubahospital.com

SKINA CRIYO SNACK TRAILER

**TA ANUNCIA SU APERTURA
NA SKINA DI EX - BUSHIRI HOTEL.**

**TA HABRI DIALUNA - DIAHUEBS 6.00AM - 3.00PM y
DIABIERNE Y DIASABRA 6.00AM - 3.00PM Y 6.00PM - 1.00AM**

TUR MAINTA TIN.

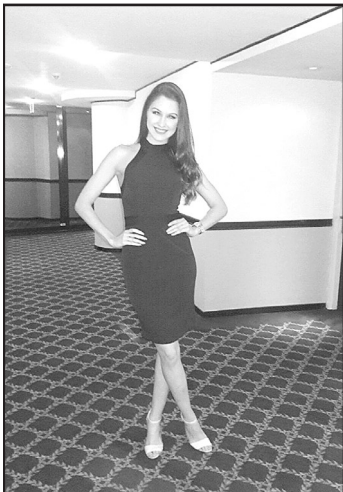
- BATIDO DI FRUTA FRESCO
- EMPANADA Y AREPA
- PAN CU HOTDOG
- PAN CU BACALAO
- HAM & EGG
- HAM & CHEESE
- PAN CU GALINJA

MENU DI DIASABRA ALMUERZO.

- SOPI DI GALINJA CUSHINA RIBA LENJA
- PISCA HASA DEN CU SAUS CRIYO
- CABRITO STOBA
- BACALAU STOBA
- PORK CHOP CU SAUS CRIYO
- FILET DI GALINJA
- TUR CUMINDA TA WORDO SIRBI CU AROZ, BANANA HASA Y SALADA.

HASI BO PEDIDO NA 5948921 OF 7444128. COME DUSHI

Candidata pa Miss Aruba Universo 2016 "Lynette do Nascimento" cu preparacion extenso na Caracas



ORANJESTAD (AAN): E siman aki, DIARIO a keda agradablemente sorprende pa mira con fuerte e conocido Lynette ta preparando.

Lynette actualmente ta studiando Accountancy na Hulanda y no ta hoben desconsi den e farandula na Aruba specialmente den e mundo di belleza.

Despues di hopi anticipacion, algun luna pasa Lynette a anuncia por medio di su pagina social cu elo ta concursando pa e corona di Miss Aruba Universo 2016.

Despues di lunanan di e preparacion fisico ayanan na nos madre y patria Hulanda, Lynette ta continuando cu su preparacion den gran forma na Caracas; e pais conosi pa ta lider den e certamen di Miss Universo y pa tin e candidatanan mihor prepara y e muhernan mas bunita di Universo.

Den e dianan cu e tin caba na Venezuela el a topa cu varios preparadornan y profesionalnan cualnan ta conosi pa ta expertonan den e ramo di belleza.

Algun diseñador Venezolano hopi renombra tambe lo ta yudando Lynette den su preparacion, pa asina sigura cu e lo laga e number di Aruba semper resona den exterior!

Lynette lo ta siguiendo simannan largo di les di pasarela for di e conosido "Reina del tumbao" Gisselle Reyes, tambe elo ta expandiendo su nosimento riba areanan manera fotopose, makiyahe y mucho mas.

Esaki ta simplemente e comienzo pa e preparacion extenso di Lynette do Nascimento su candidatura pa e corona di Miss Aruba Universo 2016.



ARUBA NAUTICAL BUDGET MARINE ANNUAL

WAHOO CHALLENGE

AT ARUBA NAUTICAL CLUB

ANC Tournament Challenge Series 2015

27 FEB'16

FEBRUARY 26: CAPTAIN'S MEETING AND REGISTRATION
FEBRUARY 27: FISHING DAY & AWARDS CEREMONY

REGISTRATION FEE

AFL 150

PER TEAM

PRIZES:

GIFT CERTIFICATES FOR 1ST PLACE AND BEST ANGLER

Points for catch total will be awarded to all participating ANC member boats for their placement in the tournament. These points work towards the member boat winning the Aruba Nautical Cup Tournament Challenge Series which gives the winner a free entry into the 52th ANC Billfish tournament.

"part of the: Aruba Nautical Club Tournament Challenge Series"



AANKONDIGING

Bij exploit van 15 februari 2016 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de directeur van de D.W.J.Z. op Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van FRANCISCO JOSE GARCIA GARCIA; wonende op Aruba:

OPGEROEPEN:

ILMA SALLCIE SUERO, zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders, om op MAANDAG, ZESDE (6^{de}) JUNI 2016 des voormiddags om 09:00 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, ten Raadhuis van Aruba aan de J.G. Emanstraat nr. 51 te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem (haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder
Bernard R. Roos

Trabao di gobierno

E waf di container na Barcadera a cuminsa funciona y esaki kier men un era nobo hopi importante pa e desaro economic social pa pariba di brug. Tur e actividadnan di barconan di carga mester bay rond di e waf cu ta tur e containernan y loke tin di haci rond di esakinan ariba tereno administrativo. Casi tur e containernan lo mester bay y bin back na unlugar rond di e waf y nan mester worde compaña cu edificionan pa e empleadonan cu ta sirbi e administracion di e waf.

Tur esaki ta bay trece un actividad completamente nobo na e parti aki di nos isla. Automaticamente tur esaki lo trece desaroyonan di un variacion grandi ariba

tur sorto di tereno. E combinacion di e vierbaans weg pa San Nicolas hunto cu e waf di container nobo ta bay tin un influencia sumamente fuerte pa e poblacion di pariba di brug.

Esaki combina cu e reapertura di e refineria lo pone un fin na e dificultadnan cu a dal pariba di brug pa hopi aña. Ta pasobra nos tin un gobierno cu na un manera hopi serio ta gobernando nos pais y e resultado ta bisto. Cosnan grandi ta sosode y esaki ta un diferencia hopi serio entre un gobierno di AVP of un gobierno di MEP.

Den e caso di e gobierno di AVP ta mira cu tur ministro ta traha den un direccion cu ta na bentaha di henter nos comunidad. Ora ta trata di

un gobierno di MEP nada no ta keda cla pasobra loke ta sosode den casonan di ta depende di e ministronan e unico cos cu ta tuma luga ta un pleitamento continuo pa kende por saca comision for di e proyecto y door di esaki nada ta sosode. Asina a bay pa tur e añanan cu MEP tabata den gobierno.

Nada no por a sali for di nan man. Den caso di e gobierno di AVP nos ta mira tur e ministronan ta traha hunto cu un placer pasobra nan ta consciente cu nan ta trahando pa nos pueblo y nan sa cu nan ta haya e reconocimiento pa nan esfuersonan. Cosnan ariba nos isla ta bayendo den direccion cu nos ministro presidente ta desea.

Nos ta tende di dje cu e kier



un Aruba completamente di 5 strea y no solamente nos hotelnan, Ora Mike papia di su isla e ta papia di un enseñanza di 5 strea, un cuidio medico di 5 strea un husticia di 5 strea , barionan di 5 strea, un gobierno di 5 strea y asina por sigui. E diferencia fundamental entre e dos partidonan ta sinta den e dirigentenan. Mike cu su team di coleganan ta hendenan cu ta stima nan isla y ta dispuesto pa sacrifica nan mea na interes di henter nos pueblo. Evelyn ta den politica poni door di su tata cu solamente un meta y esey ta busca manera pa saca mas

placa posibel for di caha di pueblo pa nan mes.

E problema mas grandi cu MEP tin ta cu berdad Evelyn ta den partido pa si mañan nan por ta den gobierno esaki lo sirbi nan solamente manera a pasa den pasado pa haya contratonan miyonario pa nan mes y pa nan amigo y famianan. Y esaki a para bira cu nan ni tin berguensa pa e mentalidad aki. Abiertamente nan ta duna nan mes contratonan di hopi Florin y nan ta convenci cu nan ta haci bon y esnan cu ta den gobierno sin enrikece nan mes ta bobo pa no usa un otro palabra.

OPORTUNIDAD PA TRABOU



Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:



(Siman nr. 8) 15 februari 'm 19 februari 2016

Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of Bushalte San Nicolas of yama na telefoon: 521 5555. Mester presenta cu bo Cedula of Uittreksel di Bevolkingsregister (Afl. 5,00) compaña pa un identificacion cu potret, CV, diploma, certificadonan y carta di recomendacion di Doño di trabou. Interesadonan por pasa registra 07:30 di mainta. Momento di presenta na DPL zorg pa un vestuario adecuado, si acaso bo persona ricibi un cita di biaha pa un entrevista.

NR.	COMPANIA	FUNCION	NR.	COMPANIA	FUNCION
106	Fruteria Coluba	Verkoop/ster	79	Cortez Construction, Cleaning & Manpower Services	Maintenance man
105	Gilma Nails & Health Services	Manicurista y Pedicurista (Feminina)	78	Cortez Construction, Cleaning & Manpower Services	Cleaner
104	Roapartel N.V./ Coconut Inn	Room Attendant	77	PriceWaterHouse Coopers	Manager, Auditor (Manager Assurance)
103	Big Time International N.V.	Warehouse Attendant	76	PriceWaterHouse Coopers	Assistant Auditor (Senior Associate Assurance)
102	Shamiyana N.V.	Kok	75	Lucky Electronics	Manger, Retail Store (Retail Trade Store Manager)
101	Posmimo Operations VBA	Pastry Chef	74	Dr. Horacio E. Oduber NV	Verpleegkundige (Care Manager, dementie)
100	Posmimo Operations VBA	Coffie Specialist (Napolitano)	73	Hong Kong Supermarket NV	Slager
99	Anandi Skin Care & Therapies	Cosmetologia	72	Bugaloe	Waiter/waitress (vrouwelijk)
98	Mirrors Beauty Academy	Kapper/ster	71	Deloitte Dutch Caribbean	Financieel Directeur (Partener Financial Advisory Services)
97	Mirrors Beauty Academy	Manicurista y Pedicurista	70	Seasalt Grill	Kok
96	La Cabana Beach Resort & Casino	Executive Chef	69	Tiara Air Aruba	Aviation Engineer
95	R.J.Q. Development, Cleaning, Manpower & More NV	Maintenance Man	68	Torres	Helper, beerput (septic tank cleaner)
94	Birgen Consultancy & Services	Cleaner/Schoonmaakster	67	R.J.Q. Development, Cleaning, Manpower & More NV	Houseman
93	Italia Nightclub N.V.	Purchasing Assistant	66	R.J.Q. Development, Cleaning, Manpower & More NV	Room attendant
92	Italia Nightclub N.V.	Kok	65	R.J.Q. Development, Cleaning, Manpower & More NV	Cleaner, night (Night Cleaner)
91	Stabia Aruba N.V./ Gelatsimo Bistrot	Gelato Maker	64	Rad/Airco	Koel Monteur (Auto airconditioning technician)
90	Pativet Restaurant N.V.	Sommelier	63	El Chalan	Keukenhelper (keukenhulpster)
89	Aruba Bucuti Beach Hotel NV	Assistant Resort Manager	62	PriceWaterHouse Coopers	Auditor (Associate Assurance)
88	Hadicurari Restaurant N.V.	Cook	61	Chelis Hair Construction	Kapper/ster (mannelijk)
87	Pan-American Life Insurance Company of Aruba	Account Manager Group Pensioen Aruba	60	Cleanwheels Aruba	Carwasher (Cardetailler)
86	The Rose Restaurant N.V./ Glenn's Place	Bartender (vrouwelijk)	59	Palmaer Aruba	Arbeider
85	Shiva's N.V.	Schoonmaker(ster)	58	Videira Melatti	Agricultural Scientist (Tecnico em agricultura vinivola)
84	Shiva's N.V.	Horloge Maker	57	Best Cleaning	Night Cleaner
83	Windfeather Charters N.V.	Sales Marketing Representative	56	Deloitte Dutch Caribbean	Manager, Financieel (Junior Manager Financial Management)
82	The New Pueblo Paiza N.V.	Diswasher	55	Delphi	Bootbewerker (Boot onderhouds-man)
81	Yi Yi Enterprises N.V.	Slager	54	Flying Fishbone NV	General Manager, Restaurant (General Manager)
80	Calidad Enterprises N.V.	Slager	53	Unique Sports of Aruba	Dive Instructor
O		Graphic designer	52	Win Hung Bar & Restaurant	Barbediender/ster (Barbediende/ vrouwelijk)
O		Sales person	51	14-Bis Horeca NV	Kok
O		Aluminiumbewrker	O		Room Attendant
O		Truck driver cu Rijbewijs C	O		Houseman
O		Algemeen Medewerk/ster	O	Exigencianan pa esaki nan:	Barboy
O		Vastgoedbeheerder	O	1. Lokaal of persona cu firma liber	First Cook
O		Medewerker vacation rental coordinator	O	2. Experiencia den e tereno cu ta aplica	Assitant Cook
O		Administratief medewerker	O	3. Servicial	Pastry Cook
			O	4. Abilidad pa domina papiamento,	Steward
			O	Ingles y Spanjo	Waiter
			O		Assistant Waiter
			O		Front Desk Clerk
			O		Sales Coordinator

IMPORTANTE:

Entrante 1 di januari 2014 lo haci uzo solamente di formularionan nobo pa "Vacaturemelding". Por haya esaki riba website: www.dpl.aw/documenten/formulieren/vacaturemelding of na DPL Seroe Blanco

Rekesito(nan) ora di solicita na DPL

* Bo persona mester presenta cu un cedula of papel di Censo di Afl.5,-

* Ora di solicita na DPL mester bin representabel/desente bisti.

* DPL ta manda bo persona bay solicita cu un formulario (3 pagina, color blanco esaki mester wordo entrega bek na DPL dor di dunador di trabou, roos ta pa e dunador di trabou y e geel ta pa e solicitante). E prome pagina mester wordo yena completamente y firma dor di ambos partido y na final di e entrevista e dunador di trabou mester entrega esaki na DPL.

* No presenta cu mucha(nan)/persona na momento cu bo persona ta wordo atendi/registra dor di un Consulente di DPL

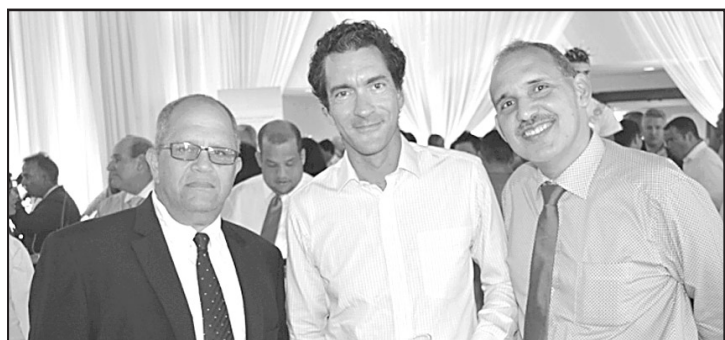
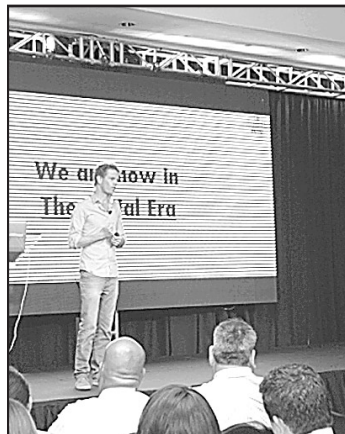
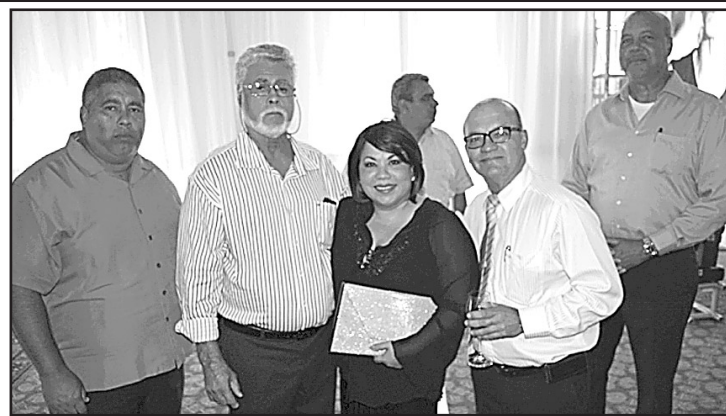
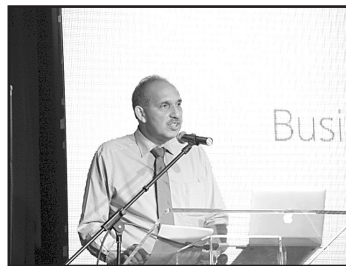
* Por acudi entrante 7:30 di mainta na e balie di DPL.

* Presenta cu tur bo documento (copia) di estudio manera diploma, certificado y cu carta(nan) di recomendacion.

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicionan pasa libremente na balie of yama 5215555. Corda bishita nos website: www.dpl.aw

Creating Business Connections

Setar a tene exitoso "business event 2016" riba Diahuebs



ORANJESTAD (AAN): E compania Setar NV den cuadro di expresa nan aprecio pa nan partner y socionan tur aña ta organiza un evento den cual nan tin un orador special invita cu un tema special. Ademas di tende di e compania SETAR e ta un oportunidad pa haci networking.

Durante e evento aki Director di SETAR ta duna un discurso den cual e ta repasa e prestacion di e compania SETAR y den cual tambe e ta amplia riba su pensamentu y metanan pa e proximo temporada.

E aña aki e orador invita tabata Huib van Bockel cu a duna un charla encuanto di con pa transforma un Brand di compania pa crea fanaticonan den e espacio di media di awendia cu ta yen yen di informacion y propaganda.

Sr. Van Bockel tin un experiencia extensivo na companianan manera MTV Networks y Red Bull.

Como hefe di mercadeo di Red Bull, el a hunga un rol importante den e transicion pa haci e compania un emperio di media cu e ta awendia.



Minister Michelle Hooyboer-Winklaar:

Studentenan di Rietveld sobrepasando tur expectativa



ORANJESTAD (AAN): Recientemente e cursistanan di Academy of Art and Design Aruba, miho conoci como Rietveld Academie Aruba, a presenta nan producto final di e curso di arte di film, video y imagennan cu ta move. Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar tabata entre

invitadonan cu a goza di un demostracion di creatividad y inventividad impresionante. E mandatario a splica cu e curso a encera trabaonan di film, animacion y "moving image", cu ta e resultado di un modulo cu a worde ofreci pa Rebecca Roos, un filmmaker conoci pa su produccion-

nan riba tereno di documentario y produccionnan corporativo. Rebecca Roos tambe ta e coproductor di e pelicula Abo So, cual ta inspira pa e cantica Abo So di Padu del Caribe. Minister Hooyboer-Winklaar a keda impresionado cu e produccionnan presenta pa e alumnonan, cu a refleha un variacion di topico, creatividad y un calidad halto den e mensahenan cu nan a trece dilanti. El a agrega cu e aspecto di trece un mensahe cu film sin uzo di palabra tabata un di e partinan mas poderoso di e tarea cu e cursistanan a refleha, y nan creatividad a sobrepassa cualkier aspecto di comunicacion. Nan a cumpli cu e

meta di e curso y a demostra hopi talento, el a expresa.

Tin hopi talento na Aruba y entre e cursistanan actual di e academia, kende pa medio di un pletora di disciplinan di arte cu ta worde ofreci ta logra di traha un portfolio profesional cu nan por presenta cu orguyo na cualkier academia di arte den exterior pa nan entrevista di admision.

Tin algun estudiante di Aruba cu a sigui e prome tanda di cursonan cu a logra realisa nan soño pa studia na academianan di arte den exterior, incluyendo e prestigioso Rietveld Academie na Hulanda. Minister Hooyboer-Winklaar den su intercambio cu e cursistanan

actual a keda satisfecho pa tende cu mayoria tin como meta y deseo pa sigui den e ramo di enseñansa di arte riba un nivel halto y internacional. Minister Hooyboer-Winklaar a priminti di bishita e cursistanan actual mas biaha pa wak e trabao cu nan ta haciendo cu tanto pasion y dedicacion.

Rietveld Academie Aruba ta provee top calidad pa hobennan desaroya y explora nan talentonan den difente disciplina di arte y e Minister a remarca cu e tin hopi contento cu e direccion cu e academia ta desaroyando, y cu pa e siguiente aña escolar ta spera ainda mas expansion riba e programa actual.

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 19 Februari 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
8768 8384 1116	2238 8115 3464	4720	MERDIA 0348 3467 9908	ANOCHI M 2431 2609 5050
LOTTO "DIA"	FEB: 09-13-17-28-30	BIG 4 M	7153	A 3758

GOALGO PLUS SHUFFLE Y GANA MAS !!	1 5958	2 0793	3 7811
--------------------------------------	--------	--------	--------

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

DIRECTOR
Josy M. Mansur

DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Josy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilce Mansur

HEFE DI REDACCION
Josy M. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Oduber

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Josefina Croes
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
Mary Vrolijk

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Ricardo Jimenez

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: 582-6747

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga	
Aruba (FADA)	583-2999

Fundacion Respetami	582-4433
---------------------	----------

Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
----------------------------	----------

Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928

Twelve Step Meetings	AA
NA AL ANON OA	583-8989

Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
---------------------------	---------------------

NA Acceptance Group	565-7500
---------------------	----------

Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
----------------------------------	----------

Bureau Sostenemi	588-1010
Abuso y maltrato contra menor	

Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004
--	----------

Falta...

— 27 dia
Pa observa Dia di Himno y Bandera.

— 34 dia
Pa observa Bierna Santo na Aruba.

— 67 dia
Pa nos celebra Dia di Rey na Aruba.

— 585 dia
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Week-end na Aruba

DOCTER NA WARD

SAN NICOLAS:

20 Feb: Dr. Vis

21 Feb: Dr. Vis

NOTA: Pa emergencia so,
Mainta 9'or pa 10'or
y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:

20 Feb: Dr. Sneek

21 Feb: Dr. Mungra

NOTA: Huisartsenpost di
9:00 am pa 1:00 p.m., y di
6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARD

PARIBA DI BRUG:

Botica 4 Centro Medico

Bernhardstraat 55

Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:

Botica Eagle

Caya Punta Brabo 17

Telefon 587-9011

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—20 Februari 2016

Solo ta baha: 6:47 p.m.

—21 Februari 2016

Solo ta sali: 7:00 a.m.

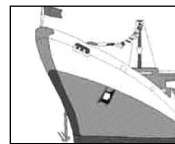
Solo ta baha: 6:48 p.m.

—22 Februari 2016

Solo ta sali: 7:00 a.m.

Bo mester di un hende
pa Scucha bo ??

**SOS
TELEFONO**
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diasabra 20 Feb 2016:

Freewinds:

(Debarks 23:00 on Sunday)

—Domingo 21 Feb 2016:

Mein Schiff 3:

(06:30 - 23:00)

—Dialuna 22 Feb 2016:

AidaDiva:

(07:00 - 18:00)

Azura:

(08:00 - 17:00)

—Diarazon 24 Feb 2016:

Celebrity Eclipse:

(07:00 - 20:00)

DENTISTA NA WARD PA ARUBA



20 + 21 Februari 2016:

Ana M. Salazar

Stadionweg 9

Tel: 583-8266

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

Mini Mega

Diabierna 19 Februari 2016

09 11 17 26

... Mega Ball 03

- 1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot
- 2^{do} Premio: Tin 1 ganador Match 4
- 3^{er} Premio: Tin 3 ganador di Afl. 500,-
- 4^{to} Premio: Tin 62 ganador di Afl. 50,00
- 5^{er} Premio: Tin 88 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 23 Feb. 2016
Afl. 300.000,00



**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

Polis a descubri mini-dump cerca di Playa



ORANJESTAD (AAN) – Gobierno ta haci un apelacion na ciudadanonan patene Aruba Limpi, pasobra un Aruba Limpi ta un Luga Dushi pa

Bishita y Biba. Sin embargo, y lamentable, tin ciudadanonan cu no ta compronde pakico t'asina importante pa pa mantene nos isla limpi. E no

ta solamente pa un bunita bista pero tambe pa salud di e pueblo en general. Polisnan recientemente a bin constata cu hasta den



a bin descubri un deposito di sushi di cas. “ Polisnan a traha un rapport riba e situacion aki, a raporta City

lowordo cera y lo busca un caminda alternativo pa esnan cu ta biba eybando. Por lo menos cu otronan no por uza



Inspector, y tambe a dreña den contacto cu SERLIMAR. Diahuebs den dia por a constata cu cu personal

e luga aki pa deshaci di nan sushinan di cas. Un biaha mas un apelacion ta bay na tur ciudadano, na

JOB OPPORTUNITY Technical Sales Person



WWW.ACTIVATEDPOWER.COM

Activated Power is looking for a **Technical Sales Person** to join our dynamic and growing team. The Technical Sales Person will be responsible to develop the local Sustainable products market, including Electric Vehicles (EV's), Energy Efficiency (EE) and Renewable Energy (RE) products.

This is a wonderful opportunity for a motivated person to build a career in the rapidly developing Sustainable products sectors. The is an initial part time position with flexible working hours and will report to the Director of Activated Power. The envisioned Sales Person should at minimum fulfill the following profile:

- Must have a minimum of EPI Technical Degree or equivalent
- Must be an experienced sales professional with technical background
- Must be an effective communicator, a team player and enjoy working in a fast paced environment
- Must be client oriented
- This role requires a very motivated and hardworking individual
- Demonstrates the ability to respond effectively to enquiries
- Must have basic computer skills
- Must be skilled in the Microsoft Office
- Must be able to canvas and generate sales leads
- Must have a valid drivers license for test driving with clients

How to apply: Please send your CV and Application Letter to info@activatedpower.com Subject: Technical Sales person by February 29, 2016.

Adress: Zuidstraat 1A
www.facebook.com/activatedpower



areanan cerca di ciudad tin ciudadanonan ta deposita nan carga di sushi enbes di bay tira esaki na dump. Durante un control den area di Playa bayendo pa Santa Cruz, despues di a ricibi varios keho,

di SERLIMAR a haci un limpieza grandi, como parti di e campaña nacional contra ZIKA, a dicidi di haci e area aki tambe limpi. Tur sushi a wordo recoge y, segun nos por a compronde, e area aki

momento di haci na cas limpi, tin dumpnan oficial unda por bay tira esakinan, entre otro Parkietenbos. Ta pidi tur hende pa haci uzo di e dumpnan aki.



Bo a mira Accidente of algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



Yama
Tipline
di
DIARIO

Tel: 582 2239

PASATEMPO

Conceptis Sudoku By Dave Green

	2	1			7	9	3	
		3		6		1		
9			4		6			
	8			9			2	
			7		1			3
		6		1		5		
	7	9	8			4	6	

Difficulty Level ★★★★★

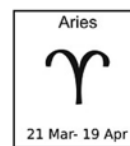
2/20

BUSCA PALABRA

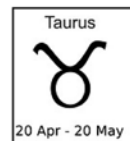
E P F D O K D M L N K V K A O
D C K U U X I Z U N Y I Z I M
P M S P W G G M U U N L K N S
A L I N O L E O F T A K R O I
A D Z F Q R S Y O M Z T R M D
J M I G A H T X O P O X Z R U
N T E D A D I S O R E K S A N
X R O G E C V P M T M P F H M
Q R C T A P O A O B Y E X S X
C B T C G T S W P C Y N N E H
Y I I X Z L A E J L R V A D U
F O W R N C A R D U Q E O P Q
N P E I T O X O T A D E C C T
A N O I S E S B O S F S T I K
A P L I C A C I O N E S U S A

APLICACION	ASKEROSIDAD	DESHARMONIA
DESPEDIDA	DIGESTIVO	ESTRATEGEMA
HIPOCRECIA	INTOXICACION	LINOLEO
NUDISMO	NUMERADOR	OBSESIONA

Bo horoscopo di dia



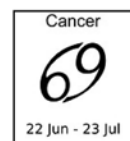
ARIES - Preserva bo bida familiar di e tensionnan cu bo ta biba pafo, y crea un mundo di relax y alegria na unda bo por bolbe despues di un dia duro den e mundo real. Number di suerte: 72- 18



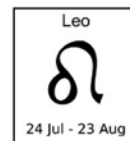
TAURO - Awe tuma bo propio decisionan sin ningun influencia. Posibel stancamento den e tereno laboral. Number di suerte: 72 - 86



GEMINIS - Bo mester siña pa disfruta mas di bida, di e momentonan simpel, di e alegrianan cotidiano. Sea generoso cu bo amor. Number di suerte: 85 - 32



CANCER - Si bo ta rabia cu un persona trata di reconcilia e relacion o al menos keda bon amigo. Si bo ta bay reitra di un actividad of grupo, bay den un bon esfera. Number di suerte: 92 - 18



LEO - Cosnan malo cu nos ta keha ta pasa rapidamente. No keda sin scucha consehonan di esnan cu bo ta stima. Number di suerte: 80 - 57



VIRGO - Naturaleza a haci bo basicamente feliz, optimista y despreocupa. Bo por bolbe bira haciendo un actividad creativo. Number di suerte: 88 - 28



LIBRA SI bo kier mehora of amoniza e relacion di pareha of di e grupo familiar bo mester organiza diferente paseonan na aire liber. Number di suerte: 81 - 74



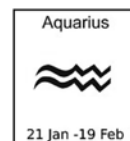
SCORPIO Organiza reunionnan ov viahenan di placer lo ta sumamente placentero. Comparti e momento di planificacion na unda realmente e viahe ta cuminza. Number di suerte: 63 - 19



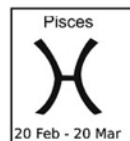
SAGITARIO - Regala bo mes e libertad di tuma un merecido descanso y e alegria sanador di laga bo mes wordo stima y cuida. Number di suerte: 80 - 38



CAPRICORNIO - Awe, y quizas henter otro siman bo por sinti bo mes bo so. Trata di contraaresta e sensacion aki si bo por. Number di suerte: 27 - 17



ACUARIO - Un falta di obhetividad y autocritica ta hiba bo pa un caminda equiboca y di decisionnan absurdo. Number di suerte: 86 - 28



PISCIS - No laga bo wordo hiba pa fantasianan di semper, scucha atentamente esnan cu ta aprecia bo. Number di suerte: 17 - 38

3	5	2	9	1	4	8	6	7
4	7	6	2	3	8	5	1	9
1	8	9	7	6	5	3	4	2
6	2	7	4	9	3	1	5	8
8	4	5	1	7	2	6	9	3
9	3	1	5	8	6	7	2	4
7	6	4	3	5	9	2	8	1
5	9	3	8	2	1	4	7	6
2	1	8	6	4	7	9	3	5

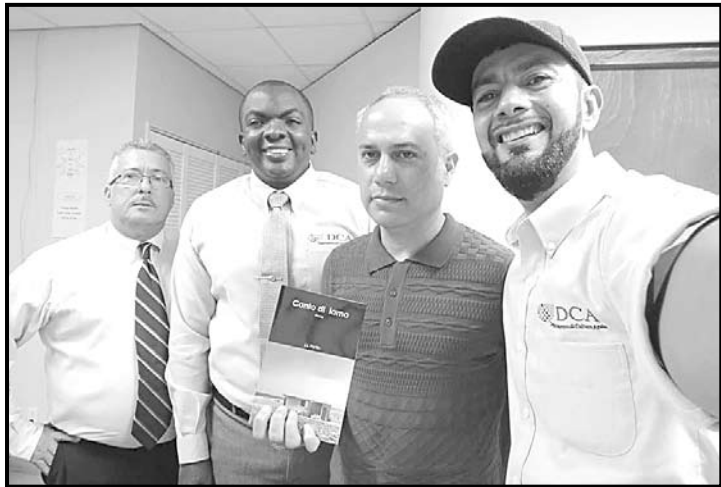
Dicho di dia

E tin idea di keda pa piedra di fagon

E no kier casa

Autor Joe Fortin a bishita Departamento di Cultura

ORANJESTAD (AAN): entrega di su buki di poesia Departamento di Cultura “Canto di lama” cerca drs.



Aruba (DCA) a ricibi bishita Siegfried Dumfries, director di Joe Fortin, kende a bin haci di DCA.

Julian cu koper den man a actua sospechoso

ORANJESTAD.(AAN); Central di polis a dirigi patruya di Noord direccion Tanki Leendert relaciona cu un persona sospechoso. Na e adres, polis a papia cu doño di cas, e homber di inicialnan F.F. cu a declara cu mainta el a mira un homber cu e conoce como “Julian” den cura di cas. E tal “Julian” aki tabatin

den su man algun tubo di koper, pero ora “Julian” a wak denunciante F.F. “Julian” a aumenta velocidad el a cuminsa cana bay nan lihe. F a constata cu Julian tabata bisti cu flanel color berde riba cual tin letternan AVP imprimi y tambe cu carson cortico color cora. Polis a tuma tur informacion y a pasa esaki pa central di polis.

Bateria y coolant horta den auto

ORANJESTAD.(AAN); Patruya di San Nicolas, diahuebs mainta trepan a presenta na cas di e homber denunciante di inicial B. biba den Diamantbergweg. B. a splica polisnan di a staciona su Chevrolet S-10 color shinishi anochi riba diaranzon pa 2030 dilanti su porta cas. Tambe B. a declara na e agentenan cu e no a sera e Chevrolet debido ta debi cu porta banda drechi a wordo

kibra durante periodo di carnaval. Diahuebs mainta den careda di och’ or y pico el a pafor y a constata cu desconocinan a trata pa horta su auto. E auto ta staciona dilanti banda su. Control cu el a haci a resulta cu e ta sint falta di bateria auto y tambe di e producto “coolant” y nada otro mas. Patruya a tuma e keho.



Durante e encuentro aki el a combersa ameno cu Sr. Dumfries tocante su estudio na Hulanda, su trabao cu e ta haci na Vereniging van Schrijven en Vertalers cu ta cuida e derecho di autornan. E ta actualmente preparando pa su PHD y lo defende su tesis riba literatura di Aruba. Sr. Fortin ta haya esaki masha interesante mes. El a termina sudrs. riba literatura Caribeense – Spaño na Leiden.. Joe ta un teorico literario. Aki dos aña lo termina su doctorado.

Jose L. “Joe” Fortin a nace na Aruba na 1967. El a studia Latin American Studies y a gradua den ramo di literature na Universidad di Leiden. Actualmente e ta investigando

literatura di Aruba skirbi na Papiamento pa su doctorado (PHD). Cu e buki aki “Canto di lama” e ta debuta riba tereno di poesia. Temanan di su poesia ta entre otro, Soledad y amistad, melene y deseo, soño y inspiracion, a base di autoreflexion, recuerdonan y elementonan di naturalesa. Na aña 2013 el a publica su buki di ficción cu 11 storianan cortico, esta “City Store”.

Den e buki “Canto di Lama” bo ta haya un preludio di Freddy Montoya y e portada y diseño ta di Rense Parlevliet.

Sr. Fortin a ser gradici pa su aporte nan cu e tabatin via Hulanda pa cu trabaonan di Seccion di Implementacion. E tabatin un encuentro

cortico cu Hefe di Seccion di Implementacion y a cont’e tocante di nos proyecto actual di Arte di Palabra cu lo tuma luga riba 5 di maart 2016 den Fort Zoutman. Tambe el a cera conoci cu Hefe di Seccion di Investigacion y Documentacion, drs. Shailiny Tromp Lee.

Tabata un momento di comparti hopi informacion den un corto tempo y despues na final a presenta su buki na drs. Dumfries, director di DCA. Kende na su turno a desee tur clase di exito cu su estudio y sigui aporta na literatura Arubano di nos dushi Papiamento.

Cu Flashlight choller riba Mountainbike ta loer den autonan

ORANJESTAD.(AAN): Tabata durante oranan di anochi, central di polis a notifica su patruya Oranjestad pa altura di “Optica Kok” pa un homber sospechoso cu na e momento ey tabata riba parkinglot ta “Loer” cu “Flashlight” den e autonan staciona. Segun e persona cu a tipoff polis, e sospechoso ta color scur y ta core riba bicicleta.

Patruya un rato despues a reporta na central di polis di no a localiza e homber en cuestion pero via otro personanan den vecindario

nan a haya sa cu a homber sospechoso a move riba bicicleta color Oranje bayendo abao den Wilhelminastraat. Na altura di The Old Fisherman’s hut patruya haya e bicicleta oranje y e sospechoso tin den su man robez un flashlight y rug tas riba lomba. Polis a puntr’e pa controla contenido di e rugtas y den e tas polis a descubri un cuchio di 32 cm largo. E man preto pa tene e arma blanco so ta 12 cm largo.

Polis a detene e sospechoso y a transport’e pa warda y

present’e dilanti fiscal auxiliar y el a keda pa interrogacion. E “Mountainbike” marca Pacific y modelo “Evolutinpo” color Oranje a wordo confisca debi cu e no tin luz tampoco bel y a pone na warda di polis Oranjestad. E cuchio confisca tambe ta depone na warda Oranjestad, e homber deteni di inicial J.W. naci na Republica Dominicana na 1973, despues di interrogacion y a traha verbaal contra dje pasa di mei anochi e por a bandona warda.



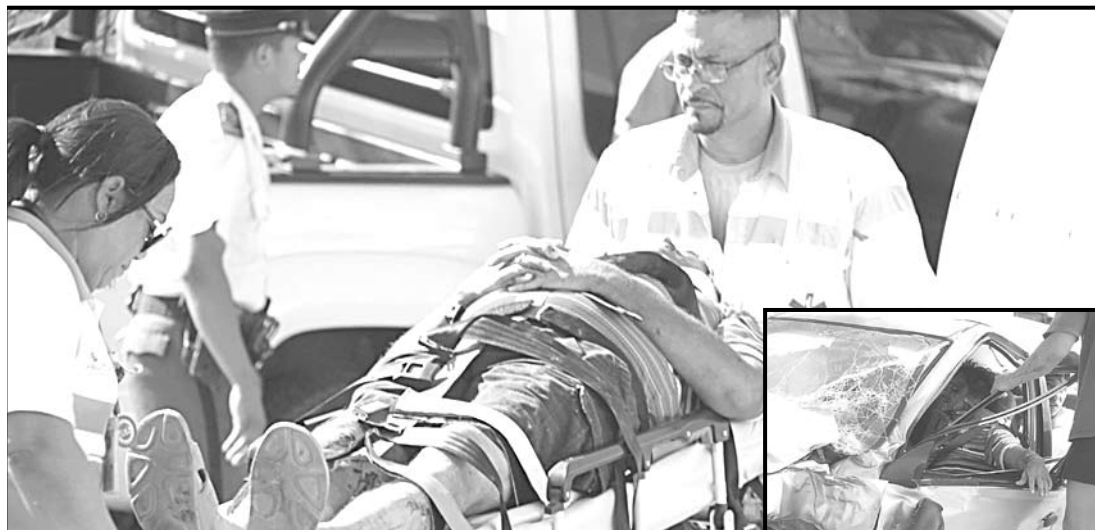
LONG LIFE
TEL: 5880846 / 7459154
Nos ta fura y spuit set di sala, comedor.
Nos ta fura colchon.
Busca mainta, entrega atardi.

Bo tabata sa cu ademas di Bentana di Aluminio,
Nos ta stock tambe casi tur parts pa casi tur tipo di
bentana di aluminio? Nos tin servicio tambe pa
drecha casi tur tipo di bentana di aluminio!!!

E. & E. TRADING Sabana Blanco # 1-B
Rondweg Tel: 588-2828

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Accidente serio na Santa Cruz cu herido y un persona a keda pega den auto



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs pasa di 3'or atardi riba e caminda di Santa Cruz altura di e Departamento di Rijbewijs a sucede un accidente di auto basta fuerte.

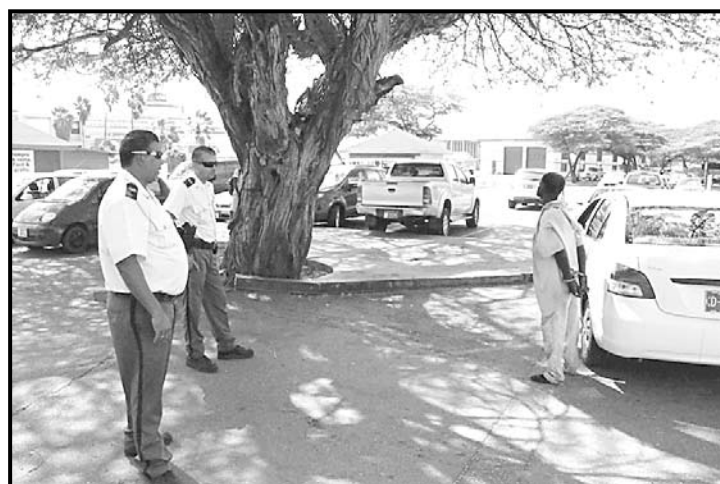
E impacto tabata fuerte cu resultado cu un persona tabata pega, di biaha a despacha unidad di rescate, ambulancenan y polis pa e lugar.

Polis a constata cu e Kia Rio a sali subi caminda sin duna preferencia na e pickup volkswagen biniendo for di zuid riba un velocidad basta halto.

Unidad di rescate a saca e persona for di e auto pega, y ambulance a atende cu e victimanan y transporta e herido pa hospital.



Adicto deteni pa no sigui ordo di Polis di Barrio y a resisti

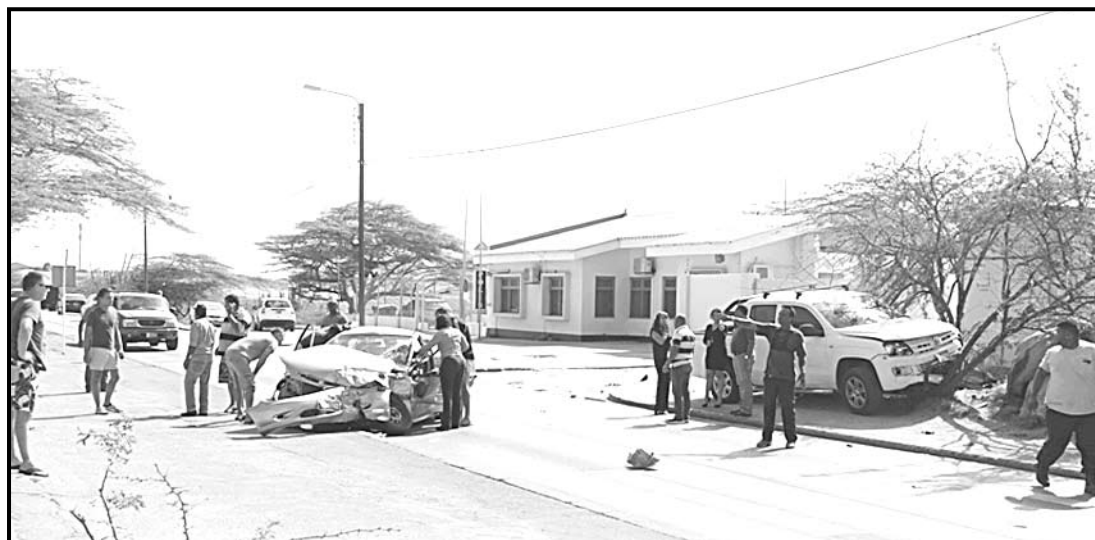


ORANJESTAD (AAN): E dos Polisnan di Barrio encarga cu Oranjestad y vecindario ta basta activo riba caya principalmente e area di Playa y Madiki.

Despues cu e dos oficialnan aki a keda encarga pa tene un limpieza grandi na e parkeer plaats grandi cu tin banda di

busstacion.

Tog algun adicto a cuminsa bin cu nan sushi y bin haci nan fechorianan na e lugar cu a bira basta limpi. Aki nan a hala atencion di un di e adictonan y esaki a cuminsa bira fresco y resisti cu e oficial, no a keda nada otro di detene y hibe warda.



Grupo Flor di Aloe a celebra dia di san Valentino cu su miembronan

ORANJESTAD (AAN)-- Na centro di bario Playa Pabou, grupo flor di Aloe, a celebra conhuntamente cu su miembronan, dia di San Valentino, pero a probecha di biaha, pa celebra cu algun di su miembronan cu a cumpli aña.

Entre esnan cu a celebra nan

cumpleaños, nos ta haya Sra. Irena Hoek Tromp, Sra Reina de Cuba.

Pa loke tabata animacion musical, tabata tey presente cu su bolero nan romantico, E canta autor Tally Wever ariba guitarra y a wordo acompaña pa Roberto Orman ariba maraca.

Francamente

“You can run , but you can’t hide.....”

Scirbi pa Frank Edwig Burke

E siman aki a habri cu bon noticia: autoridadnan policial a pone man ariba e fugitivo “Yellow”. Palabranan di pabien ta bai na nos cuerpo policial y Departamento di Husticia cu a bai “all out” pa captura e criminal peligroso aki, mientras cu henter e pueblo di Aruba tawata den suspenso y e pregunta a surgi con ta posibel cu a tarda asina hopi pa captura e persona aki. No tin duda cu criminalnan hopi biaha ta hende cu ta usa nan inteligencia den un forma negativo.

Cu captura di “yellow” a sera un capitulo lamentable den desaroyo social na Aruba y di un of otro manera e ta un senjal pa otronan cu ta kere cu nan por continua cu ladronia y atraco y trece e seguridad di nos cuidadanonan na peliger. “Easy money” no ta tanto facil pasobra e consuecuanan ta di tal forma cu ariba termino largo esaki ta perhudica e persona cu a scoge e caminda robes.

Algo cu esnan cu ainda ta planeando actividadnan criminal mester tene cuenta cu ne pasobra no ta facil pa bo burla di husticia y “get away” cu bo fechoria. Awe a keda demonstra cu nos tin un cuerpo Policial profesional y motiva pa eherce su funcion exitosamente y cu honor. PABIEN na nos cuerpo policial den su totalidad y comisario en Hefe mr. Dolfi Richardson en particular. BON TRABOU!

Esaki mester ta un les tambe pa politiconan di oposicion kendenan di tur manera a purba di saca probecho politico di un situacion di crisis cu nos pais ta pasando aden, “Pasando” , pasobra ainda tin hopi trabou pa haci tanto ariba tereno preventivo como tambe represivo”. Ansia pa yega na poder no mester ta e motor tras di actividadnan y expresionnan irresponsabel.

Agitacion contra un Gobierno cu a caba di gana eleccion na un manera aplastante ta e colmo di anti-democracia y manda bo hendenan pa kibra porta y bentana di e edificio di nos Parlamento tambe ta un acto criminal y ta promove esnan cu mente debil pa scoge e caminda robes. Oposicion mester madura y hiba un politica serio y responsabel den Parlamento controlando Gobierno di nos Pais. Pesey nan ta hayando un salario barbaro y ora bo no representa bo votadornan dignamente y keda sin bai reunion cobrando bo salario completo tambe ta ladronia di placa di Pueblo di Aruba y un mal ehempel pa nos hubentud en particular y tatanan di famia cu si mester cumpli cu nan orario di trabou pa cria nan famia en general.

Awe Ministro di Husticia mr. Arthur Dowers por “smile” pasobra e “heksenjacht” pa exigí su cabes a caba na arroz y coco. E reconciliacion dentro di partido AVP a termina un crisis cu tawata tin tur e componentenan di un kiebraz y awor bou liderazgo di Mike Eman kende a demonstra di ta un politico di caliber por termina su segundo periodo y drenta campanja frente na laira cu tur posibilidad pa logra un tercer periodo di Gobernacion consecutivo.



Cirugia plastico tin hopi demanda na Aruba:

Tin pacientnan wardando mas cu un aña pa haya ciruhia pa caida di klep di wowo

ORANJESTAD (AAN) – Si na Aruba cualkier persona por ta bao impresion cu den nos comunidad no tin mucho demanda pa loke ta ciruhia plastico, e ta bon ekivoca. Pensa cu dos ciruhano plastico ta mas cu suficiente pa cubri e necesidadnan cu tin den nos pueblo, ta mas cu robes. Den nos comunidad e docternan cu tin listanan di spera mas largo, segun Matutino DIARIO a bin ta scuchando di varios pacient, ta e ciruhanonnan plastico. Un di e problemanan cu mas ta pacient ta genera pa un ciruhano plastico ta uno comun cerca nos poblacion di e tercer edad, cu ta e caida di

klep di wowo na halto. E situacion aki ta haci cu e persona no por lesa bon pasobra e klep di wowo abao ta strobe pa lesa, y hasta pa wak bon den termino general, y e ta considera como un situacion clinico cu mester worde trata, y pesey AZV ta cubri e tratamento aki. Pero asina mes tin pacientnan tin mas cu un aña wardando riba lista di spera. Esaki fuera di otro pacientnan cu ta wardando pa otro tratamentonan cu AZV ta cubri tambe, manera kitamento di lunar sospechoso, y algun tipo di cancer di cuero cuta rekeri di un cirugia mayor, of bypass di stoma cu ta worde recomenda

na cierto personanan cu ta bin na remarca pa esaki. Banda di esey ta bin e casonan priva di ciruhia estetico cu AZV sigur no ta cubri, pero cu tambe tin hopi persona ta haci na Aruba mes, pues den exterior no tur ora nan ta resulta exitoso y no tin ken pa para responsable den caso cu algo bay robes. No ta conoci si e casonan particular aki ta haya prioridad, pero si ta asina cu e listanan di spera ta tuma hopi mas tempo cu cualkier otro specialidad. Asina ta, cu tin hende den nos comunidad cu ta haya cu Aruba mester di alomenos dos ciruhano plastico mas!

EPB San Nicolas a tene tres dia di opendag pa muchanan di 6de klas scol basico

ORANJESTAD (AAN) – Señor Rensley Mathilda, durante un entrevista cu Matutino DIARIO, a duna nos informacion tocante e tres dia di Opendag na EPB San Nicolas cu a conclui diahuebs. Esaki tabata pa muchanan di 6de klas ser conoci cu e scol aki. Sr. Mathilda a menciona cu e intencion ta pa duna e alumnonan cu ta cabando scol basico informacion corecto, pa asina nan por haci nan escogencia. E muchanan por a mira con e scol EPB ta, kico ta tur e sectornan cu e ta ofrece, y tambe haci pregunta. Señor Mathilda a splica cu e scol ta dividi den cuater sector: start year cu ta unda nan ta cuminda cu teoria y practica general, na unda nan por saca afo cual area nan kier scoge. E otro tres sectornan ta: tecnico, economico y servicio. Sector tecnico ta consisti di e parti di bow (mantenimento)

y electro. E sector economico ta consisti di e area di administracion y comercio. Den administracion nan ta siña con pa traha den oficina, y e parti di comercio con pa bende producto y con pa prepara tur e areanan specifico di un compania ora nan ta ricibi y manda carga, etc. Den e parti di servicio e muchanan ta siña cushina, con pa prepara un cuminda y keda mantene na e forma mas corecto posible, y tambe con pa duna servicio na un cliente y tur loke esaki ta encera. E ultimo parti di servicio ta pasteleria. Nan ta siña traha pan, bolo y diferente coi dushi cu tin riba mercado. Tur e scolnan di San Nicolas, Savaneta, Pos Chikito y Santa Cruz, a participa den e opendag aki. Un total di 110 pa 125 alumno a presenta hunto cu nan guia, cu tambe a bay conoce e scol. Esaki pasobra hopi biaha EPB ta duna informacion rond, pero e docentenan mes no a mira

e scol. Nan tur e impresion tabata hopi bon, sr. Mathilda a subraya y a haya un otro bista riba kico tur EPB ta haci. E alumnonan di EPB mes a muestra kico nan ta haci den cada area y cu si nan ta stop ora nan caba EPB nan tin un profesion caba. Sr. Mathilda a expresa cu e parti bunita di esaki ta cu alumnonan ta compronde otro mihor y nan ta duna un bon splicacion di kico nan estudio ta den cada sector. Esaki ta e prome bez cu e opendag aki ta tuma lugar cu alumno y docentenan di e scolnan invita, y tin planea tambe un anochi di informacion. Esaki pasobra nan sa cu e muchanan ta bay conta nan mayornan riba nan experiencia aki y cu e mayornan lo tin mas pregunta. Pero tambe nan por pasa personalmente na scol pa mas informacion.

Cursistanan ta completa un fase mas den nan desaroyo artistico

Rebecca Roos y studiantenan di Academia di Arte ta explora uso di video



ORANJESTAD (AAN): Rebecca Roos ta un cineasta Arubano cu un trayectoria largo den produccion di documentario y videonan corporativo. Entre otro e ta coproductor di e pelicula Abo So y diferente programa special cu ta enfoca riba detayenan di historia y cultura, como tambe flora y fauna di Aruba.

Recientemente Rebecca Roos a provee na Academia di Arte Aruba e contenido y e instruccion pa e curso tocante uzo di film, video, y imagennan cu ta move den arte. E modulo ta parti di e programa preparatorio pa hobennan cu ta desea pa studia arte den exterior y ta inclui pues un exploracion di diferente tipo di arte y uzo di entre otro material y espacio. Durante di e curso e studiantenan ta traha riba un portfolio di calidad halto cu nan ta uza durante nan presentacion di admision na e schoolnan di arte den exterior.

Roos ta splica cu, como cu aki ta trata di un school di arte y no un academia di film, e no a concentra den e curso riba instruccionnan con pa traha

pelicula, pero con pa haci uzo di film, video y imagennan cu ta move como un herment of medium den arte. El a agrega cu den e caso di e modulo aki, e studiantenan ta simplemente ta uza film y imagennan cu ta move enbez di verf, canvas, piedra, palo, klei of otro material.

E tarea final, cual el a introduci den e di dos siman di e curso cu tabatin un duracion total di tres siman, tabata pa e studiantenan bin cu un concepto di instalacion di arte of "performance" cu ta inclui video.

E unico cos cu el a pidi nan ta expresa un idea of sentimento of conta un storia den un minimodi un minuut y maximo dos minuut. E alumnonan tabatin un siman di tempo pa pone nan presentacion den otro. E trabaonan final a ricibi palabranan di elogio for di esunnan presente na e presentacion oficial.

Entre e invitadonan tabata Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar, kende a expresa hopi admiracion pa e trabaonan presenta, pa e uzo di creatividad y desaroyo di topico y mensahe.

Bo a mira Accidente of algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



Yama
Tipline
di
DIARIO

Tel: 582 2239

Futuro maestronan di Aruba a bishita Parlamento



ORANJESTAD(AAN): Dayenne de Cuba ta docente na IPA. Nan a bin cerca prome minister pero tambe nan a bin cerca parlamento pa asina haya un mihor bista riba

algun tema di sostenibilidad. Ta futuro maestronan cabando nan estudio na IPA. Dayenne de Cuba ta docente di IPA. Durante entrevista el a splica un tiki riba e encuentronan aki.

E studiantenan di 3er aña di IPA, cu ta studiantenan pa bira docentenan di enseñansa preparatorio y basico. Nan ta bezig cu e programa na IPA cu yama Educacion Sostenibel y a behandel e cuater Pnan, caminda cu ta sali for di den enseñansa sostenibel, ta sali for di Planet, People, Profit & Participatory Governance. Y Awe nan a aplica e ultimo P. E futuro docentenan a bay ministerraad. A haya un charla cu prome minister. Nan a bay Staten y haciendo nan preguntanan na e

diferente parlamentarionan, bao di e topico di Enseñansa sostenibel.

Ta importante pa bisa cu tabata tin studiantenan di Hulanda, cu a sigui e programa di IPA.



En total nan ta mas of menos 50 y tin docentenan tambe cu tabata presente. Tabata un grupo basta grandi segun de Cuba.

DeCuba a sigui splica cu lo bay bin un parti hopi importante tambe cu ta nan estadia den exterior. Aki algun siman, e studiantenan den diferente grupo, entre nan Barcelona, New York, Baltimore, ta bay universidadnan eynan, sigui programanan pa un tempo di cinco pa seis siman, cu un biaha mas ta cay bou di e topico di enseñansa sostenibel pa ora cu nan bin back, nan trece e ideanan di exterior y por yuda implementa enseñansa sostenibel den practica na Aruba. Esaki ta un movecion bottom up. school ta contento di scucha for di Parlamento y awe mainta e grupo di minister presidente, cu top down, tambe tin hopi ta worde haci riba e tereno aki.

Justin Lopez:

Como hoben y futuro maestro mester contribui di nos mes pa e area di sostenibilidad

Dedica na luna di Amor, Amistad y temporada di Cuaresma

Filosofia di Amor

Amor, un sentimento grandi, un sentimiento fuerte y profundo cu Bo alma no por describi. Maske Bo kier want'e paden, e ta bula sali fo'i Bo wowo.

Eros, di 'erotic' e ta bin, riba pasion erotico e ta basa y astorgous su antonimo ta. Nunca por a top'e palabr'aki den ningun Testament Nobo. Philia di den nomber Philadelphia, t'un amor manera di ruman, c'un afecto cordial berdadero.

T'un amor di curason, p'un hende masha aprecia. Agape, e forma di mas nobel ta, hopi cu mente e tin di haber cu Dios y sacrificio e ta asocia.

T'e amor di mas halto, cu no ta ofende ni caba nunca. Tin biaha situacion sa presenta y di nos, sacrificio ta existi. Pero nos sacrificio ta chi-ki-to compara cu loke Hesucristo a sacrifica pa nos, pa ... Amor. P'esey ken cu ta cu no ta stima, di berdad no conoce nos Dios, paso Dios ta ... Amor!

Amor no ta algo cu Bo kier sinti, e ta algo cu Bo ta sinti sin kier.

AMOR, Amor, ay ... amor!

Marva J. Solagnier-Marquez
februari 2016



ORANJESTAD(AAN): Justin Lopez ta un di e studiantenan na IPA. E ta di tercer aña na IPA cabando su school. Durante entrevista el a conta tambe riba e bishitanan cu nan a haci y kico nan a siña mirando nan interes.

A cuminsa prome mainta cu un tayer na IPA mes, pa splica kico tur nan a spera awe. Despues di esey a bay na prome minister y eynan a duna un splicacion hopi amplio riba tereno di sostenibilidad cu tin na Aruba actualmente, cual ta encera e cuater P nan. Despues a bay parlamento y por a haci varios pregunta na diferente miembro di Staten. Lopez a sigui splica cu nan

ta enfoca actualmente riba sostenibilidad. Nan lo bay como grupo, cada grupo den di tres aña, lo bay un pais y lo haci un investigacion y pa esaki, mester domin'e aki na Aruba, pa por brinda esey tambe den exterior. Actualmente, e grupo di Lopez ta bayendo New York, cual ta un ciudad importante y interesante en particular riba tereno di sostenibilidad. Tin otro muchanan cu ta bay Barcelona, tin cu ta bay Hulanda. Tin ta bay Puerto Rico, etc.

Como un generacion mas jong, Lopez a splica cu nan mester contribui di nan mes. Pero como futuro docente,

nan tin un voz. Si nan muestra e muchanan chikito, pa no tira sushi abao, cuida nos naturalesa, pakico cuida nos naturalesa. Esaki ta pa nos tin un generacion hopi mas miho. E studiantenan ta preocupa cu e situacion di dump. Lopez a splica cu tur hende ta preocupa, e ta keda bira mas grandi y ta bay yega un momento cu hende ta bay pensa unda ta bay pone tur e sushedad eynan. Pero den long run, ta importante pa nos mes sa di nos mes prome y pa por brinda esey despues na nos comunidad, Lopez a finalisa.

Parlamentario señora Lorna C. Jansen-Varlack

Desiree Croes:

Containerhaven nobo na Barcadera, un otro logro grandi di Gabinete Mike Eman II

ORANJESTAD (AAN): Parlamentarionan C. Velasquez, Chris Dammers, Lorna Jansen – Varlack hunto cu Minister Mike de Meza tabata presente na e Containerhaven nobo na Barcaderapahayainformacion tocante e prome barco di cargo cu a drenta waaf ayera tardi laat y un update di e diferente desaroyonan cu a tuma lugar e ultimo lunanan.

E grupo aki tambe por a experiencia e yegada di e di dos barco cu a drenta e momento ey. Den pasado diferente gobierno tawatin e plan pa muda e containerhaven di Oranjestad pa Barcadera, pero nunca e plannan a bira realidad. Gobernacion di AVP a tuma e iniciativa pa concretisa e proyecto aki y pa fin di maart 2016 e proyecto aki lo worde inaugura oficialmente.

E proyecto aki ta un di e 4 proyecto grandi cu lo worde realisa door di Gabinete Mike Eman II. E otro proyectonan ta Green Corridor, Horacio Oduber Hospital y Watty Vos Boulevard (Ringweg 3).

E compania ASTEC lo ta e operador di e proyecto aki y APA ta e doño di e Containerhaven. ASTEC a haci un inversion di 80 milyon Florin y APA a inverti mas of menos 45 milyon Florin. E Containerhaven ta hopi moderno y hopi di e trabaonan cu antes tabata worde haci manualmente a worde digitalisa. Den futuro dos truck cu container por worde atendi simultaneamente.

E construccion di un waaf nobo na Barcadera y e mudamento di e containernan pa e destinacion aki lo ta un contribucion pa nos economia pa cu e motibo cu mas barco por drenta y worde atendi, e eficiencia di traha ta mehor y fuera di esey tin inversionista internacional cu a muestra interes pa haci



uzo di e Containerhaven nobo aki, cu por cierto ta esun mas moderno den Caribe.

Banda di esey tin interes di parti di varios comerciante pa establece nan negoshi mas cerca di e Containerhaven. E proyecto di e Containerhaven ta uno hopi impresionante unda cu nos por mira un grua gigantesco, un area bunita desaroya cu por acomoda e diferente proceduranan cu ta tuma lugar riba un waaf, oficinanan nobo di ASTEC, lusnan di LED y solar panels, un lugar di parkeo grandi etc. Douane y Inmigracion tambe lo haya nan oficinanan y lo tin un lugar di EHBO.

Nos por a ripara cu ASTEC y APA a tene cuenta cu cada aspecto cu ta toca un proyecto di e grandura aki y a pone enfasis riba e aspecto di modernisacion y eficiencia. Un inversion cu pueblo sigur lo mira su benificianan den futuro.

kiebro y ladronia den casnan na Palm Beach

ORANJESTAD.(AAN): Un turista Canades di inicialnan S.S., di 54 aña di edad, biba na Palm Beach 520, a denuncia kiebro, combina cu ladronia, na patruya di Noord.

Tabata diahuebs mainta cu polis a acudi na e adres y e homber S.S. a laga sa cu e ta turista y desconocinan a drenta via porta di patras na parti panort di e cas.

Den cas e desconoci (nan) a bay cu Blue tooth speaker color di plata (shinishi) di e marca "Boss" y tambe un

charger. E caso a tuma lugar diaranzon 17 februari 2016 prome cu och' or y trinta mainta.

Segun informe adicional, riba e mesun anochi cerca e bisifia nan di Palm Beach 522 kiebro a tuma lugar. Un turista cu ta hospeda na Palm Beach 520 a spierta den careda di un' or y pico den marduga debi na un sonido fuerte, probablemente un porta a dal cera of un hende a dal esaki cera cu forza.

Keho ta tuma door polis y manda pa team encarga cu kiebro den casnan.

Bishita di studiantenan di IPA tabata interesante tanto pa Parlamento como pa e studiantenan mes



ORANJESTAD (AAN): Tambe Desiree Croes di e fraccion di AVP den parlamento tabata tey durante encuentro cu IPA y mas colega di su fraccion tambe tabata presente. A logra entrevist'e unda el a splica mas riba e encuentro cu e studiantenan. Esaki ta e di dos biaha cu Croes ta den parlamento cu IPA a bin, cual ta hopi interesante tanto pa Parlamento como pa e studiantenan. E preguntanan cu a bin cun'e dilanti tin di haber cu enseñansa pero tambe cu duurzaamheid den enseñansa y pa parlamento esey ta di interes. A purba di contesta e studiantenan lo miho posibel. E studiantenan tambe por a mira con e cas di pueblo ta funciona, con nan ta traha cu otro y cada un di e parlamentarionan, ta duna nan punto di bisa riba diferente issue. Algun di nan

por ta politico y a muestra tambe cu por debati riba nivel. Tabata interesante ora mira studiantenan presente, cu por papia riba nivel pa nan por comprende y muestra nan e respet cu debe nan y yuda nan door di informanan loke nan kier a sa mas. Croes a splica cu te awor aki tabata interesante cu e studiantenan tabata preocupa y critico, loke ta trata Dump, cu ta un di e preguntanan a bin dilanti. Esey pa parlamento mes a keda un punto cu ta bay papia riba dje, toevalig den un reunion publico otro siman. Ta wak cu e studiantenan ta sigui e desaroyonan actual y pa parlamento ta hopi bon. Ta bon pa nan bin y duna cara ora cu nan bin cu e preguntanan critico, caminda cu por cuestiona kico parlamento ta haciendo y spera cierto accionnan y por bisa te con

leu por haci, kico por haci y con por pone mas presion riba gobierno. Ta importante pa duna informacion riba distincion di parlamento y gobierno. Hopi hende no sa e diferente y a bisa cu parlamento a dicidi cierto cosnan. Mayoria bes ta controla y mester mira cu gobierno, ta cumpli cu locual cu el a bisa cu e ta bin haci. Si e bin cu ley, parlamento mester bin controla e ley tambe, entre otro sostenibilidad, cual ta un di e temanan cu a papia di dje. Tin hende ta pensa cu ta parlamento ta traha ley. Nan por traha ley, pero normalmente 90% di e leyman ta bin for di gobierno y parlamento ta controla nan. Y esaki ta un parti importante pa e studiantenan comprende cu parlamento su tarea ta diferente cu esun di gobierno, Croes a splica.

Preparando pa observa Dia Internacional di Lenga Materno

ORANJESTAD (AAN): E fecha di 21 di februari di tur aña ta Dia Internacional di Lenga Materno. Segun proclamacion di UNESCO. Como Departamento di Cultura Aruba (DCA) nos tin e proyecto di “Arte di Palabra” (ADP) cu ta un competencia conta cuenta y di storia cortico, poesia pa hoben escolar. ADP Interinsular ta un competencia entre Corsou, Boneiro y Aruba. Esaki ta un competencia pa alumnonan di schoolnan avansa cu DCA ta organiza for di 2009 y cu aña pa aña e interes bou di nos hobennan ta creciendo pa participa. Meta di e proyecto aki ta pa duna hoben oportunidad pa demostra nan creatividad literario; pa promove lesamento y skirbimento den nos idioma Papiamentu; pa stimula publicacion di arte literario den Papiamentu. Y tambe pa e hobennan di A.B.C. tin un intercambio den nan cultura.

Cu e proyecto aki DCA ta traha hunto cu Grupo di Corectornan di Papiamentu y Fundacion Lanta Papiamentu. Pa medio di e competencia aki di Arte di Palabra ta stimula e hobennan pa medio di nan poesia of cuenta cortico haci bon uzo di nos idioma Papiamentu y enrikece nan conocemento di nos idioma. Ora di saca informacionnan cultural di tur loke ta publicacion. DCA ta haci su esfuerso pa percura pa tur ta den bon idioma Papiamentu. Publicacionnan manera “Nos Isla”, foyectonan di nos Simbolonan Nacional, manera nos escudo, himno y bandera, Celebracion di San Juan, Dera Gay, Proyecto di Expedicion Rescate y esun di e aña aki cu lo presenta Expedicion Rescate Naturalesa (ERN). ERN ta trece informacionnan

valioso di nos flora y fauna. Tur esaki den un exposicion interesante na Parke Nacional Arikok pa publico en general y nos muchanan di school. Y otro publicacionnan. Ora di duna relato den forma oficial nos di DCA ta aplica e Vocabulario Ortografico di Papiamentu di 2009. Mirando e hecho cu for di 21 di mei 2003, Papiamentu a keda oficialisa pa Parlamento di Aruba como idioma oficial. Den sentido general ta considera idioma, como e medio unificador di mas importante di un cultura. Idioma ta carga tur pensamiento y experiencia humano, cultura y identidad. Idioma ta transferi cultura.

Mirando esaki DCA tin idioma Papiamentu como un punto importante den su educacion cultural. Como cu ortografia tambe ta un simbolo sumamente importante, como muestra di un propio identidad. Mester muestra cu e oficialisacion por crea aprecio y stimula nos pa, cu orguyo y amor, siña nos hendenan conoce e historia di nos idioma materno bon y promove e uzo corecto di papi’e y skirbie (papia- y skirbimento). Algun puntonan riba literatura e idioma;

DCA y Ministerio di Cultura mester trata Papiamentu como un elemento importante di nos cultura;

Cu bon conocemento di Papiamentu, nos lo yuda enrikece nos expresion cultural;

Papiamentu lo mester ser aprecia como un joya historico di Aruba;

Tin mester un Consejo di Cultura pa promocion, implementacion y supervision di Maneho Cultural, den cua Papiamentu ta uno hopi esencial;

UNOCA tin un comision di

lesamento cu ta lesa script y husga pa subsidio;

Lo mester introduci incentiva pa baha impuesto pa publicacion di bukinan na Papiamentu;

Mester di Fondonan pa investiga unda haci publicacionnan;

Proceso di skirbi y publica bukinan haci mas cla atraves di tayernan;

Crea un base di datos di/ pa escritor, buki, prosa y storianan;

Duna informacion via corant, television, y internet;

Promove lesamento bou di nos habitantenan;

Organiza cursonan di skirbimento;

Mester señala y stimula mas ainda nos talentonan y DCA lo mester hunga un papel importante den esaki;

Tin un miho cooperacion cu Direccion di Enseñansa;

Duna apoyo y sosten na organizacionnan c uta mantene nan mes ocupa cu literatura/idioma;

Desaroya y diseña programanan pa stimula miho uzo di Papiamentu;

Mas maneho nacional riba maneho di idioma; tin un autoridad den area di idioma y su creacion;

Demanda di miho provision di informacion pa e area di escritornan riba nan tereno;

DCA lo mester podise tuma iniciativa riba pensa un estructura pa e maneho nacional riba Papiamentu;

Durante e desaroyo di nos idioma materno Papiamentu y como Departamento di Cultura Aruba bou auspicio di Ministerio di Cultura tin su retonan pa educa, promove, cuida y hacie mas conoci e bon uzo di nos Papiamentu pa generacionnan cu ta bini. Pabien Arubianonan riba Dia Internacional di Lenga Materno.

Special

MI LENGA MATERNO PAPIAMENTO

Mi a tosa, saca e zonido di strobacion
Mi rosea exita pa inhala
E bondad di mi lenga materno
E capacidad di mi pulmon
Pa wanta duro na mi idioma papiamento
Pa dunele tur mi debido atencion
Mi a tosa, saca e zonido sin zona
Mi rosea original sin imita
E profundidad den mi sanger hereda
E palabranan calmo cu ta inspira.....

Mi lenga materno ta baila den mi
Mi lenga materno ta crea den mi
E no ta permiti otro lenga di strobami

E no ta duna espacio pa nan dudami
Palabra tras di palabra cu mas sabor sasona
Pida pida nan ta topa otro na un manera ankra
Mi mente ta sigui rosa tur e diccionarionan di bida
Mi alma ta confirmami cu mi mesun lenga mi ta stima
E ta calma mi kishikishi cu tawata grawata
E tosamento den mi cu ta un cu mi idioma eleva.....

Ruthy”Lady Ruth” Vrieswijk-Bergen

Comentario:

Aruba y Cuba como destinonan turistico Pa Mercedes A-H Monge.

E apertura di Cuba como destino turistico, ta causando presion den diferente pais di nos region, cu ta mira e desaroyonan cu ta tumando lugar den e Isla aki pa nutri nan industria turistico y genera entrada pa un pais cu pa anjanan largo a bay hopi atras, como un competencia fuerte.

Na Aruba tambe tin hende cu tin e preocupacion aki. Tin varios motibo cu ta haci mi sinti hopi optimista loke no ta nifica cu mester perde Cuba for di bista y sinta warda wak kico ta sosode aya, sin dune un minimo di importancia.

Casualmente, siman pasa un turista Venezolano cu a baha na nos waf como pasajero di crusero, a sinta banda di mi den e terminal di bus y a puntra mi con sigur Aruba ta.

Mi a bise cu mi experiencia personal ta haci mi sinti hopi sigur na Aruba, cu e no tin ningun motibo di preocupacion. E tabata den un grupo di cuater persona cu tabata bayendo lama, y e dama a conta mi cu un par di luna atras nan a biaha pa Cuba (nan ta biba na Miami), y cu e pais ta impresionante pa su buniteza, pero cu nan no a sinti nan mes den pleno libertad.

El a describi e presencia di militarnan como algo masha incomodo unda cu bo cana, y mas awor cu hendenan ta bishita e isla masalmente. Algo a sosode ora nan a yega cu precisamente e casa di e dama aki su passport a wordo reteni y el a haye ora nan a bay. Nan a dune djis un papel pa muestra cu su passport a keda na inmigracion, y nan no a dune un splicacion tocante e motibo, y aya ni un caminda pa cana pa haci reclamo.

Wel, principal ta cu nan por a sali si sin ningun problema. Pero tog nan a sinti nan mes intimidada, pasobra nan no a haci esey cu mas pasaheronan masculino, podise nan no a gusta e cara di e meneer, e mesun dama a comenta.

Nan a haya cu tur cos ta hopi caro tambe. Nan a keda den un hotel basta bon, bon servicio (nada di keha) pero cu hopi distancia. Nan ta desaroyando hotelnan hopi bunita mes, esey ta berdad, pero e ambiente di libertad cu turistanan kier sinti, no ta wordo sinti aya, segun e dama.

E pasajero aki y su famia ora nan a baha na waf di Aruba a topa cu hende encantador, segun su expression, super amable, cu cara sonriente, cu un trato espectacular pa splica nan e posibilidatnan cu tin sea pa bay lama usando servicio di taxi of transporte publico, of tumando un tour den waf mes unda tin hopi cu ta ofrece nan servicio. Ya for di e momento ey nan a sinti nan mes hopi comfortable, na prome instante cerca nos na Aruba.

Wel, mi ta puntra mi mes: na unda e pasaheronan turista cu ta haci uso di transporte publico ta haya facilmente chofernan cu ta domina diferente idioma? Esaki ta otro plus pa Aruba y su industria di turismo. Kizas pa custumber poco biaha nos ta pensa riba esey, pero e ta un realidad, y esaki mi ta admira y sinti orguyoso di por ehemplo, nos chofernan di Arubus.

Aki na Aruba si no ta necesario e turistanan no ta topa cara cara cada rato cu un batayon di polis arma. Cuba no ta bay cambia e sistema di awe pa manan. Lo tuma hopi tempo, mi ta kere, pa e Isla bunita ey conta cu un gobierno democratico di berdad, unda e pueblo y su bishitantenan ta respira e libertad cu nos si ta hala rosea den dje, den nos dushi pida di baranca aki.

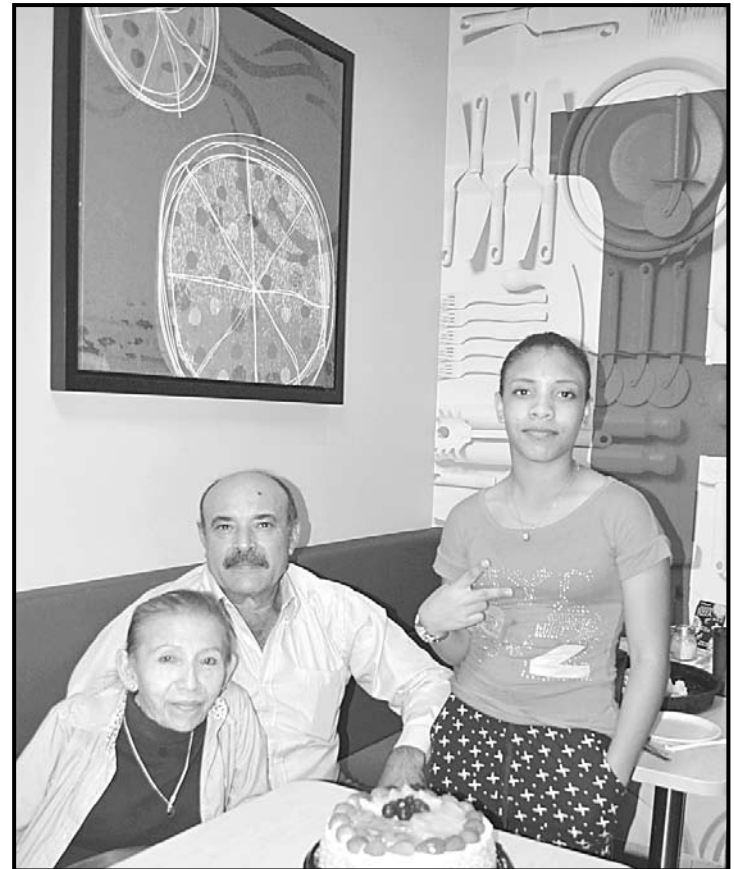
Pero “ojo”. No kiermen cu tur cos ta perfecto cerca nos y no tin nada di drecha. NO! Den cierto tiendanan tin un ke otro trahador cu tin un actitud di “flohera” cu mester haci algo pa cambia. Nan tambe por duna e turistanan un mal impresion. Aruba tin areanan cu ta birando hopi sushi, y turistanan ta mira esaki tambe. Nos hunto mester pone schouder cu schouder hunto, y bringa e sushedad. Un di e atractivonan mas grandi cu, por ehemplo, Medellin tin y ta enamora bishitantenan, ta su limpieza impecable. Hasta hende local cu ta bishita e ciudad aki ta comenta hopi. Pues ban tuma e ehemplo aki pa mehora e limpieza di nos isla maraviyoso aki y tine impecable tambe.

Nos Isla tin glamour.

Nos Isla tin hendenan experto den turismo den cualkier servicio cu nos ta duna. Ami mes, cu no ta papia un Ingles fluido, diferente biaha ta splica un turista Mericano, con pa yega un lugar cu nan ta puntra mi pe, y mi ta haci tur mi esfuerzo pa yude pasobra mi ta conciente cu nos turistanan mester sinti comodo y esaki ta un tarea cu nos tur tin nos dilanti.

Ban ta cada dia mas orguyoso di Aruba y no sinti miedo di competencia, ni mira otro pais cu ta desaroyando su turismo como un rival sino como un reto pa nos cada dia bira mihor y hiba nos Isla mas y mas dilanti, y motiva nos generacionnan cu ta lantando pa duna nos turismo su lugar mereci awor y den futuro!

Brigide Van der Linden a celebra un año mas di bida



DESPA y HOH trahando hunto un protocol dirigi na señoranan na Estado cu por haya ZIKA



ORANJESTAD (AAN) – Diahuebs atardi a tuma lugar un rueda di prensa den e sala di conferencia di Hospital dr. Horacio Oduber, relaciona cu e tema Zika, pero cu enfoke riba e casonan di adkision di e malesa cerca hende muher na estado y e protocol cu Departamento di Salud Publico (DESPA) y Hospital dr. Horacio Oduber ta trahando conhuntamente. A hiba palabra Director di Hospital sr. Ezzard Cilie, dr. Frank Ho Kang You, Ginecologo y dra. Jaclyn de Kort, Infectioloog. Di DESPA tambe tabata presente, aunke no a hiba palabra, Dra. Maritza Ordoñez y Dr. Wilmer Salazar. Señor Cilie a señala cu Direccion di Salud ta e instancia encarga cu e maneho di Zika y Hospital ta laga nan

guia nan tambe riba e tereno aki. Pesey a dicidi di tene e rueda di prensa aki hunto cu DESPA. Director di Hospital a indica cu di e manera aki e informacion ta bay corecto den prensa, pa evita cu tin multi interpretacion di loke ta wordo bisa. Ta deber di Direccion di Salud pa informa y preveni pasobra ZIKA ta birando un fenomeno global manera ta conoci. Seguidamente, sra. Maribel Tromp, Hefe di Epidemiologia di DESPA a referi na un protocol specifico cu nan ta preparando conhuntamente cu Hospital, pa señoranan na estado na e momentonan aki cu e virus ZIKA a drenta den nos pais. Sra. Tromp a subraya si, cu e asociacion entre Microcefalia y ZIKA no ta cientificamente

proba ainda, tog mester tuma e pasonan necesario prome cu por ta laat. Esaki ta nifica prevencion y den esaki mester tin un bon palabracion cu Hospital, cu e ginecologonan y parteranan cerca señoranan cu ta na estado, pa asina por tin un vigilancia hopi di cerca riba e situacion. Aworaki Aruba tin diesun caso registra di ZIKA for di cual cuatro ta casonan local, un tabata un turista cu a bay bek su pais y e otronan siete ta casonan importa.

Sra. Tromp a subraya cu DESPA ta sigui cu su parti di prevencion y queda concientiza comunidad pa no tin sangura na cas, y Direccion di Salud ta bay cuminsa cu un accion grandi den e dianan siguiente, pa yuda preveni e sangura eyfo den nos comunidad. Intencion di e conferencia di prensa aki ta pa presenta e protocol. Sra. Tromp a enfatiza cu cooperacion ta hopi importante, y den e caso aki DESPA ta trahando hopi cerca di Hospital Horacio Oduber, pero tambe cu comunidad. Esey kiermen cu nos tur como ciudadano mester preveni y evita di tin sangura na cas, cual ta e unico manera pa e virus no keda transmiti su mes bao di nos hendenan.

ORANJESTAD (AAN): Na Pizza Hut tabata tin e celebracion di e cumpleaños di Brigide Van der Linden. Riba e dia aki a celebra

hunto cu su mama, ruman, wela, welo, omo nan, tanchi nan, y primonan, na unda tur hende a canta "Happy birthday" pa Brigide.

OPINION PUBLICO Habitantenan di Cas Paloma y Simeon Antonio cu suplica

DIARIO a ricibi yamada di un lector pa un situacion cu a presenta e siman aki den nan bario. E lector a bisa cu e siman aki a habri e waf na Barcadera. Bunita proyecto en berdad, pero e problema ta awor cu e containernan no tin un caminda apto pa nan core pa sali di eynan. E camindanan di Cas Paloma y Simeon Antonio ta hopi smal cu ta pone cu e containernan mester haci maniobranan pa nan por pasa riba e caminda ey. Hasta acera tin di nan tin

di subi pa asina nan logra draai ariba e caminda. Por a compronde cu e caminda traha special pa esaki no ta cla ainda, pero pakico no a pensa ariba e opcion pa nan bay pasa via e caminda di Drive Inn. E lector a bisa cu e ta weita e situacion aki hopi fastioso y peligroso ya cu por pasa accidente mirando con e containernan ta coriendo actualmente. E ta spera cu e situacion aki por haya atencion di instancianan concerni mas pronto posibel.

Pa evalua con leu Gobierno ta...

AVP a tene su cumbre cu tur minister y parlamentario

ORANJESTAD (AAN): Partido AVP a tene un cumbre cu tur minister y tur parlamentario cu ta sostene gobierno. E tabata importante segun prome minister Mike Eman, pasobra p'e e tabata manera un organizacion di un Mid-Term Evaluation, ora cu yega na mita periodo di gobernacion, ta bon pa haci un evaluacion di con bo leu bo ta, kico bo falta y kico por mehora y kico ta e asuntunan cu mester di un empuhe extra pa por alcanza meta como gobierno, den e caso aki, Gabinete Mike Eman II.

Por a midi den un forma hopi dirigi cu algun criteria hopi cla, resultadonan di e gobierno aki, pasobra cu na 2009, na momento cu e gobierno a sinta, tabata tin un evaluacion di Banco Central riba e retonan cu e gobierno nobo ta hay'e confronta cun'e y e tempo ey e presidente di Banco Central a bisa cu Aruba no lo mira prosperidad, si no bin claridad riba e refineria, si no bin un mehoracion di turismo cu tabata den un decadencia grandi, na e momento ey.

E tempo ey KLM a stop di bula pa Aruba, Carnival Cruises a stop di bin Aruba. Tabata tin un caida grandi den nos turismo. E tempo ey, nos finanzas publico tabata den un crisis hopi grandi. Economia a cay cu 15%. Tabata tin un desempleo di casi 13% y Banco Central a bisa tambe cu e tres fondonan di pensioen y di seguro medico, locual ta AOV, APFA y AZV tabata na rand di bancarota y Banco Central a bisa tambe cu si no bin un control di e gastonan di gobierno, pa motibo di entre otro e fondonan aki, cu tabata agotando y ta menaza di a agota finanzas publico di pais Aruba, lo no tabata tin un briyante pa Aruba, Prome Minister a menciona.

Prome Minister Mike Eman a splica cu por a haci un evaluacion di unda cu ta para awe cu un presentacion cu a haya di director di SVB, Edwin Jacobs, kende a caminda a mostra cu a haya e fondo di pensioen den un situacion hopi critico na 2009, caminda cu tabata agotando e reservanan y Jacobs por a splica con door di e dialogo social dos biaha, a haci reformanan cu awe a scapa e fondo di pensioen. Hasta tin un surplus caminda cu e fondo ta core solido for di awo pa futuro. Na momento cu a drenta gobierno, e fondo



di AOV tabata coriendo den deficit, comiendo den e tiki reserva cu tabata tin, yegando un punto caminda cu gobierno mester a hinca 80 pa 90 miyon Florin den dje, den un presupuesto di pais Aruba cu tabata den deficit.. Tur esaki ta puntonan cu a worde treci dilanti. E fondo di APFA a worde treci dilanti tambe den e cumbre. Expertonan a splica con gobierno a haya e fondo di APFA na 2009, cu un dekkingsgraat di 60%, cu mester tabata 100%, caminda cu tabata tin un situacion cu e fondo aki, ya caba tabata tin exigencia di prima di casi 40% pa gobierno paga pa e por a sobrevivir. E tabata bayendo pa 70% y esaki tambe no tabata sostenibel mas. E a causa tambe un situacion hopi critico pa APFA, pero tambe pa otro institucionan financiero acopla na APFA y hunto cu esey pa gobierno y Buck Consultancy a haci un presentacion di con e gobierno, Gabinete Mike Eman I y II a reforma e fondo di pensioen pa empleadonan publico, pa awe ta un fondo solido cu 100% dekking. Den tur dos reforma, cu apoyo grandi di gremionan comercial y sindical den dialogo social, enfatisando riba e gremionan sindical, pasobra hopi di nan mester a bay splica nan miembronan e tempo ey cu e reforma tabata necesario, pero awe por mira cu e fondonan aki tin 100% dekking, cu e pensioen di e empleadonan publico of di nos grandinan, a worde rescata, hustamente door di e reformanan ey. Ta importante tambe pa tur esnan cu ta miembro di sindicatonan aki, por wak back toch na e bon momento cu nan por a wak nan dirigentenan critico, pasobra nan tambe a cana e caminda aki di reforma, pero awe ta bisa cu danki na Dios, e caminda aki a worde cana, pasobra otro paisnan ta coriendo cu fondonan cu ta core peliger, of cu ta bancarota, of cu ta corta den locual ta worde paga na e pensionadonan y na Aruba a logra consolida e fondonan, Prome minister Eman a mostra.

Ing. Alonso (Ali) Tromp di PDR:

Duna Cesar loke ta di Cesar



ORANJESTAD (AAN) -- Mi por a ripara tanto den partido Berde como den partido Geel ta pleitando y ta pretende cu ta nan ta bai habri e Refineria bek. Mi kier a recorda nan cu danki na e esfuerso di mr. Andin Ceasar Giovanni Bikker, Lider di PDR, riba su Mocion cu e la presenta den parlamento cu a wordu Aprobá Unanimamente, esta e Mosion pa STOP e Desmantelacion di e Refineria di biaha (per direct) y pa Gobierno instala un Comicion pa bai sigui negocia pa un Re-apertura di e Refineria. Na mei 2015 riba esfuerso di señor Bikker cu ta presidente di e Comicion di Companianan Estatal, a invita e ehecutivo/experto den Refineria (ex Coastal Aruba) señor Nelson English den Parlamento di Aruba unda cu señor English a expresa su mes cu tin espacio suficiente pa un Re-apertura di nos Refineria na Aruba, pero cu Gobierno di Aruba mester

hasi tur Intento y Esfuerzo pa por habriele.

Tambe Andin Bikker tabata invitado di e grupo "PARA" y e.o. San Nicolas Business Association na un "Town Hall Meeting na YMCA San Nicolas" pa splica y trese claridad pa e Pueblo di Aruba, unda cu e Pueblo mes por a tende y hasi tur pregunta na e Panelistanan presente. E publico cu a bini, a keda super contento pa por a hanja sa e berdad kico tawata pasando, unda cu e Pueblo di Aruba NO por wordu engaña mas of atrobe pa Gobierno di Mike Eman II.

Ta bon pa e Pueblo recorda e palabra nan di Minister Mike De Meza, unda cu e ta bisa Enfaticamente cu ta bon pa tur hende realisa cu un Refineria NO ta manera un Supermercado of Shap, pero ta rekeri hopi Invercion di Capital pa habriele bek. Mester inverti mas cu 500 Miyon Dollar. Pa por hasi

e Planta mas Competitivo riba Mercado Internacional, mester un Invercion di algun Biyon Dollar y tambe cu e Refineria mester tin su propio y/of acceso na Crudo/Petrolío. Segun Minister Mike De Meza hamas por hanja un Compania asina unda cu lo ta mihor pa Desmantela e Refineria y bendele pa Hero Bieuw cu su amigonan y pa asina Gobierno tambe por hanja e terenonan cu ta bira liber pa duna Gobierno su Real Estate pa por bendenan. Tambe nos tur por corda con Prome Minister señor Mike Eman saliendo pa Hulanda, pa bai busca sosten na Hulanda riba e Refineria. E la declara na Aeropuerto cu e tin un DILEMA pa habrimiento di e Refineria, cu otro palabra e tin un DILEMA y NO cualkier tipo di DILEMA sinó un "DILEMA INMENSO pa habri e Refineria of pa escohe pa un Desaroyo Duradero pa San Nicolas". Pueblo por ripara con asina hopi Amor e tin pa e Pueblo di San Nicolaas.

Nos mester keda conciente cu, Ora bo perde 15% di bo Entrada Bruto di bo Pais y bo Economia ta varia, ta logico cu bo mester evalua pa bai den direccion di Re-apertura di nos Refineria bek. Nos ta compronde cu tin hende cu opinion diferente (y esey ta sano den un pais liber) cu kier mira otro desaroyo pa cu e refineria y nos tin respet pa na opinion, pero actualmente macro-economicamente nos Pais Aruba no tin otro opcion cu opta pa Re-apertura.

Mi kier a termina recordando dos dicho: 1. Ora cu bo hanja cos di come, bo NO mester lubida ta kende a dunabo di come y 2. duna Cesar loke ta di Cesar.

Remitido

Preocupacion cu e sistema nobo di cobranza di NV Elmar

Sr. Redactor, permiti mi un espacio den DIARIO Mi ta hopi preocupa con e sistema di NV Elmar a para bira e servicio cu aparentemente actualmente nan ta brinda no ta na su lugar.

Mi ta desea di puntra Mr. Eman con nan sistema di coordina e function de Elmar cu awor desde December aña pasa a dicidi di saca facturanan promer di luna y bo tin un termijn di te riba fecha 8 di luna pa paga, cual pensioenado nan ta paga. Pero alaves ta trece confusion grandi pa nos pueblo specialmente nos grandinan

cu no sa di e sistema aki.

Mi persona cu sa di financia mira mes ora a ripara cu ta pone balance forward di un recibo di e luna anterior cu ta paga caba.

Elmar ta print e factura, incluyendo e suma di e recibo anterior ainda no-paga, trecendo confusion grandi pa nos grandinan.

Ora mi a bel oficina di NV Elmar, e Juffrouw a informa mi cu esey ta e sistema nobo di Elmar y cu nos mester tene e cuenta bij pa paga e cifra corecto, imagina un persona di edad cu no sa con pa mira e tipo di cobranza nan aki.

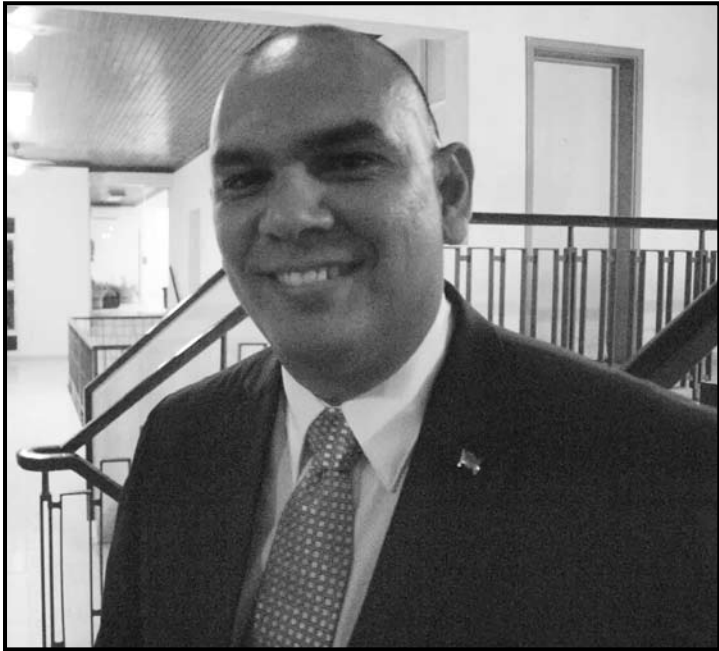
No ta e intention pa nos como pagado di belasting mester bay wak cada bes pa paga e suma correcto esaki lo trece hopi confusion cu no ta na su lugar.

Mi kier haci un suplica na NV Elmar pa reconsidera nan sistema di coordina nan financien pasobra esaki no ta sistema di ta brinda servicio pa e pueblo cu ta pagado di belasting.

Nos kier un servicio optimal y adecuado.

Famia Ras.

Ministernan tin acuerdo riba puntonan di preocupacion di Otmar Oduber



ORANJESTAD (AAN) – Den e conferencia di prensa cu Minister Otmar Oduber a tene e siman aki un biaha mas el a wordo puntra riba e puntonan di preocupacion cu el a entrega na Gobernador y con a para cu su posicion cu el a tuma e dia ey y e situacion aworaki. E mandatario a splica e situacion un biaha mas y a pone hopi enfasis cu na final loke ta importante ta e pueblo, e sirbishi di su persona na pueblo y no su interesnan como politico. “E especulacionnan ta keda grandi y mi por imagina cu tin ta use pa informa comunidad y otronan ta trata di haci politica cune.” El a recorda cu como politico el a pasa den hopi cos cu ni politiconan grandi no a pasa aden, manera persecucion. Y tur momento el a bisa cu principio ta algo determinante pe. “Sinceridad riba cual mi ta labora ta keda un factor masha importante den mi carera como politico.” Ciertamente, el a splica, tabatin puntonan a base di cual e no por a sigui si no tin cambio. Esey tabata e mensahe cu el a manda despues cu na diferente ocasion a trata di trece esaki dilanti den seno di Gobierno y mester a tuma un decision. Na momento di tuma decision, el a enfatisa, no ta Otmar Oduber ta na prome luga pero e sirbishi na e pais. Den e proceso ey su preocupacion a haya oido ora cu el a bishita Gobernador y a papia di, “e fecha di prome maart (retiro) ainda ta vigente”, e mandatario a bisa. A sigui un cantidad di reunion y reunion di Consejo

di Minister riba su puntonan y di otro ministernan tambe. Oduber a bisa tambe cu e por a tuma un posicion facil, faltando un aña y mey so mas, y ta keda sinta como Minister, cobra salario, manera hopi otro Gobierno a haci den pasado, cu a keda lapi na otro.” E ta contento cu el a haya oido di Prome Minister Mike Eman y “nos a kere di por sali di e proceso aki hopi mas prome”. Pa loke ta e puntonan, e mandatario a expresa cu tin un documento firma, tin un acuerdo riba e puntonan di dje y esaki a keda di wordo ratifica siman pasa, pero e tabata den exterior, y a keda di tuma luga den e reunion di diabierna. El a bisa cu preocupacionnan ta keda y semper tin otronan, pero nan mester wordo atendi cu prioridad y respet cu mester tin. Si surgi preocupacion atrobe, nan lo wordo discuti. Awo tur hende di Gabinete a haya chens pa trece nan preocupacion dilanti y a papia di e seis aña y mey cu a bay cu tabata hopi exitoso. “Nos kier finalisa esaki cu e mesun perseverancia, cu e mesun exito y amor cu nos a haci den e prome periodo. Na momento cu nos sinti cu esey no por, keremi djis sinta pa keda sinta no ta un opcion,” e mandatario a expresa. Y a agrega cu su carta no ta vigente mas na momento cu e acuerdo keda ratifica den Consejo di Minister y e ta un acuerdo entre Ministernan y no un documento pa publico. Y e lo bishita Gobernador pa inform’e cu e lo hala su carta aden.

Minister Otmar Oduber

Riba Monumento Ike Cohen a reconoce pioneronan di turismo cu nan vision a trece un innovacion den turismo



ORANJESTAD (AAN) – E loke cu a wordo haci pa crea Monumento Ike Cohen y riba cual a honra pioneronan di turismo, ta algo importante a historia, pasobra e ta graba locual tabata e fundeshi di con turismo a desaroya su mes. “Si nos a haci manera tur otro a haci, o sea nada, lo no tabatin critica awe. Nos lo no tabatin monumento ni a honra ningun hende y lo no tabatin ningun critica. Pero atrobe ora bo haci algo, ta bini critica,” Minister di Turismo Otmar Oduber a reacciona riba expresion- of criticanan cu a laga number di Michael Kuiperi for di riba e Monumento. Pero e ta haya ta bon toch

pa duna un splicacion. Pa cuminsa, riba e plakkaat ta para cu e Monumento aki ta uno pa duna reconocemento na pioneronan di turismo. “Nos a bisa cu ta hopi hende, si mester duna reconocemento na tur, lo mester a wordo honra. Pasobra ta hopi hende tin cu a traha hopi aña den turismo.” El a duna e ehempel di Edwina Arends, kende tin mas hopi aña cu e mandatario tin di bida pero trahando den turismo. Ta hopi hende tin cu por wordo honra. El a splica cu tin un comision di turismo, conforma pa Rory Arends, Michael Kuiperi, etc. Hende pa reconoce tin na cantidad, pero a haci un

escogencia cu e Monumento Ike Cohen, pa reconoce na e momentonan aki, den e prome stap, pioneronan. Ta trata di personanan cu a haci un diferencia door di e vision cu nan tabatin, na un forma innovativo pa cu turismo na Aruba. “E no ta simplemente un reconocimiento pa un persona cu a traha duro. Hende cu a traha duro nos tin masha hopi. ... Pero e Monumento ta carga number di e pioneronan, cu hendenan cu a base di nan vision, determinacion y riesgo cu nan a tuma, a haci un diferencia, a haci algo innovativo pa turismo. E hendenan aki nan merito ta wordo menciona eyriba.” E ta bisa cu lo bini mas number despues, pero esaki ta bay segun clasificacion y rekisitonan cu mester cumpli cu nan. E siguiente stap, e no por bisa ainda si ta na e mesun momento of otro caminda, pa esnan cu a haci un diferencia den turismo, of esnan cu a traha mas largo den turismo.

Minister Schwengle kier un maneho transparente na SABA

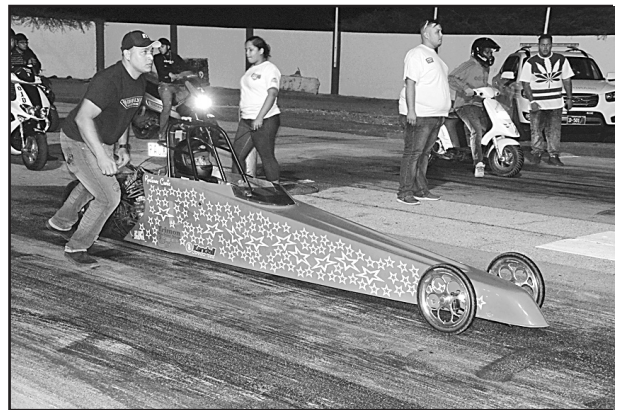
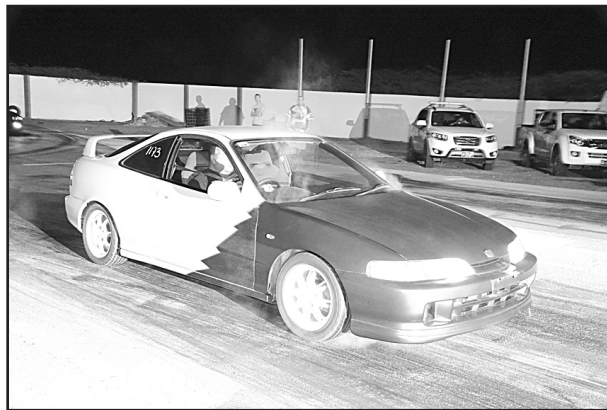
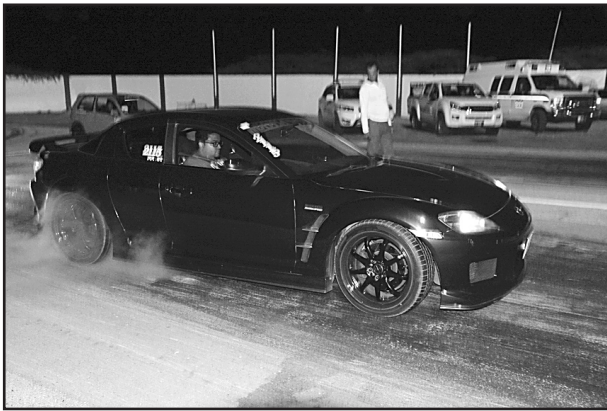


ORANJESTAD (AAN) – Minister di Salubridad Publico dokter Alex Schwengle ta bisa di no a ricibi ningun rapport, desde cu el a sinta, for di SABA cu ta papia di e asunto di escasez di personal y cu nan ta uzando nan placa di reserva. E siman aki un grupo di empleado di SABA encarga cu Casnan di Anciano (Cuido) na Aruba a papia cu prensa riba e escasez di personal cu tin den e fundacionnan. Trahadonan cu ta bay cu pensioen, y nan no ta wordo reemplaza, tin cuponan cu ta habri pa hopi

tempo y Gobierno no ta duna aprobacion pa tuma hende den servicio y SABA riba su mes mester a tuma e hendenan aki, pero nan reserva ta cabando y no tin mas pa sigui paga salario di e hendenan aki. Ademá di esey, nan ta hayando salario pa atende ancianonan y no esun di brinda nan e cuido di salud manera nan ta haciendo aworaki y nan promocionnan tambe ta pega pa hopi aña caba. Pero e mandatario den un conversacion breve cu Diario a expresa di no ta consciente di esaki. Loke si e sa cu ta dunando SABA un subsidio di 22 milyon florin pa aña y sin cu nunca nan ta haya un relato di con e placa aki ta wordo uza. SABA tin un Hunta cu ta supervisa e operacion di e Casnan di Anciano, y con e placa ta wordo uza, pero Gobierno mes no tin un representante den e hunta aki pa mira con e placa cu nan ta duna na subsidio ta wordo uza. Esaki ta algo imposibel

y pa cual motibo Gobierno no por duna mas placa si no ta haya un cuenta di con esaki ta wordo uza. “Nos kier mira un maneho mas transparente,” Minister Schwengle a expresa. Ademá, el a agrega, SABA ta trahando cu Statuutnan masha bieu mes. E mandatario a expresa tambe cu e ta spera cu e situacion cu el a describi aki riba lo cambia. E tin conversacion andando cu AZV riba maneho di Cuido di Ancianonan. “Nos kier modernisa e sistema. Mi ta kere cu SABA mester dedica su mes na cuido di e ancianonan sec.” Aki e mandatario ta referi na cuido di e grandinan cu no por yuda nan mes y ta riba cama. E grandinan cu por yuda nan mes, lo mester por keda den nan mesun ambiente familiar y den nan bario, unda cu semper nan a biba, pero cu e enfermera lo haci bishita na cas. Esaki lo por trece un solucion pa e problema cu SABA tin aworaki.

Prome careda di Drag pa 2016 cu bon publico



ORANJESTAD (AAN): Diasabra cu a pasa, a tuma lugar ariba International Raceway Park Palo Marga, e prome careda di Drag pa loke ta 2016. Den e caso aki tabata trata di caredanan di Street legal, den cual a core e categoria nan di Street Legal auto y bike, categoria Scooter, Lady's y King of the street.

Tribuna nan tabata bon yen y participacion di e amantenan di Drag, a traha fila largo, pa por a subi pista pa core nan careda. Hopi ta esnan cu a bishita Palo Marga pa prome biaha despues cu e comision a tuma over e trabao nan pa cu e pista aki y a keda sorprende di mira cuanto trabou a wordo ehecuta pa mehora nos pista

di Palo Marga. Te hasta por a tende bon comentarionan, encunto e trabou nan cu a wordo haci ya caba y loke falta ainda. Ariba e dia aki, tabata e dia cu a purba pa prome biaha e Generator nobo cu a mustra di ta uno cu ta supply Palo Marga cu coriente sin ningun problema. Ya tin un calendar tentativo

hopi bon hinca den otro, cu ta papia aki di diferente actividad di Motorsport cu lo bay tuma lugar ariba e compleho di Palo Marga. Entre otro ta bay tin point series pa e caredanan di Street Legal, Drag ariba su mes, Drifting tambe ta bay ta coriendo un point series ariba e compleho di Palo Marga y

caredanan di Go Kart, cu antes tabata wordo cori ariba caya, autonan remote control y a traha un facilidad pa esnan cu ta practica e deporte di Moto cross y mud racing. International Raceway Park lo wordo uza mas tanto posible, pa asina comoda tur e deportenan di Motor por haya un lugar safe pa haci esaki.

Deporte Local

Matthew Peasch ta cosechando bon posicion den careda di Karting entre e grandinan na Merca



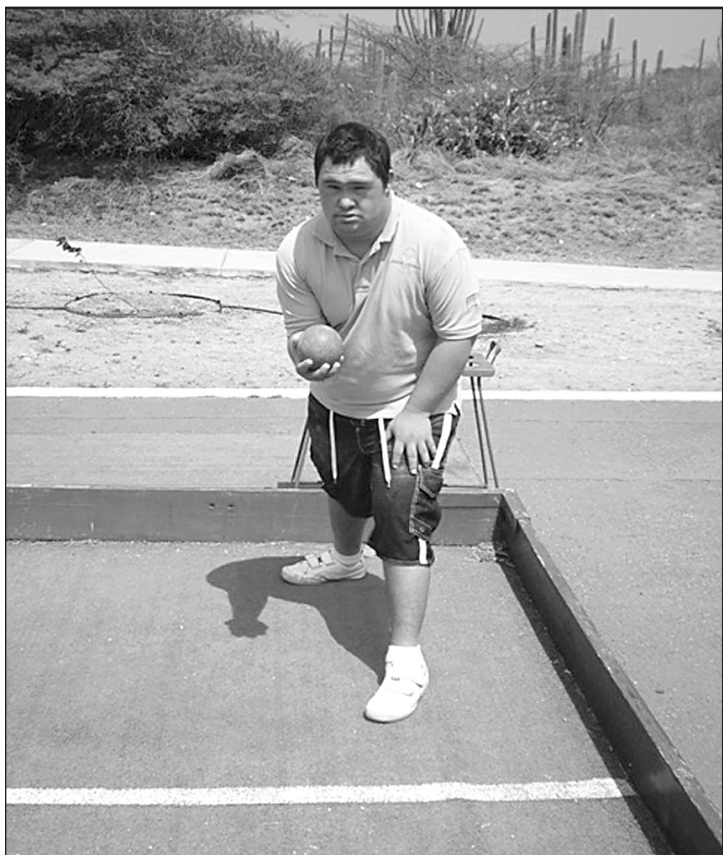
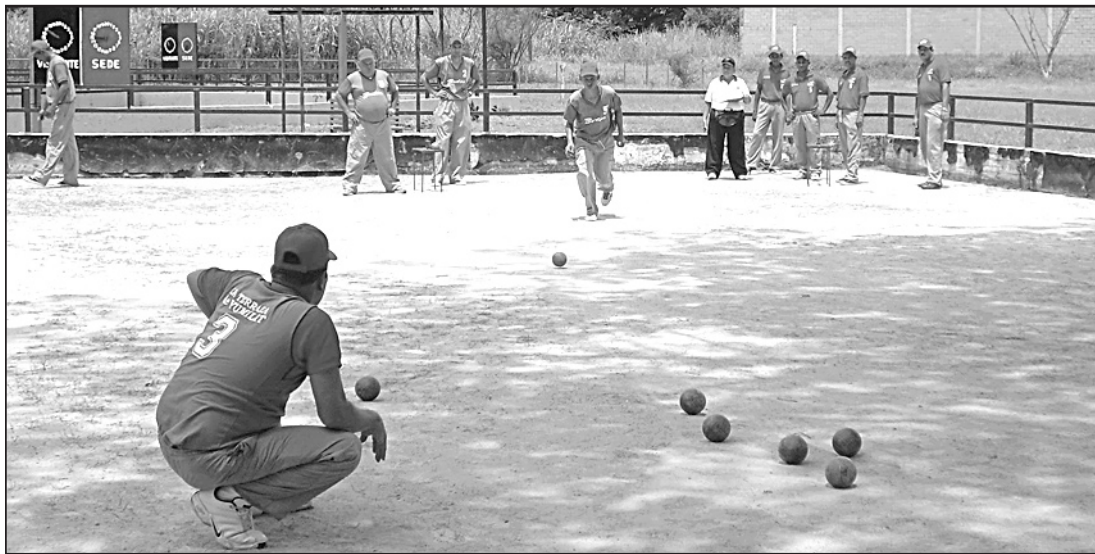
ORANJESTAD (AAN): Un poco dia atras, Bo matutino Diario a trece un cobertura encuanto un otro Arubiano cu ta cosechando exito den exterior. Den e caso aki nos ta combersando di e hoben Matthew Peasch cu ta dunando e miho di dje, entre e gran core-dornan di Merca. Cu hopi disciplina y perseverancia, Matthew ta logrando puesto nan di honor entre e grandinan. Ya caba tin algun compania grandi na Merca, ta vigilandu

e actuacion sublime di Matthew como driver den Karting y awor aki e ta hayando tremendo ayudo di e un racing team profesional, cu no solamente ta papia di e foutnan cu e por ta cometiendo, pero tin henter e grabacion cu henter e sistema di data, cu ta bisabo exactamente unda bo a tarda pa trot, unda bo a drenta e bocht mucho afo y asina ta sigui piki fout pa mehora bo abilidad como driver.

Deporte Local

Torneo Himno y Bandera

“Weganan lo tuma lugar 18 maart 2016 na e Centro di Bolas Criollas na Papaya Ranch”



ORANJESTAD (AAN): Papaya Ranch Bolas Criollas Team, tin e sumo placer di anuncia apertura di temporada di Bolas Criollas 2016 en coneccion cu celebracion di Himno y Bandera.

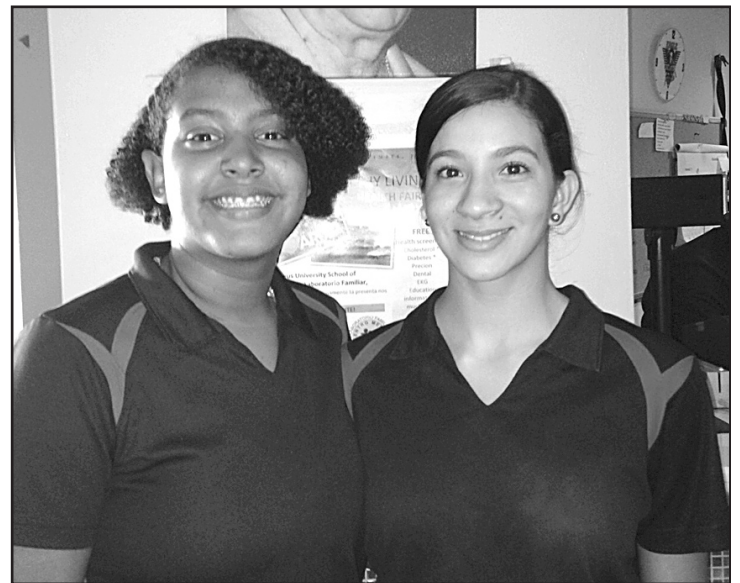
Weganan lo tuma lugar 18 maart 2016 na e Centro di Bolas Criollas na Papaya Ranch, y e torneo aki ta pa clasificacion pa e di XVIII Weganan Internacional cu lo tuma lugar comienzo di mei 2016 na Aruba.

Tur e equiponan ta wordo avisa pa cuminsa train y corda inscribi na tempo, prome cu dia 29 di februari 2016.

Por tuma contacto libremente cu: Robert Feliciano Tel: 5833434 (despues di 5:00pm) Dolfi Boekhoudt Tel: 5832525 (despues di 5:00pm)

Papaya Ranch ta spera riba participacion di boso equiponan na e torneo aki.

Hoben Arubiano recluta pa competi den bowling pa su universidad



ORANJESTAD (AAN): Un hoben di Aruba ta logrando exito den exterior. E hoben aki ta desaroyando su mes exitosamente den e ramo di bowling.

E coach principal di SCAD, Savannah College of Art & Design, Katie Thornton a anuncia recientemente cu nan a firma Shakaina Querero como e prome adkision internacional pa e programa di bowling di The Bees, y cual ekipo ta programa pa cuminsa competencia den Fall 2016, na momento cu e aña universitario ta cuminsa na Merca.

“Mi ta hopi emocionada pa e hecho cu Shakaina ta uni su mes na nos programa di Bowling. Shakaina lo trece un actitud vibrante ademas di un experiencia di ekipo amplio.” Pero tambe e coach a bisa, den e newsletter di e College cu Shakaina “tabata tin e oportunidad di competi rond mundo y a sobresali na algun di e nivelnan di mas halto di e deporte aki. Mi ta hopi emocionada tambe pa amplia nos programa di reclutamento mas leu cu e fronter-

anan di Merca cu firmamento di e hoben aki.”

Querero ta den su ultimo aña di Middag MAVO na Aruba. El a bin ta un miembro di e ekipo nacional di bowling di Aruba y ta actualmente ainda miembro di e seleccion nacional. El a construi un carera solido den competencia di bowling cu un average di 200 y a gana diferente medaya nacional como parti di e ekipo nacional. Querero a finaliza na prome luga den individual y na di dos luga den ekipo den e competencianan di Concecabol.

Nan ta bisa cu na aña 2015 el a wordo selecciona pa representa Aruba na PABCON Youth Championship na Panama ora cu el a finaliza na di 13 luga den categoria individual.

Querero lo cuminsa cu su estudio na SCAD y kier gradua den “Advertising” cu un minor den “Business / Entrepreneurship”. Nos kier desea Shakaina tur clase di exito tanto den su estudio como den su competencianan di bowling den representacion di su college.

Deporte Local

Bubali ta piki Victoria riba e ekipo di FC Sannicolas cu un score di 2-0

“FC Sannicolas ta keda lucha pa gana nan prome Partido”



ORANJESTAD (AAN): Diamars anochi den Stadion Guillermo Prospero Trinidad a tuma lugar e partido di Futbol Division Honor entre e ekipo di Bubali contra FC

Sannicolas. Un partido cu e ekipo di Bubali a gana facilmente cu e score di 2-0. Goleadornan pa e partido a resulta: Maurice Escalona y Makanaki Tromp. Cu e Vic-

toria aki e ekipo di Bubali ta keda avansa ariba, mientras cu e ekipo di FC Sannicolas ta keda lucha pa gana nan prome Partido.

Atleta Gregory Milliard lo tin compromiso internacional den Mixed Martial Arts na Detroit Michigan, Merca

ORANJESTAD (AAN): Den e ultimo cinco añanan, e deporte di combate Mixed Martial Arts a crece y bira un di e deportenan mas famoso na mundo. Aruba sigur no a keda atras mirando cu hopi hoben a cuminsa practica e deporte mientras cada evento di MMA tabata tin su acogida grandisimo colma di fanaticonan. Es mas varios di Aruba su atletanan di MMA manera Evan Nedd, Aldrick Croes y Gregory Milliard a cuminsa representa nos isla den exterior esaki den eventonan renombra principalmente na Merca cu ta wordo hasta televisa pa mundo henter por mira. Actualmente e atleta di combate Gregory Milliard kende ta e campeon di Aruba y Caribe a bialha pa Detroit, Michigan unda e lo competi den un anochi di MMA. E atleta Milliard kende tin un record di 28 pelea gana y 6 pelea perdi di cual 26 pelea gana pa knockout lo mester enfrenta un otro campeon di MMA esta Shamier Garcia.

E deporte di MMA ta uno cu hopi riesgo, e entrenamentonan ta intensivo, hasta extremo y mentalmente y fisicamente un atleta mester ta super bon prepara. Exitu sigur na e atleta Gregory Milliard den su combate na Detroit Michigan, Merca.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a yuda cubri un parti di e gastonan di e atleta di MMA, Gregory Milliard pa cu su compromiso internacional na Detroit, Merca.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba manera Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Corsow, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y weganan di Raspa bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Sv Britannia Bright Bakery / Sports4All lo enfrenta Riverplate

“Mientras cu Dakota lo enfrenta RCA den e segundo partido”

ORANJESTAD (AAN): Awe diasabra pa 6:30 di atardi Sv Britannia Frisian Flag lo tin un compromiso serio ora cu nan topa Riverplate den stadion Guillermo P. Trinidad pa 6:30 di atardi. Sv Britannia Gatorade / Vitamalt ta ocupa e di dos lugar ariba tabla di posicion cu 25 punto den 10 wega hunga mientras di otro banda Riverplate ta na di 5 lugar cu 15 punto den 10 wega hunga. Un victoria pa Sv Britannia Pizza Hut lo nifica di retoma e promer lugar mientras di otro banda un victoria pa Riverplate esey lo nifica cu

nan lo mantene e di 5 lugar ariba tabla di posicion. Den nan prome compromiso Sv Britannia Bright Bakery tabata sa di bay cu e victoria cu score di 2-1 y awe noch un tabla lo bay bula pasobra ambos team ta bin bon prepara. Den di dos wega awe noch lo tin e clash di capital ora cu RCA di Solito enfrenta e abehanan di Dakota. Fanaticonan di tur 4 team ta wordo spera awe tardi den stadion Guillermo Trinidad for di 6:30 di atardi pasobra bo no por perde e dos weganan aki cu lo bira sumamente interesante.

➔ **Bo ta mira algo pasa?**

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



**Yama
Tipline
di
DIARIO**

582 2239

Deporte Local

Atleta di landamento Allyson Ponson den campo di entrenamiento na Bogota, Colombia



Fundacion Fountain of Life Ministry kier invita pueblo di Aruba pa participa dia 27 Februari pa un Fun walk/ Fundraising Walkathon 4km

ORANJESTAD (AAN): E tema ta 'Eherce' Bo Fe, "Cana cu Hesus" Ta un caminata di concientizacion riba e tereno di Fe y Speranza. Palabra di Dios ta bisa, cu ta imposible pa agrada Dios sin Fe, ban tuma pasonan di Fe. Confiando cu Dios lo move na nos Bienestar, Confiando Dios pa Sanacion, Liberacion. y Restoracion. E caminata aki ta pa recauda fondo pa por ehecuta varios proyecto cu nos tin ta andando, por ehempel reparacion, y construction di Iglesia.

Fountain of Life Ministry ta invita tur fiel amante di caminata y Aruba henter pa participa na e caminata unico aki diasabra, 27 di Februari

pa 5 or di atardi. Tickets ta obtenible na Friends of God Bookstore y Valero Essoville pa un suma chikito. E caminata lo sali for di parking lot di Commandeur Pieterboer Kleuterschool Sabana Basora -Rotonde- Spaanslagoenweg-Mangelhalto- Malohistraat-Pos- Chiquito- Rotonde- y Finalmente Termina Commandeur Pieterboer Sabana Basora.

Por inscribi desde awe mes na Iglesia di 6:00pm - 8:00pm tur anochi situa na Sabana Basora

5B of via telefoon 592-2468 / 745- 8937 of via email na exerciseyourfaithorganization@gmail.com of nos website: www.fountainoflifeministryaruba.com y download e formulario di Registracion. Registracion ta sera dia 25 di Februari.

Bin uno Bini tur cu Bo familia of forma grupo, pa asina nos por pasa un dushi atardi y alaves contribui pa un bon causa, trahando na bienestar pa nos Tur!

Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551

ORANJESTAD (AAN): Despues di su clasificacion historico pa e Weganan Olimpico di Rio di Janeiro, Brazil, e atleta di landamento a sigui cu su preparacion. Actualmente e atleta Ponson ta na Bogota, Colombia unda e ta prepara su mes pa dicho weganen cu lo tuma luga den luna di augustus proximo. Hunto cu coach Valerie Eman y cu ayudo di Coldeportes, Allyson ta entrenando pa adapta su mes na e haltura mientras cu e ekipo biomedico di Coldeportes ta realiza algun test medico cu e atleta.

Una bez bek na Aruba, Ally-

son lo sigui entrena tur dia bou guia di coach di nos seleccion nacional Ismael Santiesteban unda e lo sigui cu su preparacion debido pa e Weganan Olimpico di Rio 2016. Aña pasa den Luna di November e atleta Allyson a bira e prome atleta di landamento den historia di e deporte na Aruba cu a logra un tempo oficial di clasificacion pa e Weganan Olimpico. Durante di e competencia Delfines del Naco na Republica Dominicana, Allyson a logra landa marca un tempo di clasificacion riba e 50m estilo liber.

Deporte Local

Inscripcion pa Aruba International Half Marathon a habri



ORANJESTAD (AAN): IBiSA ta informa cu inscripcion pa "Aruba International Half Marathon" edicion #31 a habri entrante dia 17 di februari 2016. Ya caba tur preparacion ta tumando lugar pa e gran evento aki cu ta tuma lugar e aña aki riba diadomingo dia 20 di maart 2016.

Ta tuma inscripcion na oficina principal di IBiSA, situa na Frankrijkstraat 1 y tambe na Sport Centrum San Nicolas na Dr. Schaepmanstraat 52. Orario di inscripcion ta for di dialuna pa diabierna di 8:00 a.m. te cu 12:00 p.m. y despues di merdia for di 1:00 p.m. te cu 4:00 p.m.

Costo di inscripcion pa par-

ticipante na e 21K ta un suma chikito cu ta inclui un 'dry fit shirt' y e 'bib number'. E aña aki un biaha mas tin e careda di 'Student Relay' 21K. E costo di participacion na esaki ta un suma chikito pa persona, cu ta inclui un 'dry fit shirt' y e 'bib number'. Studentenan cu ta atende un school di Enseñansa Avansa por forma nan team y inscribi pa participa.

Otro categoria ta e 'Corporate Relay' 21K y lo cobra un costo di inscripcion pa persona. Inscripcion ta inclui 'dry fit shirt' y 'bib number'. Na e categoria aki por inscribi pa representa un compania of departamento, y e atletanan

por forma nan team y inscribi pa participa.

IBiSA ta informa cu e cantidad di participante na e careda ta limita, pa cual ta sugeri na tur atleta y of deportista cu ta interesa y ta den training pa "Aruba's 31st International Half Marathon" pa inscribi trepan y sigura bo cupo di participacion.

Riba Facebook IBiSA.Aruba y Website www.ibisaruba.org ta haya entre otro tur 'Rules & Regulations' di e careda, ruta y tur detaye y informacion. Pa cualkier informacion tambe por yama na telefon 582 4987.

Campeonato FEDEVETA 50+ ta start cu 11 equipo dia 27 februari

ORANJESTAD (AAN): Si man pasa durante un reunion general di FEDEVETA, man nos reglamentonan ta bisa, a elegi e directiva diario pa aña 2016. Unanimamente e reelegi e directiva di aña pasa, esta president Edmund Frazer, secretaris Franklin Fingal y tesorero a keda Randy Tromp. Kas commissie lo mester controla e relato financiero pa despues presente na e dirigen-tenan di tur e 19 equiponan di FEDEVETA. Durante e reunion aki a keda dicidi cu lo start cu 50+ prome, mane e caba na luna di mei lo start 40+ y mane esaki caba lo start na October 35+ cu e plan pa hunga e final 35+ e prome siman di December 2016.

Diamars cu a pasa a reuni cu tur dirigente di e equiponan di 50+ pa asina start cu nan campeonato. Despues cu a

palabra e gastonan y confirma tur 11 equipo nan participacion a bay over na tira lot pa asina start cu e schedule.

Diasabra 27 februari lo start na veld di Nacional cu 3 partido y na Veld di San Luis cu 2 partido y 1 equipo lo ta rust. Na Nacional lo start pa 5:30 Britannia vs Bubali, pa 7:00 sigui Jong Brazil vs Inter y pa 8:30 Roma vs SCA. Na San Luis lo start 5:30 Santos vs Teachers y pa 7:00 Arusur vs Nacional. E equipo di Caravel lo tin su wega di sosiego.

Di parti directiva nos kier a invita pueblo di Aruba bin goza y apoya nos futbolista nan di antes cu sigur ainda por demostra bunita futbol. Nos lo tin hopi informacion riba nos web-site www.fedeveta.com y tambe nos ta riba face book account.

Mas Cruise ship cu ta viaha cu biker nan

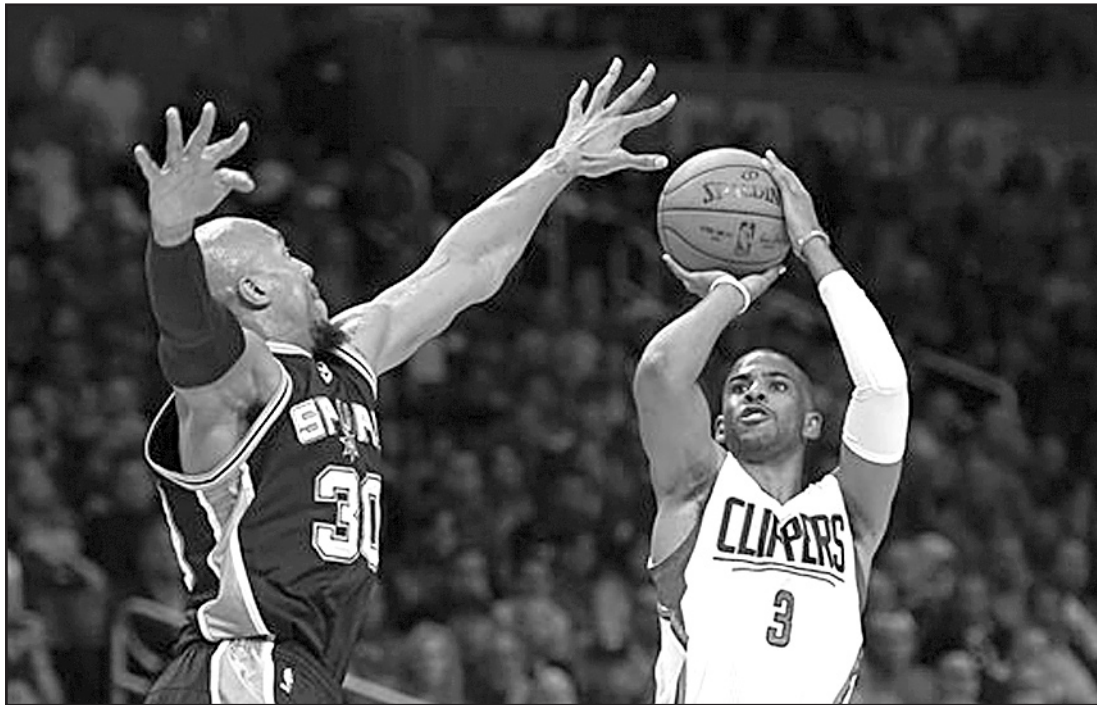


ORANJESTAD (AAN)-- No mucho dia atras, a yega nos dushi Isla di Aruba, un Cruise ship cu un grupo basta grandi di riders nan di diferente parti di Merca, cu a baha nan brommer ariba waf di Oranjestad y a sali dal un trip rond di Aruba cu un grupo grandi di Bikers di Aruba mes. E noticia aki a plama bon rond y ya Diaranzon mainta a mara otro Cruise ship cu tabata tin

un otro grupo cu ta viahando cu nan brommer nan y kier a baha dal un trip ariba Aruba. Atrobe tabata tey un grupo basta grandi di nos biker nan cu a acompaña e grupo aki pa asina nan por a disfruta di nos dushi Aruba. Si e bon noticia aki sigui core rond asina, pronto nos lo por conta cu un grupo di ariba 40 biker cu lo bishita Aruba, pa disfruta di un e dushi pida Isla aki.

DEPORTE INTERNATIONAL

Clippers ta gana Spurs cu a hunga sin Kawhi Leonard



LOS ANGELES: Los Angeles Clippers tabata un di e tiki equiponan di NBA cu a firma hungador pa bin cu un mehoracion di inmediato, prome cu e deadline di cambio di Diahuebs. Sinembargo, Diahuebs anochi nan a demostra cu nan no tabata tin mester di refuerzo ainda, den e wega contra San Antonio Spurs.

Spurs prome cu e all star break tabata tin un racha di 6 triunfo consecutivo, pero nan a hunga contra Clippers sin un di nan mihor hungadornan, esta Kawhi Leonard. E defensa di Clippers tabata hopi bon den prome parti di e wega y Chris Paul tabata fantastico den e di dos parti, pa yuda Los Angeles gana e

wega 105-86.

E anotacion tabata asina malo na comienzo cu despues di 9:20 den e prome quart, apenas un total di 18 punto a wordo anota.

Paul tabata maximo anotador pa Clippers cu 28 punto, di cual 26 el a anota den di dos mitad di wega.

El a logra tambe 12 assists.

LeBron y Love ta yuda Cavaliers gana Bulls facilmente



CLEVELAND: Cleveland Cavaliers Diahuebs no tabata tin mucho problema cu Chicago Bulls.

Riba e dia cu nan a cambia Anderson Varejao, LeBron James a anota 25 punto y Kevin Love a contribui cu 15 punto y 15 rebounds, pa yuda Cavaliers gana e wega

106-95. James den e 35 minutnan cu el a hunga a logra tambe 9 rebounds y 9 assists. Derrick Rose tabata maximo anotador pa Chicago cu 28 punto, mientras cu Pau Gasol a caba cu 14.

Chicago ta hungando actualmente sin Jimmy Butler, Nikola Mirotic y Joakim Noah

y esey ta hasi cu nan tin un dificultad pa gana wega, specialmente contra equiponan fuerte manera Cavaliers.

Bulls tabata perdi pa 20 punto faltando menos di dos minuut di wega, pero den e parti final nan a anota algun punto, pa pone e score muestra un tiki mihor.

Hungador di outfield di Texas Rangers Josh Hamilton ta sinti dolor na e rudia cu el a opera



SURPRISE: Hungador di outfield di Texas Rangers Josh Hamilton a bisa Diahuebs cu e ta sinti dolor na su rudia robez, despues di un di dos operacion na e rudia.

Hamilton ya ta den spring training caba, un siman prome cu e prome entrenamiento di full e equipo.

E ta coriendo base, rek su musculonan y coriendo tras di balanan bati den practica di bateo.

“Nos ta bay dal e rudia cu tratamiento y wak si e ta responde despues di ta activo tur dia”.

“Mi ta spera cu e ta bay resulta bon”.

“Mi no ta realmente preocu-

pando mi mes cune”.

“Ta parce cu mas mi hasi riba dje, mihor e ta sinti”, segun Hamilton.

Hamilton a tuma in inyeccion di cortisone riba 21 di Januari despues di algun siman di trabaonan di rehabilitacion y e siguiente dia el a tuma practica di bateo, pa prome biaha desde su di dos operacion na October.

E slugger a bisa e tempo ey cu e tabata sinti bon.

“Mi ta wonder dicon dos siman y mey despues el a cumenza sosode atrobe”, segun Hamilton, kende a bisa cu e ta spera cu no ta bay ta asina cu durante full e aña e ta bay sigui haya molester di e rudia.

Angels preparando pa cumenza e temporada sin Albert Pujols



TEMPE: Los Angeles Angels ta preparando pa cumenza e temporada sin nan primera base Albert Pujols, kende ta recuperando di un ciruhia hasi na su pia.

Manager Mike Scioscia a bisa Diahuebs cue MVP di tres biha di Liga Nacional ta tuma swing di bateo, pero ainda e tin un periodo basta largo di recuperacion pa pasa aden.

Temporada pasa Pujols a bati 40 homerun atrobe pa prome biaha, desde temporada di 2010 cu St. Louis Cardinals. Na November di aña pasa el a

hasi un operacion na su pia.

E pia tabata causando un molester asina grandi, cu el a fungi solamente como bateador designa durante ultimo luna di temporada.

E staff medico di Angeles no ta kere cu Pujols por ta cla na tempo pa hunga e prome wega di temporada contra Chicago Cubs riba 4 di April.

“E docternan a duna e tempo di recuperacion, pero si bo conoce Albert, bo sa cu semper e ta bin bek mas lihe cu e tempo stipula”, segun Scioscia.

DEPORTE INTERNATIONAL

Villareal ta gana Napoli cu un gol laat



SPAINA: Diahuebs Villareal a logra un triunfo importante di 1-0 contra Napoli, den nan prome wega den ultimo 32 di Europa League.

Ambos equipo tabata tin momentonan di dominio di posesion di e bala, pero e wega no tabata uno cu hopi oportunidad di anota.

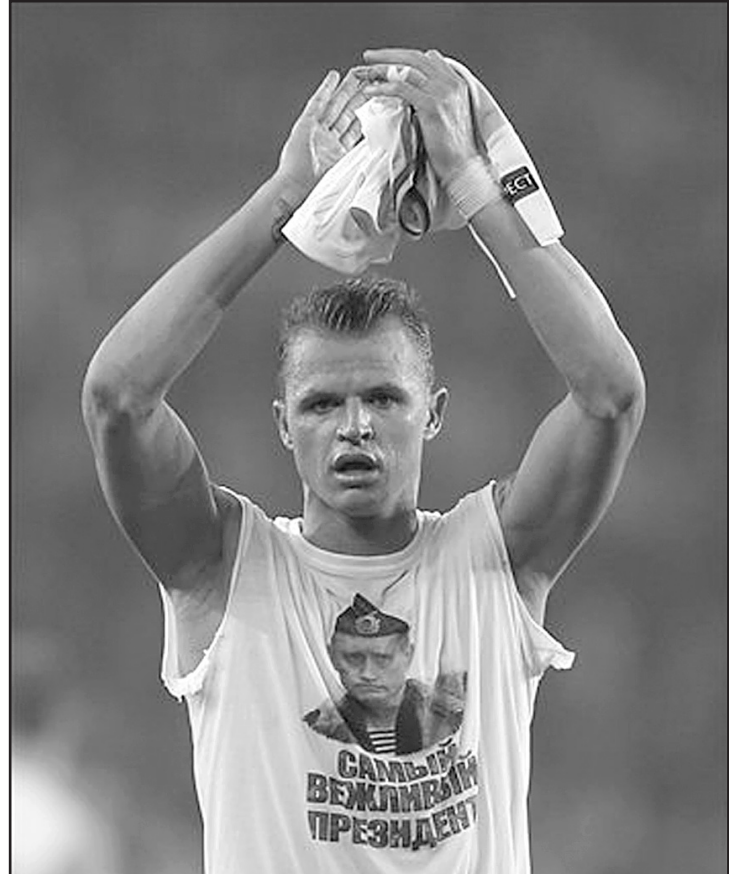
E tiki oportunidadnan cu tabata tin a wordo para pa un defensa efectivo di ambos banda, te ora cu Villareal a anota e gol ganador, faltando 9 minuut pa e wega caba.

Ora cu Mirko Valdelfiori a hisa su pia mucho halto, e equipo Spaño a haya un tiro liber net pafu di area penal.

Denis Suarez a probecha y a tira un tremendo tiro liber cu a drenta gol di Napoli.

Awor cu e triunfo di 1-0 Villareal tin bon chens di pasa pa octavo di final.

Multa hopi grandi pa mustra sosten na presidente Putin



MOSCU: Dimitri Tarasov a mustra su sosten na presidente Ruso Vladimir Putin y esaki a Sali e hungador di futbol di Lokomotiv Moskow hopi caro.

E club a duna Tarasov un multa gigantesco di 300.000 euro.

Tarasov durante e wega pafu di cas contra Fenerbahce den Europa League, a kita su camisa.

Bao di e camisa e tabata tin un t-shirt cu un potret di Putin

riba dje.

E fanaticonan na Turkia a wak tambe e texto riba e t-shirt cu tabata bisa: "e presidente mas civiliza di historia".

Esaki tabata algo hopi sensitivo, mirando e tension politico cu tin entre Rusia y Turkia actualmente.

UEFA ta prohibi expresionnan politico of religioso y pesey mes e asociacion Europeo di futbol a cuminsa un investigacion riba Tarasov.

Pacquiao ta pone riba instagram pasahe di bijbel cu ta bisa cu hendenan homosexual mester wordo mata



FILIPINAS: Despues cu anteriormente boxdo legendario di Filipinas Manny Pacquiao a pidi disculpa pa su remakenan unda cu el a compara hendenan homosexual cu bestia, Diabierna den cierto manera el a defende locual el a bisa prome.

Nike door di e comentarionan a kita como sponsor di Pacquiao y durante un session di entrenamiento Diabierna, Pacquiao a wordo puntra di esey. E ex campeon mundial a bisa: "Locual mi ta bisando ta

corecto".

"Mi kiermen mi ta djis bisando e berdad, locual Bujbek ta bisa", segun Pacquiao.

E boxdo a converti di catolicismo pa protestant evangelico laat den su carera di boxdo y despues cu el a bisa cu animalnan ta mihor cu homosexualnan, el a cita Bijbel riba su cuenta di Instagram poniendo e texto: "Si un homber tene relacion cu un otro homber manera e relacion mester ta cu un muher, nan a hasi algo di detesta y ambos mester

wordo mata"

"Nan sanger lo ta riba nan propio cabez".

Esaki ta algo cu di berdad ta skirbi den Bijbel y un rato despues cu Pacquiao a pone esaki riba su Instagram el a kite bek, pero medianan di prensa a logra di saca un asina yama 'screen shot' di e texto, prome cu el a kite.

"Mi kiermen mi ta djis bisa locual Bijbel ta bisa".

"Nos ta kere den Dios y nos tin cu honra e palabra di Dios", segun Pacquiao.

Klopp no a keda contento, apesar cu Liverpool no a permiti gol



ALEMANIA: Coach Jurgen Klopp na un banda tabata satisfecho cu e empate logra contra Augsburg na Alemania den nan prome wega di Europa League, pero di otro banda e no a keda mucho contento cu e prestacion di e equipo. Ex coach di Borussia Dortmund a logra un empate den su prome bishita bek cu su

equipo nobo, pero Liverpool no a hunga nan mihor wega y tabata Augsburg cu tabata tin e mihor chens di gana e wega laat, ora cu Ji Dong-won a dal un bala den palo di gol.

E wega sinembargo a keda empata 0-0 y awor un triunfo di Liverpool na Inglatera lo hiba nan pa octavo di final di Europa League.

Noticianan for di Hulanda

Prijsnan di cas a subi mas fuerte cu den casi 8 aña



APELDOORN: Luna pasa e prijsnan di cas na Hulanda a subi mas fuerte cu den casi 8 aña. Casnan pa cumpra na Januari tabata 4.1% mas caro cu un aña anterior.

Esaki segun cifranan nobo

di Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) y Kadaster. Durante algun tempo caba e mercado di cas ta mustando un basta bon mehoracion. Desde mitad di 2013 e prijsnan di cas a cuminsa subi.

Si bo compara e punto mas abao di e prijsnan di cas na 2013, actualmente casnan a bira 7.9% mas caro. E nivel promedio di prijs di cas awor ta mes halto cu na Juni di 2004.

Tardanza grandi na frontera, debi na control di marechaussee



EINDHOVEN: Diabierna atardi un control na frontera di Belgica y Hulanda, a causa un tardanza grandi pa automobilistanan.

E control hasi pa marechaussee a wordo hasi na ambos banda

di e frontera, esta na e banda Belga y Hulandes, riba e highway di Belgica pa Eindhoven.

Na e frontera Hulandes e controlnan tabata riba highway A67.

No ta prome biaha cu marechaussee ta hasi controlnan riba trafico humano. Recientemente secretario di estado Klaas Dijkhoff di seguridad y Husticia a anuncia controlnan intensivo.

Stroller cu baby ta cay den awa



AMSTERDAM - Un stroller cu un baby di alrededor di 3 luna den dje Diabierna atardi a cay den awa na Amsterdam y e mama mester a bula den awa pa scapa su yiu.

E muher tabata para cu un otro mucha ta warda na parada di bus den Buiksloterweg.

Ora cu e kier a duna e mucha algo y a laga e stroller bay, e stroller cu e baby den dje

a lora bay y a cay den awa. Despues cu e mama a bula den awa, un automobilista cu a wak kico a sosode tambe a bay den awa.

E baby a bay bao di awa un rato so y a wordo salba mersora pa e dos personanan.

Personal di ambulance despues a examina e criatura y pa ta sigur nan a bay hospital cune.

Un polis den opleiding castiga pa posesion di pornografia infantil



DEN HAAG: Un agente policial den opleiding a haya un castigo di prison, debi na pornografia infantil.

Atravez di un chatroom el a establece contacto cu un mucha muher di 15 aña.

Despues el a obliga e mucha pa saca potret suno y hasi grabacionnan tambe di su mes.

Ora cu e 'polis' a haya e imagen y grabacionnan, el a me-

naza e mucha muher cu e lo pone tur cos riba internet si e mucha muher no cumpli cu su deseonan.

E homber di Ter Aar di 27 aña Diabierna a wordo condena na un castigo di 12 luna, di cual 6 luna ta condicional.

Apesar cu e no tabata tin contacto fisico cu e mucha muher, el a wordo haya culpable di 'ontucht' (actonan inmoral).

Noticia Internacional

OMS: Mas prueba cu ta indica vinculo di zika cu microcefalia



GINEBRA: Organizacion Mundial di Salud (OMS) a reconoce cu tin un “aumento di acumulacion di evidencia” cu ta indica un relacion entre virus di zika y casonan di microcefalia, pero nan por aclarea e situacion solamente meymey di aña aki. E plazo ta debi cu hende muher na estado den ultimo trimestre di aña pasa,

momento cu nan a registra casonan na Brasil, den zonanan afecta lo cuminsa duna luz den luna di Juni, segun director pa emergencia sanitario di OMS, Bruce Aylward. Den circunstancianan actual, Aylward a indica, zika “ta wordo considera culpable te cu nan por demostra lo contrario”.

DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239

Citibank a reduci operacionnan den Sudamerica



BOGOTA, Colombia: Citibank lo bende su operacionnan di un siglo na Argentina, Brasil y Colombia den momentonan cu e tres economia mas grandi di Sudamerica ta sufriendo golpinan. E banco, cu sede ta na New York, a bisa den un comu-

nicado cu su decision ta pa reparti recurso na unda nan por haya mas ganashi. Nan a aclarea cu nan lo sigui duna servicio na clientenan corporativo den e paisnan aki. Citibank a habri su prome oficina na Argentina na 1914. Poco despues nan

Reino Uni y Union Europeo a logra acuerdo final pa impedi “Brexit”



BRUSSELS: Reino Uni y su 27 socio comunitario a logra yega na un acuerdo despues di dos dia di negociacionnan intenso pa cera un acuerdo dirigi pa convence votadornan Britanico pa apoya pa e pais sigui forma parti di e bloke comunitario den e referendum. “Acuerdo. Apoyo unanime na un acuerdo nobo pa Reino Uni den Union Europeo (UE)”, segun presidente di Consejo Europeo, Donald Tusk, den un mensahe riba red social Twitter. Hefenan di Estado y di Gobierno di Union Europeo a yega na e acuerdo despues

di dos dia di negociacionnan y despues lidernan lo evalua ultimo proyecto di acuerdo. Esaki ta inclui un compromiso entre Reino Uni y paisnan di oost di Europa pa loke ta trata un freno di emergencia pa restringi prestacion di trahadornan comunitario y indexacion di asistencia pa yiu. Pa loke ta trata prome punto, Reino Uni por restringi durante cuatro prome aña di su contrato, prestacion social na trahadornan co-

munitario y por recurri na e mecanismo durante un periodo di siete aña, sin proroga, fuentenan diplomatico a informa. Pa indexacion di beneficionan cu trahadornan comunitario ta haya pa yiu, e acuerdo final ta recoge un periodo di transicion di cuatro aña, hasta 2020, pa empleadonan cu ya ta haya un ayudo. E acuerdo tambe ta establece principionan pa garantiza respet mutuo entre Estadonan miembro cu kier avanza den profundizacion di Union Economico y Monetario y esnan cu no, manera Reino Uni, pa loke lo tin “mecanismo” mediante cu “un” pais cu no ta participa den euro por indica su oposicion na un medida legislativo y trece esaki dilanti na Consejo. No obstante, e fuentenan a indica cu e documento ta enfatiza cu e medida den ningun caso por sirbi pa prohibi e decisionnan di Eurozona y cu e proceso mester tuma lugar di manera urgente pa no influencia mercadonan economico.

Hoben a atropeya un polis intencionalmente na Florida



ORLANDO, Florida: Un hoben di 15 aña busca pa un orden di detencion a atropeya un polis, purbando di huy, autoridadnan a bisa. Sargento Mary Pearce di condado di Orange tabata tin lesionnan serio den cabez, lomba, man pia, pero su bida no ta den peliger, segun agente Jerry Demings. Autoridadnan di departamento policial y otro agencianan di orden publico ta-

bata buscando e hoben. “E mester entrega su mes. E ta den problemanan grave”, Demings a bisa. “E ta peligroso. Mi kier asistencia di publico pa su captura”. Pearce y un agente di husticia hubenil tabata tin un ordo pa detene e hoben. Motibo di detencion no a wordo divulga. E hoben ta enfrente acusacion pa intento di homicidio di un agente, polis a bisa.

The logo for AMC Unicorn is a yellow banner with a black border and a sunburst-like top. It contains the text "amc unicorn" in a bold, black, sans-serif font.

amc unicorn

**years
deals**



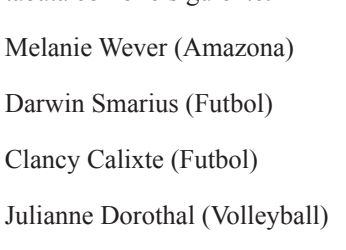
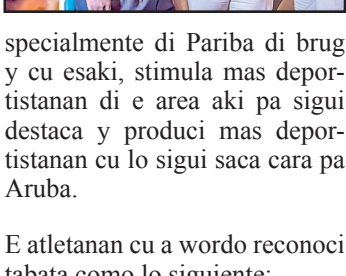
0%
DOWN PAYMENT

AWE SO!!!



Follow nos riba
Facebook

Comision Uptown Awards a reconoce Atletanan di San Nicolas y pariba di Brug



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Comision Uptown Awards bao presidencia di Sr. Allan Howell, a organiza un anochi especial pa duna reconocimiento na Atletanan cu a destaca durante aña 2015 den diferente area di Deporte na Aruba y cu ademas ta atletanan cu ta residencia Pariba di brug. Durante e anochi especial aki teni na O'neil Restaurant na San Nicolas, Sr. Allan Howell a hiba palabra pa gradici tur esnan presente na e entrega di premionan aki. Tambe a splica cu Comision Uptown Awards tin como meta pa sigui duna reconocimiento y promociona e atletanan

specialmente di Pariba di brug y cu esaki, stimula mas deportistanan di e area aki pa sigui destaca y produci mas deportistanan cu lo sigui saca cara pa Aruba.

E atletanan cu a wordo reconoci tabata como lo siguiente:

Melanie Wever (Amazona)

Darwin Smarius (Futbol)

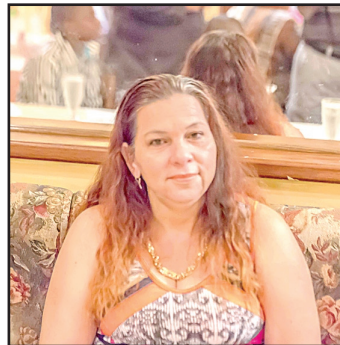
Clancy Calixte (Futbol)

Julianne Dorothal (Volleyball)

Quincy Breel (Atletismo)

Hakeem Lowe (Taekwondo) y Bryan Elizabeth (BMX)

Tambe a hasi entrega di reconocimiento nan especial na deportistanan cu a destaca como dirigentenan of instructornan den diferente deporte, aki ta trata di Master Eric Barry (Taekwondo) tambe a haya e premio como Outstanding Referee 2015, tambe Glifford Rasmijn a haya e premio como Outstanding trainer 2015 y finalmente Brazil taekwondo Stichting a haya e premio como Best Organization 2015.



Despues di e bunita ceremonia di entrega di premionan, e invitadonan a pasa pa gusta di un dushi cena especial prepara pa e ocasion aki. Siguiente mente nos por aprecia algun imagen di e entrega di e premionan aki.

















Tors4us

coi HUNGa di calidad!

CORDA Ariba nos plan di LAY-AWAY.

Wilhelminastraat # 81 • Tel: 582-2207



Visit us on Facebook

Noticia Internacional

Capriles: Sentencia di TSJ ta defende Gobierno y no Venezolanonan



GUATIRE: Gobernador di Estado Miranda, Henrique Capriles, a indica cu sentencia di Corte Supremo di Husticia (TSJ), cu a declara como vigente Decreto di Emergencia Economico proponi pa presidente Nicolas Maduro, cu kier desconoce Asamblea Nacional.

“Poder Hudicial no ta responde na interesnan di

Venezolanonan, sino na un partido politico. A keda demostra cu trabao di TSJ ta defende solamente Gobierno. E sentencia aki ta pa defende esnan den poder y no di Venezolanonan”, el a critica.

Den su opinion, tur poder mester tin e meta di resolve problemanan di e pais.

Capriles, a asegura cu e clima di conflicto politico ta

obliga pa tuma decisionnan pa evita caida definitivo di e pais. “A yega tempo, manera Constitucion ta establece, pa un referendum revocatorio, pa deroga mandato di un hende cu ta destruyendo Venezuela”.

El a reafirma cu e crisis ta producto di un modelo cu a destrui bonanza petroleo mas grandi y largo den historia di e pais.

Merca y Colombia a firma acuerdo di cooperacion pa substitui cultivo ilegalnan

BOGOTA: Merca y Colombia a firma un acuerdo pa cuminsa iniciativa “Cacao pa Paz”, cu ta conta cu un presupuesto di cinco milyon di dolar y ta busca promove substitucion di cultivo ilegal y promove “crecimiento economico rural”.

E iniciativa lo wordo financia pa Agencia pa Desaroyo Internacional (USAID) y Departamento di Agricultura di Merca, segun informacion di subsecretario di Estado di e pais Mericano, Heather Higginbottom, den un conferencia di prensa.

“Cacao pa Paz lo apoya esfuerzonan di Colombia pa avanza den crecimiento economico rural legal atravez di cacao, specialmente den zonanan afecta pa e conflicto” arma di medio siglo, Higginbottom a bisa.

Nan tambe a firma otro acuerdo di beca “Land Grant University”, cu lo proporciona ayudo na studiantenan Colombiano cu kier realiza postgrado den agricultura na Merca, e

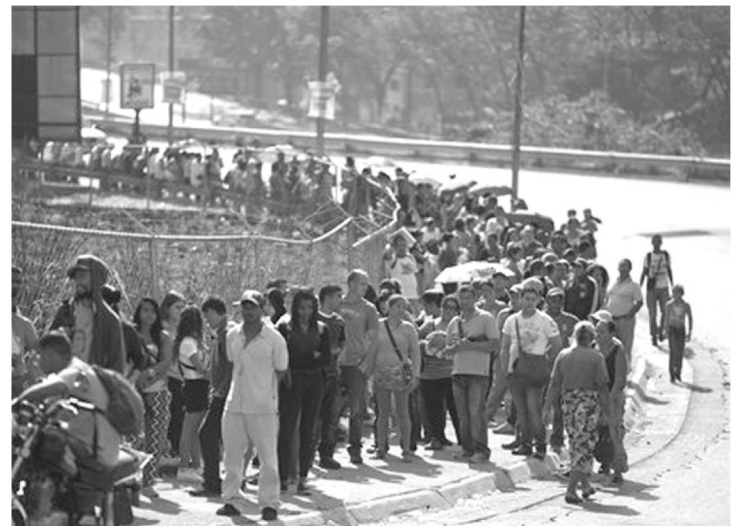


funcionario a agrega.

E studiantenan por acudi na centronan di estudio “Penn State University”, “Purdue University” y “University of Florida”, entre otro.

Despues di presenta dos programa, Higginbottom a señala cu “Cacao pa Paz” ta un ehempel di estrategia nobo di “Paz Colombia”, cu lo substitui

“Plan Colombia” despues di 15 año di vigencia. “Paz Colombia” ta nifica un ayudo di 450 milyon di dolar despues di firma acuerdo di paz cu FARC, a wordo anuncia dos siman pasa na Washington pa presidente di Merca, Barack Obama y su presidente Colombiano, Juan Manuel Santos.



Rij largo di hende ta wardando pa cumpra productonan cu prijs regula pa gobierno na Caracas, Venezuela. Gobierno di Venezuela a hisa prijs di gasolin pa promebiaha den mas di 17 año.

Prison pa homber cu a horta un cartera cu un dolar aden



HUNTINGTON, West Virginia: Un homber a wordo sentencia pa horta un dolar mester pasa entre seis luna y dos año den un centro penitenciario hubenil na West Virginia.

Bruce Chafin, di 21 año y di Huntington, a horta cartera di un homber riba 13 di Januari, cu tabata contene apenas un dolar, segun registro policial.

Corant Herald-Dispatch a informa cu Chafin a firma un areglo hudicial, cu e mester cumpli condena sin declara su mes culpable.

Huez Chris Chiles a sentencia Chafin cu seis luna pa dos año den Centro Penitenciario Hubenil Anthony, despues di suspende condena inicial di 15 año di prison.



Potret di famia di presonan di prison La Modelo na Bogotá, Colombia. Ministerio Publico ta investigando supuesto desaparicion di mas di 100 persona den e prison mas cu 15 año pasa, basa riba testimonio di militantenan paramilitar.

Noticia Internacional

Ramos a pidi recorta periodonan di Asamblea Nacional, Corte Supremo y mandato presidencial



Presidente di Asamblea Nacional (AN), Henry Ramos Allup, a scoge un via di enmienda constitucional pa recorta mandato di presidente Nicolas Maduro, y a propone ademas compaña esaki na otro dos pa reduci tambe periodo di Parlamento y Corte Supremo di Husticia (TSJ).

“Nos a fiha un plazo di seis luna pa busca un salida pacífico y electoral, cu prome tabata muestra hopi cortico, pero awo ta parece demasiado largo pa motibo di empeoramento di e crisis”, Ramos Allup a splica.

E ta considera cu e enmienda ta e camina mas “expedita, menos compli-

ca” ya cu esaki por wordo aproba pa mayoria simple di Parlamento y ta rekeri solamente mayoria di voto den un reunion popular.

El a indica cu Mesa di Unidad Democratico (MUD) lo dicidi si nan ta opta pa e caminda aki of pa referendum revocatorio.

Presidente di AN ta kere cu e enmienda por fiha mandato presidencial den cuatro aña sin reeleccion y ta enfatiza cu “no mester tin miedo riba un consulta popular”.

Den su opinion ta rata di busca e metodo cu “menos obstaculo” di parti di Gobierno y “nan” Corte Supremo di Husticia, cu ta un

“brazo di Gobierno” y cu e ta acusa di dicta sentencianan pa obstaculiza trabao di Mesa di Unidad Democratico den Asamblea Nacional.

Tres enmienda

“Pa caba cu argumento cu ta discriminatorio pa corta solamente mandato di presidente, mi ta propone tres enmienda: un pa recorta tempo di Gobierno, otro pa haci mescos cu di Parlamento y otro pa Corte Supremo”, el a splica.

Pa loke ta trata promesanan electoral di oposicion, el a argumenta cu “ningun remedi ta automatico”.

Studentenan di Universidad di Texas ta autoriza pa trece armanan di candela na school



AUSTIN: Studentenan di Universidad di Texas (UT) di Merca, ta autoriza pa trece nan armanan di candela na school, hunto cu nan laptop of tablet, segun presidente di e institucion despues di lunanan di controversia.

“Mi no ta kere cu armanan mester ta parti di Universidad y tuma e decision tabata desafio mas grandi di mi bida”, segun presidente di UT, Greg Fenves, kende tambe anuncia cu e medida no lo wordo aplica den residencia di studiantenan, eventonan deportivo ni laboratorio.

E decision, cu Fenves y gran parti di comunidad universitario ta contra, a

wordo aproba algun luna pasa den dos camara legislativo di Texas, controla pa republicanonan, den un paquete di medida cu tambe a inclui porte liber di armanan riba caminda publico.

Universidad di Texas, un di esnan mas grandi -50.000 estudiante- y prestigioso di e pais, ta obliga pa implementa e medida, mientras cu institucionnan priva por scoge si nan ta implementa e medida of no, y su mayoria ya a rechaza.

“Armanan no tin lugar den un institucion di enseñanza superior cu mision investigativo y educativo ta basa den debate y libertad di expresion”, McRaven a bisa.

Colombia a suspende produccion di petroleo pa caida di prijs



BOGOTA: Agencia Nacional di Hidrocarburo (ANH) a autoriza suspension temporal di Caño Sur Este, situa den municipio di Puerto Gaitan, zuid di Colombia, pa caida di prijs internacional di petroleo, un fuente oficial a informa.

Compania estatal ‘Empresa Colombiano di Petroleo’ (Ecopetrol) a splica

den un comunicado cu e solicitud di suspension temporal a wordo tramita pa e compania petrolero prome cu caida di prijs di petroleo.

Segun Ecopetrol “Caño Sur Este no a logra ta rentable den mercado actual, cu actualmente ta produce 1.277 bari di petroleo pa dia, un 0.2 porciento di produccion di Ecopetrol”.

E compania a señala cu nan lo revisa e decision temporal den medida pa mehora condicionnan di mercado internacional di petroleo den siguiente lunanan.

Ecopetrol ta enfoca “den un severo plan di ahuste y reduccion di costo pa minimiza impacto di caida di prijs di petroleo den produccion”, nan a señala.



Miembronan di audiencia ta warda cuminsamento di un protesta organiza pa Grassroots Out (GO), un grupo anti-Union Europeo, den Centro di conferencia Reina Elizabeth II na London, mientras Asamblea di Union Europeo a tuma lugar na Brussels. Lidernan di Union Europeo y Prome Minister di Inglatera a yega na un acuerdo riba demandanan di Inglatera pa sigui forma parti di UE.

Experiencia la maneja
CICLONE
 Septic Tank Service

 Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
 Servicio lihe y confiabel.
 Tel: 564-0607 / 734-0607.

WINDSHIELD
 Repair, Replacemen
 Protector
GLASS PA AUTO
 583 6495 / 5833495
Trim Line
 Design

 Morgenster 72

Torres
 Chica pos  Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
 Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

QUALITY MOVING
 Servicio di verhuizing
 lokal y
 24 ORA TOWING
 Cel: 594-1550 /
 594-1826.

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 563-1116.

NOS TA FURA
 Nos ta drecha tur tipo di stoel y
 ratan, cabana y spuit y fura stoel.
 Fura bo set di sala y ricibi bo set
 di comedor fura GRATIS!!!
 Pos Chiquito 79-L.
 Pa info. yama 748-3030.

PROMOCION SPECIAL
 Ta bende santo di pleister, santo
 pa pega blokki. tur clase di
 piedra y graniet.
 Corta mata grandi y chikito.
 Tira sushi afo, tin transportashon.
 Cel: 562-2532 / 600-1367.

ALUMINIUM REPARASHON
 Porta, bentana, screen,
 glass, wheel, lock.
 Cel: 560-9570.

SERVICIO SEPTICO

 - Residencial & Comercial
 - Servicio Rapido
 - Servicio Profesional, Confiabel y
 Garantia
 * Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m³
 Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
 YAMA NOS NA:
 582-4684 info@ecotech.aw
 www.ecotecharuba.com
 Like Us On Facebook
 Nos ta Acepta ATM ora
 di duna septic service

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!

 Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
 Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tuberia.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tuberia
 592.64.76
 566.47.96

 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

**SERVICIO PA PUEBLO
 DI ARUBA**
HEAVY EQUIPMENT
 Cel: 662-7644 / 567-2844
 Haci tereno limpi / lanta sushi /
 coba fundeshi / pos / cura / pool.
 yena fundeshi y nos ta haci entrega
 di santo / piedra / graniet / plama
 graniet. SERVICIO COMPLETO!

Bo ta bin Corsow pa vakashon
 of pa evento deportivo y bo kier
 huur auto. Yama Sulcra Car
 Rental, nos ta bin busca bo na
 Airport 5999-5602276 /
 5999-5618773.
 Email:
 mr_orlando_@hotmail.com
 app 5999-5111517.

AIRCOMPRESSORS
 Breakers &
 aftercoolers
 available for rent.
 Cel: 592-4998.

Sandblasting Services
 Blasting & Coating of
 autobodies / parts /
 fences etc.
 Also mobile services.
 Cel: 592-4998.

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di pleister,
 pega blokki, piedra.
 Ta huur betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995.
 Bon prijs.

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
 Cel: 567-5282 / 565-8639.

TA FURA
 Tur fura tur tipo di stoel.
 Pa cada set fura,
 bo set di comedor.
 Ta wordo di fura GRATIS.
 Hooiberg 71-A.
 Cel: 660-3563.

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas,
 traha cas, cura, dak,
 mosaic, "PLOMERIA",
 drecha dak, verf.
 Bon prijs.
 Cel: 592-6740.

TA CHAPI
 Tira sushi afo y
 construccion general.
 Nos ta traha Diasabra y
 Diadomingo tambe.
 Cel: 594-5115 / 587-6946.

PADITRANS
 Nos ta bende
 santo di pleister, pega
 blokki, piedra y granito.
 Bon prijs.
 Cel: 593-5203.

PELIGER DI MORTO
 Zika y Chicunguña a yega na
 Aruba. Proteha bo mes y bo
 famia. Nos ta traha tur sorto
 di screen pa porta, bentana y
 patio.
 Cel: 560-9570.

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler,
 walk-in freezer.
 Cel: 562-1584 / 745-7084

TA BUSCA
 Pa compra Tereno
 propiedad entre
 300 cu 400 m2.
 Yama: 661-2019

BRAYAN JOVEN VENEZOLANO
 ofrece servicio
 masajes y mas.
 A domicilios para caballeros.
 Cel: 563-4179.
 24 Horas.

SANTO PA :
 Pega Blokki Afl. 35.- pa
 Pleister Afl. 69.- p/y
 Tambe tin Verf di aceita,
 di Awa, graniet, piedra +
GREENLINE H.E.
 Tanki Leendert Rococo Plaza
 Ph. 583-8521 741-5640

The New Anytime
 Habri tuberia
 y chica pos.
 Servicio rapido.
 Arubiano
 trahado,
Moko 17-F,
 Cel: 592-9050 / 743-0784

**EASY FLUSH
 SEPTIC TANK**
 Chica pos, habri tuberia.
 Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
 Marline Tel: 563-5497
 Celsiusstraat #38, Oranjestad

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tuberia,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

SERVICIO DI CORIENTE
 Nos ta haci tur tipo di
 installacion y reparacion
 di coriente.
 Servicio garantiza.
 Cel: 600-6506.

RIJLES
 Mas cu 32 les di teoria
PA SOLAMENTE
AFL. 350,=
 Sigur y lihe
RIJSCHOO
BENNET
733-4897
566-5700

FOR RENT
 Beautiful apartments
 fully furnished, swimming pool.
 Long term or vacation, closed to
 Marriott Hotel.
 Info: 561-4830 / 734-1967 /
 600-8244.

BONITA ULHOLSTERY
 Nos ta fura sofa, matras,
 carseat, box, stoel etc.
 Cada matras cu bo fura, bo ta
 ricibi 1 cusinchi gratis.
 X-Codemsa Buiding.
 Cel: 741-7432.

HOTEL USED
 FURNITURE
 Nos tin cama tur size, box cu pia
 tur size, comedor, patio set, set
 di sala, grill etc.
 X-Codemsa Building.
 Cel: 741-7432.

EYELASHES EXTENIONS
 Marisol Canizalez /
 Garota Skincare
 Special pa Semana Santa
 Full set Afl. 125,=
 Bubali - Savaneta.
 Cel: 561-0037
 Facial, Wax, polish nails & more.
 Fb: Marisol Canizalez

Presto servicio de
 hospedaje
 (Medellin - Poblado)
 transporte de aeropuerto.
 Servicios medicos.
 Whatsapp
 573044384839.

NOS TA HACI
 Electric service, service di airco,
 reparacion di washmachine y tur
 tipo di electro domestico. Limpieza
 y reparacion di equipo di cushina
 di hotel y restaurant. Comunica cu
 nos na 744-8449 of via W'app
 566-7563. Nos tin excelente prijs.

CONSTRUCCION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afor. Nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpinteria, tuberia
 como electricidadm basha vloer of tile
 (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
 Cel: 594-2380 / 594-8023.

**Oops
 Out**
SEPTIC TANK & SERVICE
 pa chica pos, habri tuberia
 pa cas, hotel of negoshi.
 Tel: 594-2808 734-2808.

**MATRAS FABRIEK
 ORANGE**
 Nos tin matras den tur
 tamaño y box.
 Fura matras y haye mesun dia.
 Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
 Tel: 588-7468 / 592-3344
 Dakota, Olijfiestraat 23-D.

PROMASTER
 Steam Cleaning of:
 All Carpets-Sofa's
 Rugs - Mattresses
 Recliners - Chairs
 Clean-Disinfected.
 Tel: 582-03-83
 Leslie S. Maduro.

REPAIR ???
 Problema cu Frigidaire?
 Cooler of freezer? Ice-maker?
 Washmachine? Dryer? Airco? Coriente?
 Cansa di yama pa mesun problema
 y ainda NADA?
 Cel: 593-0373
 Calidad y confiansa semper
 na prome lugar!!!

CARPENTRY
 All wood working.
 Specialist in the kitchen
 cabinet.
 Home & business
 furniture, doors &
 windows.
 Cel: 745-4735.

MOKO APARTMENT
 Ta busca
 hende muher
 cu permiso pa traha.
 Edad 40 aña pariba.
 Pasa na
 Tanki Leendert 94-B.

TA BENDE
 Webbo bruin
 Afl. 77,50 pa caha
 di 30 dozijn, calidad.
 Cel: 641-2093.

**SUPER SEPTIC
 CHICA POS**
Cel: 592-0014

DIARIO
Tel: 582-6747

TA CHAPI

Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerbe haci coco limpi, mantencion di hardin, irrigacion, hiba sushi na dump. Verf cas of negoshi. Cel: 564-0703.

CONSTRUCTION

Traha: cas, dak, cura, basha vloer, kitchen cabinet, tegels.
Pa tur trabou di pega porta, bentana, plafond, drecha dak.
Trabou grandi of chikito.
Yama libremente, bon prijs.
Cel: 600-2972.

HEAVY EQUIPMENT SERVICES

Pa tur tipo di trabou

- Rosa tereno y lanta sushi
- Excavation (tambe den klip)
- Pos, Fundeshi, Pool
- Demolition
- Granito

Bon prijs!
Servicio rapido y profesional.
Cel; 593-2191 / 561-7244 / 594-0244.

Licencia de conducir venezolano.
Tramites en tiempo record (renovacion).
Seguridad y responsabilidad.
Todos los gastos.
Comunicate 565-3273.

SERVICIO HARDINERIA

Chapi, mantenshon pa luna of kinsena. Corta palo grandi of chikito, hiba sushi dump. Bon prijs, cel; 593-8852.




- ✓ Land Cleaning
- ✓ Container Hauling
- ✓ Demolition
- ✓ Excavation
- ✓ Heavy Transport and Lifting
- ✓ Material Transport in Bulk Sizes




TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw

Find us on Facebook



WASTE BUCKET SPECIAL

10 yrd ta
AWG. 200,-

15 yrd ta
AWG. 225,-

20 yrd ta
AWG. 250,-



YAMA NOS NA:
582-4684

info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

Find us on Facebook

TE HUUR

Omg. Palm Beach semi gemeub. 2 sl.k. aptm. met grote tuin en carport, geheel omheind incl. kabel. Excl. water en electra, wifi. Prijs Afl. 1300,-.
Bel na 1 pm cel: 563-1406.

TA HUUR

Aparta studio na Tanki Leendert, airco inverter, semi muebla, inclui internet, exclui awa, energia, cable, gas.
Rent Afl.850,- pa luna mas deposit. Cel: 592-1520

DIRECT TV

Instalacion den dos pago di Afl. 150,=.
H/D pa luna Afl. 100,=.
Cel: 592-4290.

TA HUUR

Apto. dos camber, sala, comedor, cushina, baño, airco tv. Entrada priva, porch padilanti y patras. Pa info, adres: Bernardstraat 7, pabou di Centro Medico Bieuw, San Nicolas.

TA CHAPI

Tira sushi afo y construcion general. Nos ta traha Diasabra y Diadomingo tambe.
Cel: 740-8667 / 564-8587.

TA HUUR

Apartment full muebla na Madiki. Inclui awa, cable y gas.
Cel: 563-2772.



Dia 11 y 12 di Maart Registra awo!
www.arubadoet.com

TA BENDE

Pizzeria Restaurant.
Yama 569-8135 pa afspraak.
Interesado serio solamente.

NOS TA DRECHA

Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, airco etc.
Anytime cel: 560-4168.

TA HUUR/FOR RENT

Apartment di dos camber, noord area, full muebla.
Max. 3 persona.
Prijs Afl. 1350,=.
Info: 734-1967 / 561-4830 / 600-8213.

TA BENDE

Generator 90 KVA.
Cel; 593-7899.

TA BENDE

un stoel di peluqueria.
Un vitrina (showcase).
Un sofa, macuto di regalo.
Yama 736-8133.

GARAGE SALE

Diadomingo 21 febr na Sabana Liber 63, 10 am - 1 pm.
Ta bai vende diferente articulonan di cas, algun muebles, tv, lampi, mesa, tools, machine, buki, arts & crafts, paña etc. Pa tur size, joyas, PSP games y muchos mas. Pa info. yama 593-2028.

TA HUUR

Desde 1 maart ta huur un apartment pa un pareha na Bushiri. Prijs ta Afl. 800,= y servicio ta apart plus un luna deposito.
Tel; 560-8938 .

TA HUUR

apartment di 1 camber.
Adres: Cashero 41-B.
Prijs Afl. 735,=.
Inclui cable.
Cel: 563-9586 / 566-4235.

TA BENDE

Inventario completo pa un restaurant nobo. Tambe un machine di cose industrial.
Cel; 660-8229.

J.M. CARPENTER CONSTRUCCION N.V.

Ta traha cas, apartment, renobaciones, dak, carpinteria, kitchen cabinet, closets, verf bo cas etc.
Cel: 563-7931.

VERF CAS

Welder cura, nos ta haci tur mantencion di cas.
Cel; 563-7125.

GARAGE SALE

Sunday, Febr. 21, 10-3 pm
Dining table, desks, tools, satellite dish, household goods.
Jamanota 22, cel: 738-1109.

GARAGE SALE

Catiri 27-E
Diasabra 20, 9am - 3 pm
Paña, cartera, tas nobo.
Cel: 742-2510.

I'm looking for part-time job for a position Host or Supervisor on dining.
From 7.00 pm.
Cel: 742-6117.

GARAGE SALE

Diferente articulonan di cas, souvenir y mas. Paña pa hende muher, hombre y muhca, Cd's y DVD's, kasregister, hooks pa slatwall. Diferente boekinan di management, motivational hopi cos mas.
Diasabra 20 febr. y Diadomingo 21 febr. 2016.
Cel: 562-9490.

TA BENDE

un Ford Taurus 2000 V6 e auto ta kibra dilanti, e por drecha of pa parts.
E prijs ta Afl. 1000,=.
Cel: 567-1042
Otaheistraat 8, S.N.

TA BUSCA

PA CUMPRO
un Halsband gai y tambe un cashi camber di palo 2 porta of tres.
Tel; 584-3553 / 568-5716.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

Un cas di 4 camber y 2.5 baño na Soledad di 273 m², tereno 974 m² cu tereno adicional di 6387 m² cu cura den naturalesa cu un apartment y pa Afl. 695.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

un edificio comercial espacioso na Caya Betico Croes, construi 289 m² y pa Awg. 698.000,=.
Yama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

Un cas na Savaneta di 4 camber y 2 baño riba tereno propiedad di 2256 m² banda di caminda principal, bon pa negoshi pa Afl. 360.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

TA BENDE

Un Daewoo Lanos '99, automatic Afl. 1350,=.
Nos ta prome doño, saca for di agencia.
Toyota Corolla '96, autom., a/c.
Cel; 741-1765 / 641-4253.

TA HUUR

Apartment muebla S.N. Soltero(a) sin yiu.
Inclui awa, cable, gas.
Exclui coriente.
Huur y borg Afl. 750,=.
Cel; 568-8225 / 584-1661.

GANGA TA BENDE RESTAURANT

ubica na Palm Beach 164-A.
Prijs ta Afl. 60.000,= tin vergunning inclui.
Cel; 594-7071 / 630-2228.



Menu Special

20-21 febr. '16

THE NEW SHANAI TAKE AWA

STA. CRUZ • Tel: 585-702

Yama pa bo special di dia na 585-7022.

NO LUBIDA PA PIDI PA NOS WRAPSNAN, BASKETSNAN Y NOS SANDWICH COMBO.

TA BENDE

Toyota Yaris 2005, a/c, autom.
Bon condicion.
Afl. 5900,= . San Nicolas.
Cel; 562-0167

SE ALQUILA

Habitacion con su baño privado y salida personal, en centro di O'stad. Totalmente independiente
Afl. 700,=.
Incluido luz, agua, cable.
Cel: 740-1382, Leila.

FOR SALE GANGA!

Auto Honda Accord 2009, full equip, sunroof, autom., airco etc etc.
Like new only Afl. 23.900,=.
Scooter Sym HTS-300 y año 2011 cu radio blit blit only Afl. 4900,= CASH.
Toyota Corlla 2006, full equip, autom., airco etc etc. Pow. window / steering only Afl. 7500,=.
Cel: 733-4448.

TA BENDE

Un pareha Chihuahua 1 año bieuw.
Tur 2 pa Afl. 350,=.
Yama 741-6705.

SE ALQUILA

apartamento en Santa Cruz.
Tipo estudio.
Cel; 660-3714.

TA BENDE

Whirlpool frigidaire grandi 2 porta un banda freezer.
Yama cel; 730-7837.

TA BENDE

un boto 17" pia
Fiber V. botttom piscado na Savaneta.
Afl. 5500,= O.B.O.
Por yama 600-6056.

SE ALQUILA

Un apartamento estudio independiente cerca de Playa en Dakota.
Info: 560-9283.

DIARIO

Tel: 582-6747

PLOMERIA Y CONSTRUCCION

Nos ta haci tur trabou di plomeria grandi of chikito. Labamano, wc, labaplato y ducha.
Cel: 563-6470 / 600-5684.

LAND FOR SALE

Construi bo cas den e bunita residencia Villas Casibari, nos tin tereno disponibel cuminsando 472 m².
Prijs Afl. 160 x m².
Inf: 561-4830 / 734-1967.

FOR SALE

cas na Oranjestad for sale. E cas tin 3 camber, 1 baño, 1 apartment completo, cura sera.
Info: 734-1967 / 561-4830.

TA HUUR

Trailer apartment di 2 camber, porch grandi, 2 airco inverter semi muebla.
Awa y coriente apart
Afl. 1200,= p/l.
Un luna di borg na Modanza.
Cel: 660-5812

LUZ DI AUTO / FAROS
Gel di bo auto? Y bo no kier gasta hopi placa?
Mi ta lage como nobo na bo cas mi ta hacie.
Yama no perde tempo.
Bon prijs Afl. 40,= pa auto.
Tel/whatsapp 561-1397.

TA BUSCA

Tourguide, mecanico cu por traha cu UTV, ATV y por papia idiomanan.
Ingles ta un must!
Yama 593-4492.

TA BUSCA

Bartender, Waitress y cu por papia idiomanan
Ingles, Papiamento, Spaño pa traha den restaurant.
Yama na 736-3262.

SE ALQUILA

Un apt. trailer di 2 camber, semi muebla na Cashero 33-B.
Cel; 593-1171.

SE VENDE

Tiendas de souvenir en Royal Plaza.
Full cu surtido.
Cel; 593-1171.

REPAIR INSTALL AND SERVICE

Airconditioning, frigidaire, wasmachine, stove, cooler, freezer, dryer, forno, icemaker, generator.
Cu garantia.
Cel; 641-2729 / 565-6858.

TA BENDE

Laundry.
Bon situa.
Solo interesados serio
745-0405.

SE BUSCA

Una señora alegre, positiva, preferiblemente Dominicana, con firma libre o residencia, como Live-in en una casa privada, trabajando con una señorita discapacitada de 41 años. Para entrevista que llaman al cel 5929034

WAPA'S BOUTIQUE

Gran Baratillo de sapato, blusa, jeans. 5,- / 10,- / 25,- / 35,- fls.
Dakota Shopping
Paradise de 9:00-6:00pm.

TA BENDE

Un frigidaire di dos porta, bon condicion.
Mester un verf Afl. 375,=.
Un cama di un persona fi palo massief casi nobo Afl. 350,=.
Info; 730-0593.

TE HUUR

Een grote appartement volledig ingericht perfect voor drie personen te Seroe Blanco (Setar) Afl. 1200,= per maand en borg Afl. 800,=.
Voor meer info bel: 593-2466.

Nos ta bende porta de cedro style colonial, dos porta mas dos bentana, locks inclui.
4.80 mts di hanchu x 2.15 mts halto.
Cel: 731-2457 / 733-2457
Elizabeth, Ponton 60.

AIRCO REPAIR SERVICES

Installacion, reparacion di cooler, freezer, tur sorto di airco inverter, frigidaire, icemaker.
Anytime 747-7987.

GARAGE SALE

Container a yega di Hulanda.
Hopi cos tin!!
Diadomingo 21 febr.
Tijd: 10.00 - 2.00 pm.
Cel: 600-3960, Calabas 31-J.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

Un tereno erfpacht na Coba Lodo / Sta. Cruz di 519 m² y pa Afl. 53.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

Un tereno erfpacht na Pos Chiquito di 464 m², cu cura semi cla, pos coba, hasi coriente y mapa aproba y pa Afl. 85.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA HUUR

Un cas na Seroe Biento (Verano) di 3 camber y 3 baño (piso abou) sin muebles, exclui awa y coriente den un area keto, borg y un luna di pago y pa Awg. 1950,= pa luna.
Yama Mito na 593-6318.

Dr. Ho Kang You

Te aworaki no a presenta ningun caso di virus Zika den damanan na estado

ORANJESTAD (AAN) – Docter Frank Ho Kang You, Ginecologo, a splica den conferencia di prensa tocante e efectonan cu e virus Zika por causa riba un feto, cu e Ginecologonan por detecta esaki mediante un echo.

Echo ta un sistema unda ta coloca un aparato riba e barica di e dama na estado y via dje por wak con e baby ta desaroyando su mes.

E sistema aki ta worde uza for di basta tempo caba y tur hende muher na estado ta haya diferente echo pa wak e crecemento di e feto y su desaroyo. Asina e especialista por mira hopi aspecto di e embarazo. Esaki ta e sistema cu ta bay worde uza pa wak con e de-

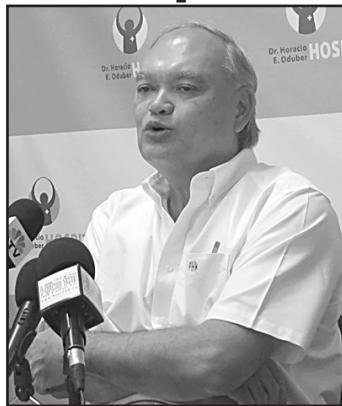
saroyo di e baby ta, en caso cu un senora na estado haya Zika akin a Aruba. E docter, den termino general, ta midi e cabes pa wak su grandura, y ora haci esaki varios biaha pa sigui e crecemento y desaroyo di e cabes y consecuentemente di e cerebro. Den caso di un infeccion cu e mama contrae durante e embarazo, nan lo haci adicional test di sanger pa wak si tin virus den dje, y si tin cierto reaccion den e curpa. Dr. Ho Kang You a indica cu e virus tey pa un periodo hopi cortico, esta un siman. No tur ora tin suerte di detecta e virus den e sanger, pero si por mira cu e curpa ta reacciona riba e sanger pa infeccion, anto asina tog por

mira cu e infeccion a sosode, y wak den ki direccion e antistof ta bay.

Te aworaki no a atende cu ningun caso di Zika cerca damanan na estado cu ta bay consulta di Ginecologo.

No obstante, awor cu tin otro tipo di infeccionnan y Zika acerca, tin cu wak con ta bay cambia e maneho aki, pa si e casonan ta bin por detecta nan. Dr. Ho Kang You a indica tambe cu podise e sistema cu nan tin awor no ta suficiente. E ta traha pa casonan en general pero no pa detecta cualkier problema cu un baby por desaroya debi na un virus manera Zika. Den caso cu detecta un complicacion asina e Ginecologo ta sinta papia cu e mama, y esaki ta sosode semper cu nan detecta un fayoden e criatura, y esaki ta sosode relativamente tempran. Docter ta splica e mayornan kico e consecuencianan di e fayoden e feto, y si ta mucho severo cu e ta bay keda handicap pa resto di su bida, ta keda na e mayornan tuma un decision di ta interumpi e embarazo of no. Esaki ta un decision hopi complica cu e mama of mayornan mester asumi riba nan mes

Aunque no ta completamente comproba:

Tin fuerte indicacion cu Zika durante embarazo por causa microcefalia den e feto

ORANJESTAD (AAN): Docter Frank Ho Kang You, Ginecologo, a splica den conferencia di prensa relaciona cu e virus Zika, kico ta e protocol cu HOH y DESPA ta trahando hunto. Esaki tin di haber cu e damanan na estado cu por adkiri e virus ya cu actualmente tin diesun caso comproba na Aruba.

E especialista a cuminsa pa

referi na e posible complicacionnan cu e malesa aki por causa cerca mamanan na estado. No obstante, el a haci enfasis cu cientifica y medicamente tin hopi cos cu no ta conoci, kieren cu docternan no sa.

Pero di e tiki cu sa, e docter a trece un splicacion dilanti den e rueda di prensa, y kico por haci tocante esey.

Dr. Ho Kang You a subraya cu si un daman a estado ta haya Zika, e mes no ta bay haya ningun problema, fuera di e sintomanan conoci cu generalmente ta dura un siman, e senora no ta haya daño ni ta muri. E griep a pasa y “that’s it”.

Pero e infeccion cu nan ta haya, potencialmente por tin efecto riba embarazo.

Ta conoci cu cierto infeccionnan como tambe cierto remedinan tin efecto riba un embarazo, y mas tanto ta concentra riba e prome periodo di e embarazo.

E docter a sigui bisa cu normalmente ta sosode cu ora e baby a worde forma caba un malesa of un remedi no ta

haci daño riba e baby, pero cu e cerebro ta un tiki diferente. Esaki pasobra e cerebro ta worde forma constantemente y e mayoria di dje ta keda forma despues cu e baby nace.

Esaki ta nifica cu si tin algo cu tin efecto riba dje e por tin mas tempo pa traha riba dje y haci daño.

Encuanto microcefalia como consecuencia di Zika, dr. Ho Kang You a menciona cu esaki no ta hopi sigur pero a worde constata cu tin un asociacion entre ambos, y mester tume na serio, e docter a subraya.

Pesey den e maneho di salud publico HOH y DESPA ta bay anticipa con pa “bay on” cune, pa por detecta casonan na tempo y duna e pacient conseho na un forma optimal.

Microcefalia ta nifica cu e cerebro di e mucha ta keda mas chikito. Aparentemente, e desaroyo di e cerebro no ta bay bon y e grandura di e cabes tambe ta keda chikito.

Tambe a constata presencia di calki den e cerebro y asina a saca afo cu Zika tin efecto riba e fetus.

TA DRECHA

Airco, frigidaire, wasmachine. Ta drecha na bo cas mes. Ta traha Diadomingo tambe.
Pa mas info. 564-8977.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Lagrima y flornan por seca, pero su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curazon. "Serca Dios mi alma ta na paz, ta dj'E mi salvacion ta bini".
Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curason pero agradecido pa su stimacion y tur loke e la significa pa nos durante su bida, nos ta participa fayecimento inesperadamente di:

Felipe Caster

cariñosamente yama "FelepitofPeisofPito"
*01-05-1954 †16-02-2016



Ta invita tur bisiña, amigo(a)nan y conocirnan pa asisti pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diasabra 20 di februari 2016 na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or pa 4'or, sigui pa un response y despues ta sali pa santana Catolico na Santa Cruz.
Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diabierna 19 di februari 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.



Cu honda pena ta participa fayecimento di nos colega

Renald de Cuba

miho conosi como René,



ruman di nos colega Juan de Cuba.

Coleganan di medische staf ta extende

nan profundo condolencia na Juan y demas famia di René.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den Cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forza.
Salmo:23

Cu inmenso tristeza na nos curason ta participa fayecimento na Hulanda di :



Karoll Josephine Martijn-Kock

01-09-1968 - 18-02-2016

Acto di entierro lo ser anuncia despues.

Kooyman ta cla pa su shopping night di tur luna

ORANJESTAD (AAN): A peticion di Kooyman su clienenan, e compania ta duna e oportunidad pa shop despues di trabao te cu 8or di anochi, un bez pa luna ora folder sali.

Cada luna lo partner up cu diferente organizacion. E prome Shopping Night ta diahuebs proximo, 25 di feb-

ruari.

FunMiles booth ta presente cu wega di Plinko caminda clienenan por gana entre 50 pa 250 FunMiles y tambe ta ricibi un t-shirt gratis. E ganador absoluto tin chens di bay cas cu su BBQ Pit, pa temporada di campamento.

Sin lubida nos otro atrac-

cionan cu ta Aruba Muscle Car Club cu nan Classic Car Show, Dino Jump pa mucha cu hot-dog gratis y nos tan gusta Ladies Only Wood Workshop by Night! Pasa na Kooyman diahuebs 25 di februari, disfruta di un anochi ameno y probecha tambe di nos ofertanan di folder!

Encuentro informativo riba investigacion di genetica di calco

ORANJESTAD (AAN): man di 8 pa 12 di februari a Despues cu durante di e si- tuma lugar e investigacion

internacional di genetica di calco door di sr. Erik Boman estudiante Ph.D di Wageningen a tuma lugar un atardi di evaluacion na Centro di Pesca Hadicurari. E investigacion aki a worde encabesa pa srs. Castro Perez y Byron Boekhoudt di e seccion di pesca di Santa Rosa kedenan sigur a haci un tremendo trabao den e investigacion aki. A enfatiza e necesidad di sigui haci estudio y pa combina maneho di pesca pa percura pa produccion riba termino largo. Durante di e combersacionnan tambe a resalta e necesidad di traha di cerca hunto cu y no contra piscadonan of gruponan di interes local. Ehempelnan exitoso den nos region ta ilustra cu ora piscadonan local ta envolvi y ta parti di e proceso di decision y cu ta tene cuenta cu nan interes, nan ta bira esnan prome yama y cu mas ta cuida e recursonan cu nan mes ta biba di dje. Di parti di e directora di Santa Rosa, como tambe e president di fundacion Centro di Pesca Hadicurari, un interes fuerte a keda expresa pa sigui fortifica e lasonan. Castro Perez di Aruba Reef Care Foundation a haci entrega tambe di flanelnan promocional pa cuida di rif y recursonan marino. Porspera asina mas cooperacion y studio na beneficio di piscado y conservacion di recurso marino den futuro cercano.

E investigacion a cana bon pa cu colectamento di e tehidio di e calconan. Tabata tin oportunidad pa haci pregunta riba tur locual a tuma lugar den e ultimo investigacion. Tur informacion colecta ta worde prosesa via un database di yega na informacionnan colecta di Aruba su investigacion Internacional di genetica di calco.

.Durante e atardi ameno di evaluacion aki tabata presente director di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, Santa Rosa señora Nathalie Maduro sr. Erik Boman estudiante di Ph. D. di Wageningen cu tabata encarga cu e investigacion, sr. Byron Boekhoudt, sr. Catro Perez y tambe Presidente di Centro di Pesca Hadicurari sr. Clifford Rosa.

It's with deep sadness we announce the death of

Eglanteen Evencio Jermin Howell

Sun rise May 3rd 1930
Sun set February 10th 2016



Left to mourn is
Daughters:

Mercedes Howell
Cecilia Howell
Jacqueline Howell Weindal

and family

Sons:

Joseph Carty and family
Mervin Howell
Roy Howell
Rudolph Howell

Deceased Children: Vivian Howell, Leonardo James Brooks aka BOBO, Felix Brooks.

Grand Children : Minerva Howell, Eva Africa, Sinclair Carty, Joseph Carty aka Poopsie, Ricky Carty, Shawn Green, Shamila Howell, Alonzo Lake, Angela Harley, Cleavone, Vincent, Loraine Brooks, Gimervin & Yira Howell, Oren & Roy jr Howell, Dinisio Howell, Raya & Ziva Weindal
Special Grand children: Sinclair Carty and Minerva Howell Joshua.

Great Grand Children: 20

Sisters:

Gertrude Cocks, Bernice Illis, Nelsia Illis
Deceased Sisters Hildred Jermin, Constance Idita Cocks and Hyacinth Cocks

Brothers:

Alexander Cocks (Usa), Jean Cocks (James) Donald Illis
Deceased Brothers Ferdinand Cocks aka Bobby Cocks

Sisters in law:

Antoinette Cocks aka Nettie
Liliane Cocks

Nieces and Nephews too numerous to mention
Special niece and nephew

Rev Eva Cocks, Rev Bernice Cocks Williams, Daniel Cocks

Cousins

Too numerous to mention
Special Cousins

Therese Jermin (Tio), Claudia Buynes, Omar
Close Friends: Rose Carty, Home Away from Home, Jemmy,

Caretaker: Anna

She was related to: Jermin, Howell, Cocks, Brooks, Carty, Illis, Ellis, Africa, Josua, Weindal, Richardson, le Blanc, Boastman, Harley, Lake, Gumbs, Ottley, Helligars, Roumou, Beausol, Flanders, Arnell, Connor, Arrindell, Violenus, Fleming, Scot, Chandler, Hunt, and Chittick.

There will be a wake on Tuesday 23rd February 19, 2016 at the Royal Funeral home from 7pm to 10pm
The funeral will be held on Thursday 25th February 2016.
Viewing at 1.00pm until 1.45pm at the Back to Bethel Church Bishop Hill Road. Interment will be at the St Georges Cemetery French Quarter.

If by chance anyone name was left out my humble apology. It was not intentional.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Oracion pa awe:

O bon Hesus yuda nos awe pa nos por sigui dilanti den nos fe Cristian. Nos ta pidi Bo sostene nos, pa nos confansa por sigui crese y bira grandi den Bo.



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Gradicimento y invitacion

pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion y a duna sosten durante fayecimento y entierro di nos defunto stima:

Sr. Thomas Wouters

Nos kier a gradici tur esnan cu a jama, manda mails/message. Un danki special na tur famia, amigo, bisinja y conocirnan cu tabata presente na e momentonan dificilnan, boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisinja, amigo y conocirnan pa compaña nos na 2 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar: Diadomingo 21 Februari 2016 pa 10:00 amna Misa Sagrado Curason na Savaneta. Dialuna 22 Februari 2016 pa 7:00 pm na Misa Sagrado Curason na Savaneta y Diamars 23 Februari 2016 lo tin un Rosario na cas Rooi Koochi 49 B pa 7:00pm

Boso presencia ta altamente aprecia



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

GRADICIMENTO Y INVITACION

Nanumber di famianos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustranan atencion y a duna nos sosten durante enfermedad, fayecimento y entierro di:

Narciso Nicolino Kock

Nos kier a gradici tur e persona nan cu a hasi yamada, manda mensahe y krans. Un danki na Ad Patres Funeral Home pa nan bon servicio.

Un danki ta bai na Dr. Dhiyani Giel y Assistent Natasha. Na e broeder y zusternan di Wit Gele Kruis, Josefa y Chiri. Un danki na zusternan di piso 3 snijdend di dr. Horacio Oduber Hospitaal. Nos Kier a gradici su ex-coleganan di Cuerpo di Aduana. Un danki special ta bai na su gran amigo y comper Booshi y Chindi Wever y Tommy Kock pa nan atencion durante su enfermedad. Nos kier a gradici tur famia amigo y amiganan, conocirnan y bisinanan cu a demostra nan cariño y a duna nan atencion durante e dianan dificil aki. Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisinja, amigo y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar: Diadomingo 21 Februari 2016 pa 10:00'or am na Misa Sagrado Curason na Savaneta. Diahuebs 25 Februari 2016 pa 7:00'or pm na Misa Santa Teresitana San Nicolas Diabierna 26 Februari 2016 pa 7:00'or pm na Misa Santa Teresita na San Nicolas

Boso presencia lo ta altamente aprecia



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Cambio di ley pa haci vigilancia cu camara posibel a pasa unanime

ORANJESTAD(AAN)-- Segun parlamentario Desiree de Sousa Croes, ya e camaranan ta poni varios caminda strategico riba nos isla, pero despues cu ayera Parlamento a vota na favor di e cambionan necesario den dos ley, a bira posibel pa filmacion cuminsa. E filmacion di ciudadanonan lo por pasa cu camara inmovil, pero tambe mobil cu bodycam y dashcamara den auto di

polis. Tambe un posibel uzo di drone den investigacion policial por wordo evalua. E preocupacion principal di miembronan di Parlamento, di tur fraccion, tabata con pa haya e balansa entre e dos derechonan cu tin di haber cu e sistema di vigilancia aki. Di un banda tur hende kier sinti nan mes sigur, y protegi, pero di otro banda nos kier tin tambe nos privacidad.

E parlamentario ta bisa den su comunicado cu ta importante pa ciudadanonan no mester paga un prijs mucho pisa pa nan seguridad, esta door di perde nan privacidad completo. Pa salvaguardia e derecho fundamental riba privacidad, manera regla den nos constitucion y den tratado pa derechonan humano, fraccion di AVP a entrega tres mocion cu tambe a wordo aproba unanime: un pa minister percura cu nunca dato personal di ningun ciudadano por bira publico, cu excepcion ora un investigacion penal ta exige esaki. E di dos mocion ta regla instalacion di un comision unda por denuncia, inventarisa y evalua posibel infraccion contra privacidad. E ultimo mocion ta pa proteha menornan di edad contra mal uzo di nan dato of potretan den media ora nan ta sospechoso. Segun e parlamentario pronto e camaranan lo cuminsa filma, y asina engrandece e chance pa captura esnan cu ta comete delitonan. Vigilancia pa medio di camaranan lo subi tambe e seguridad riba nos Pais.

GRUPO DI ORACION DIVINO MISERICORDIA DI HESUS

ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y Aruba henter cordialmente pa asisti na un atardi di:

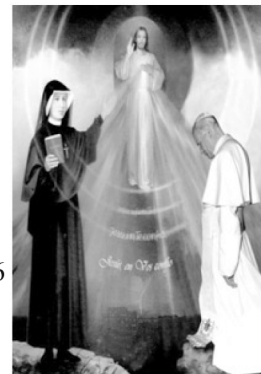
Rosario Cantá
"CORONILLA MISERICORDIOSO PASION DI CRISTO Y INTERCESION"
Na: MISA SAN HUAN PABLO II (Tanki Leendert)

Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario di Hesus Misericordioso cantá (Caminda di Crus), despues nos lo sigui cu oracionan di Intercesion, pa pas, salud, sanacion, famia, etc.

DIA: Diadomingo 21di Februari, 2016
ORA: 3 PM - 4:00 PM

Hesus ta wardabo, Dios Bendishonábo!

Tata Eterno, mi ta ofrese Bo Curpa y Sanger, Alma y divinidad di Bo Yui Bien stima Nos Señor Hesu-Cristo, pa pordon di nos picanan y picanan di henter Mundo.

**Camera di seguridad ta esencial awendia**

ORANJESTAD.(AAN): Recientemente mesa di redaccion a publica un articulo relaciona cu instalacion di camaranan entre otro nan luznan di trafico. E instalacion algun tempo pasa a wordo instala pero no a drenta den funcion debi cu cambionan cu mester wordo a haci y adopta pa polisnan lo por actua y alavez mester traha ley pa proteha privacidad di ciudadanonan relaciona cu grabacionan. Contento cu pa medio di e parlamentario Clarisca Velasquez den su relato publica ayera den nos Matutino, a relata tocante e Ley pa implementa camara riba caminda publico cual a wordo aproba den parlamento diahuebs ultimo, despues cu e ley a yega parlamento na September 2015. En corto por conclui cu porfin a base di modernisacion y pa combati criminalidad mirando kico ta tumando lugar riba tereno internacional nos no por keda atras ni cu man cruza. Camaranan tambe tey captura e malhechornan pero tambe pa proteha ciudadanonan. Pa mayoria di establecimiento riba nos isla pa seguridad di nan empleadonan y ademas clientenan, camaranan ta esencial, cualkier cos cu por bay robez lo tin pruebanan graba cual por wordo uza entre otro den corte. No lubida tin varios auto riba caminda cu instalacion di camera den nan vehiculo, tambe relaciona cu seguridad.



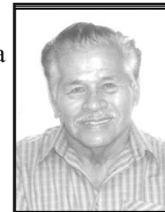
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

El a scucha mi bos for di su Palacio Celestial, mi grito di auxilio a yega na Su orea. Salmo 18,6

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:

Hyacintho Tromp

Miho conoci como Chin
16 mei 1928 - 18 februari 2016



Na number di:
Su esposa:
Yiunan:

Rumannan:

Swa y cuñanan:

Norma Tromp
Mariana Tromp
Glenda Tromp
Ana Maria Tromp
Servinio Tromp
Bicento y Betty Henriquez
Jacento y Tina Geerman
Ana Maria Tromp-Koolman
Bertha Velasquez
Famia Velasquez na Venezuela
Hose Henriquez y famia
Johannes Henriquez y famia

Primo y primanan y famia, sobrino y sobrinanan y famia, comer y compernan, ihanan.

Su enfermeranan: Maria Dirksz y Lianny Wever
Su barbero: Carlos Javier Ridderstaat
Su amigo: Everaldo Werleman y famia

Demas famianan: Tromp, Henriquez, Bermudez, Heyden, Semerel, Soemers, Ohab, Kamp.

Tur bisinja, amigo(a)nan y conocirnan

Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Condolencia y entierro ta tuma luga diamars 23 februari 2016 pa 10:30'or di mainta na misa St. Anna na Noord, despues lo sali pa Santana di Noord. E restonan mortal di "Chin" lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitashon

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan atenshon y duna nos sosten durante e momentonan dificil di fayecimento di nos defunto stima:

Geronimo Rufo Winterdal

Mihor conoci como: "Rufo"



Un gradicimento ta bay na e zusternan di Huize Maristella y na tur esnan cu tabata presente den e momentonan doloroso di nos querido esposo, tata, welo, ruman y omo stima.

Alavez ta invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar diasabra 20 februari pa 7'or di anochi na Misa Sta. Anna na Noord, diamars 23 februari pa 5:30 di atardi na Kapel di Alto Vista y diabierna 26 di februari pa 6:30 di atardi na Misa Sta. Anna na Noord.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur hende kende a muestra nan atencion durante e momentonan dificil di enfermedad, fayecimento y despedida di nos querida esposa, mama, abuela, ruman, tanta y cuña:

Martina Geerman Werleman

Mihor conoci como Ina of Mama Ina.



Un inmenso gradicimento ta bai na: Dr. Willemsen y staff di oncologia, dr. Gerrit Croes, Pastoor Rey, pastoor Spila, koor di Misa Inmaculada Concepcion, Aurora Funeral Home y tur famia y amistadesnan cu di un of otro forma a brinda nos e sosten durante e momentonan dificil. Boso sosten y atencion tabata un consuelo grandi. Alavez nos ta invita boso pa tres santo di Sacrificio di misa na Misa Inmaculada di Concepcion di Santa Cruz. Dianan: diasabra 20 februari pa 07:00 p.m., diamars 23 februari pa 07:00 p.m. y diahuebs 25, februari pa 07:00 p.m. Boso prescencia lo ta altamente aprecia.



**RIJSCHOOL
BENNETT**

Auto Rijschool Bennett

Ta anuncia fayecimento na Hulanda di

Clemente Eduardo Wilson

mihor conoci como "Tico"

*28-03-1935 †17-02-2016

Amsterdam - Hulanda

Ruman di nos instructor Rafael (Rafi) Wilson

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

MEP ta insisti

Pa haci Aruba mas safe tin di cuminza segura costanan y pone orden riba e pais

ORANJESTAD (AAN): Parlamento diahuebs ultimo a trata e ley di camera di seguridad. Partido MEP, apesar di tabata hopi critico riba e maneho di minister Dowers a bay di acuerdo cu e ley aki, pasobra e ley ta duna autoridad na Polis pa actua contra criminalidad, y no na minister Dowers. Ademas ta trata di un

proposicion cu lider di MEP Evelyn Wever-Croes a lansa desde 2009 tempo el'a dreña politica. MEP no tin confianza mas den minister Dowers, pero tin pleno confianza den Cuerpo Policial, y pesey a aproba e autoridad adicional aki pa Polis.

PROBLEMANAN SERIO DI NOS PAIS:

Lider di MEP Evelyn Wever-Croes a indica un biaha mas cu e problemanan di nos pais ta serio, pero e solucionnan no ta dificil. Nos por sobrepasa e problemanan, pero nos mester tin un vision bon cla con pa haci Aruba mas sigur pa tur ciudadano. Nos mester tin determinacion pa actua cu man duro contra criminalnan, y prepara e leynan necesario cu prioridad. Y finalmente nos mester tin curashi pa caba cu abuso. "Mi ta conbensi cu si nos pone un vision cla nos dilanti, nos muestra determinacion y curashi pa combati criminalidad, nos lo logra, pero no cu e gobierno aki, y sigur no cu Minister Dowers" segun lider di MEP.

SOLUCIONNAN DI MEP:

Lider di MEP Evelyn Wever-Croes a presenta algun solucion cu MEP ta boga p'e, cu ta demostra e vision, determinacion y curashi. MEP ta propone un plan cu dos paso.

"Paso 1: Nos mester cuminsa cu segura nos costanan pa stop importacion ilegal di hende, arma y droga. Pasobra tanten cu nos no segura nos costanan, nos no por pone orden paden den cas. Con nos ta haci nos costanan mas sigur? Bin back cu e radarnan, of manera mi colega Besaril a propone, usa drones pa vigila e costa manera e radanan chikito tabata funciona. Bin back cu e helicopter, pasobra awor ora un preso hui, no tin ni helicopter pa buske. Regla e posicion di Warda Nos Costa, duna nan e autoridad y especialmente material pa nan por traha, pa asina nos por controla nos costanan mihor y segura nan. Una bes paso 1 ta implementa, nos por cuminsa traha na paso 2: pone orden paden den cas. Combati criminalidad cu man duro, sino criminalnan ta tuma over. Nos mester mas polis riba caya, y mester duna departamentonan di husticia material pa nan funciona. Pasobra e forma con empleadonan di KIA, KPA, Imigracion, CEA, Warda Nos Costa, Brandweer mester eherse nan trabao, ta bergonsoso, y no ta digno di un pais cu ta pretende di ta 5 strea. Hues a bolbe bati mahos riba dede di minister di husticia riba e situacion deplorable na KIA. E minister mes ta keto keto riba esaki. Pa trece mas seguridad y tranquilidad den e area turistico, mester introduci 'tourism police' specialisa pa opera na un forma cu no ta intimidar turista, pero manteniendo orden den area turistico. Esakinan ta apenas algun di nos plannan pa trece back e seguridad den nos pais. Cu e vision aki, y cu e determinacion y curashi cu MEP semper a demostra pa combati criminalidad, nos lo logra sigur" lider di MEP a finalisa bisando.

INVITACION

Pa un Santo Sacrificio di Misa pa recorda e Promer Aniversario di fayecimento di nos Mama Stima, y 18 aña di fayecimento di nos Tata Stima

Anna (Nana) Kelly-Geerman Francisco (Chico) Kelly

Di pari di su yiunan y famia
Ta invita famia, conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa na Misa Santa Anna na Noord Diadomingo 21 Februari pa 6'or pm.

Boso prescencia lo ta altamente a precia.

ASINA MI KIER RECORDA

Mi Mama stima cu ya no t'ey ma cu nos Asina mi kier recorda, cu ya ta 1 aña pasa dia 21 Februari cu Mama a bai laga nos tristo y desconsola. Asina mi kier recorda, mi Mama bondadoso, cariñoso, balente y luchado

Asina mi kier recorda, mi Mama cu semper ta cla pa ricibi su yiunan cu brasa habri pa consola y conseha, pa guia y pa stima Asina mi kie recorda, bisando Mama danki pa tur e amor y bon ehempel cu nos a haya di Mama. Asina mi kier recorda, mi Mama stima cu un orashon special pa Mama. Drumu dushi den brasa di nos Creador.

Poesia dedica na mi Mama stima

Scirbi pa Roy Kelly



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

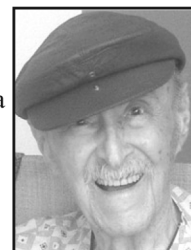
"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di:

Jorge H. Gomez

Mihor conoci como "El Duro"

*23 april 1926 - †17 februari 2016



Su esposa: Irma Valderrama de Gomez
Yiunan: Orlando Gomez †, Jorge Gomez †, Fernando Gomez y Lizabeth Noguera - Gomez
Nieto(a)nan: Orchard Gomez, Orchard Gomez, Natalia Noguera, Isabella Noguera, Carlos Noguera y Gabriella Noguera
Bisnieto(a)nan: Zillion, Ziana, Zane, María José, Mariana y Salomé
Su nuero stima: Erwin Noguera
Nueranan: Haydee Trimon y Adriana Paredes
Consuegrosnan:

Ady Noguera y Carlos Noguera †, y yiunan cu famia Amigonan di cas: Maria Eugenia y Marcelino Kock, Edith Coupland y famia, Famia Delgado, Marina, Ligia, Mitchell Franken y amigonan na Seaport Casino
Su amiga stima: Judith
Lo tin un respons na Misa Sta. Anna na Noord dialuna 22 februari di 11'or pa 12'or y despues lo sali pa Aurora Funeral Home unda lo por tin oportunidad pa condolencia for di 2'or pa 4'or di atardi.

Nos ta pidi nos disculpa cu si den nos tristesa nos por a lubida cualkier familiar y amigo(a)nan.

Juez lo duna su sentencia dia 2 di Maart

Ainda no tin un decision den Caso di Aruba Airlines

ORANJESTAD (AAN) – Yera un biaha mas e caso di Aruba Airlines tabata den Corte pero no tabatin un veredicto final cu a wordo tuma.

Den combersacion cu Abogado Helen Lejuez, el a splica cu esaki tambe ta e motibo cu e no por duna mucho informacion riba contenido di e caso Aruba Airlines, pa loke a wordo papia den Corte. “Esey lo ta un falta di respet pa nos Corte,” el a bisa.

Loke si e por bisa ta cu sr. Onno de Swart ta Manag-

ing Director di un linea aereo Arubiano y kier sigui bula pa Aruba. El a bisa den Corte cu el a constata cu tin hopi cos straño tumando luga den e compania pa cual el a dicidi di tuma accion y motibo pa cual nan a dicidi di pone un banda, temporalmente, y esey a sosode net ora cu sr. De Zwart kier a pone personanan specialisa controla tur cos cu ta pasando. Pa motibo cu ta trata di un construccion complica, a trece un experto for di Corsou, sra. Elhage, pa yuda den



Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di:

Sra. Donatilia Pancracia Franken-Maduro

Mihor conoci como “Gacha”
Viuda di †Felipe Franken

*12-11-1927 †15-02-2016



Na number di su Juinan:

Maiky Franken & Flora
Coby Franken & †Dianna
Dufi Franken & †Margo
Fefe Franken
Edwin Franken & Maria
Batel & Mirtha Franken-Vrolijk
Rosa & Robert St.Jago-Franken
†Florencio Franken & Ludwina
Glenda & Robby Tromp-Franken
Paco & Doris Franken-Peralta

Nieto & Nietanan:

Jhonny, Judella, Maikito, †Greogry & Jeanmark
Randy
Jessica, Emily, Kimberly, Jeaniree
Tania, Riley
Jennifer
Anuar, Melissa

Bisanieto & Bisanietanan, Tataranieto.

Rumannan:

†Cornelis & †Marieta Maduro
†Frans & Nelly Maduro
Ceril & Sonia Maduro
Maria & †Juan Maduro
Ursulita Maduro
†Eliza Maduro
Eusebio & Imelda Maduro
†Encarnacion & Tecla Maduro
Pancracia Havertong & famia
Mario Maduro
Nurry

Su bon bisiñanan:

Comer y Compennanan, Ihanan, subrino y subrinanan, su primo y primanan y demas famia y conocirnan.

Demas famia: Maduro, Franken, Vrolijk, Ruiz, Sint Jago, Jansen, Tromp, Peralta, Croes, Kelly, Quant, Da Costa, Boekhoudt, Silva, Geerman, Wever, Werleman, Loepstok, Kock, Wernet, Gonzalez, Krozendijk, Koolman, Santana, Thiel, Kwidama y Bikker.

Ta invita pa asisiti na e acto di entierro cu lo tuma lugar diasabra 20 di februari 2016 pa 11’or di mainta na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana De Vriez na Sta. Cruz. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 9’or di mainta den Aurora Funeral Home.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home na Cumana, diabierna 19 februari 2016, 7or pa 9or di anochi.
Enbes di flor of krans lo bai tin un box pa un bon causa.
Nos ta pidi nos disculpa si den momento di tristesa nos por a lubida algun persona of familiar.



e construccion di e compania cu ta hopi “onduidelijk”. E experto a splica Corte diabierna mainta con esaki ta hinca den otro.

Tur cos ta keda manera biaha pasa, unda cu a pone director temporal, y Huez ta bay studia tur loke a wordo treci dilanti pa duna un veredicto dia 2 di maart awor. “Mas cu esey mi no por bisa, pasobra mi mester respeta Corte.” El

a agrega cu Corte por manda e caso aki tambe Bodemprocedure unda por haci un investigacion mas amplio. De Zwart a expresa cu e ta lamenta cu ta dilanti Corte siendo cu pacificamente por a yega na un arreglo y laga un Forensic Onderzoek tuma luga pa mira ki resultado e ta duna, mientras cu operacion di compania ta sigui, evitando inkietud bou di e empleadonan.

Abogado Monica Kock den e caso aki a representa Esteban Valles, Accountable Manager y CEO di Aruba Airlines, kende recientemente a wordo retira. Den e caso di diabierna, el a splica, tabatin diferente acusacion contra dje pa cual el a pidi pa defende number di su cliente. Sinembargo Hues a bisa cu na e momento ey e puntanan ey no ta relevante pa e caso. Loke a wordo bisa den Corte ta cu su cliente a tuma placa di e compania, siendo cu Valles no tin autorisacion pa mishi cu e cuentanan bancario di Aruba Airlines. “Mi ta kere cu tabata importante pa toch informa e Hues cu esey ta e situacion y e confiansa cu DCE tin pa Valles ta grandi. E tin hopi experiencia y a djis wordo apunta. E no tin nada di haber cu otro cosnan cu a wordo treci dilanti. E no a firma ningun check y esaki no tabata riba su nomber tampoco. Ta lastima cu pa via di un caso andando tur e asunto aki ta bini dilanti, pasobra SeaStar a pidi pa pone bek. Su cliente no tabata involvi den e asunto aki, no ta accionista, segun e abogado. Awor sr. Zievinger ta director y ta unico autorisa pa representa e compania.

INVITACION

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.

Den Cunucu di yerba bedé e ta ponemi sosega.

E ta hibami na awa trankil, pa m bobé haña forsa”.

Salmo 23

Na number di mama, ruman y demas famia kier invita tur famia, amigo y conocirnan pa un misa pa recorda 2 aña di fayecimento di

Aris Ricrado Domenech Mercadeo

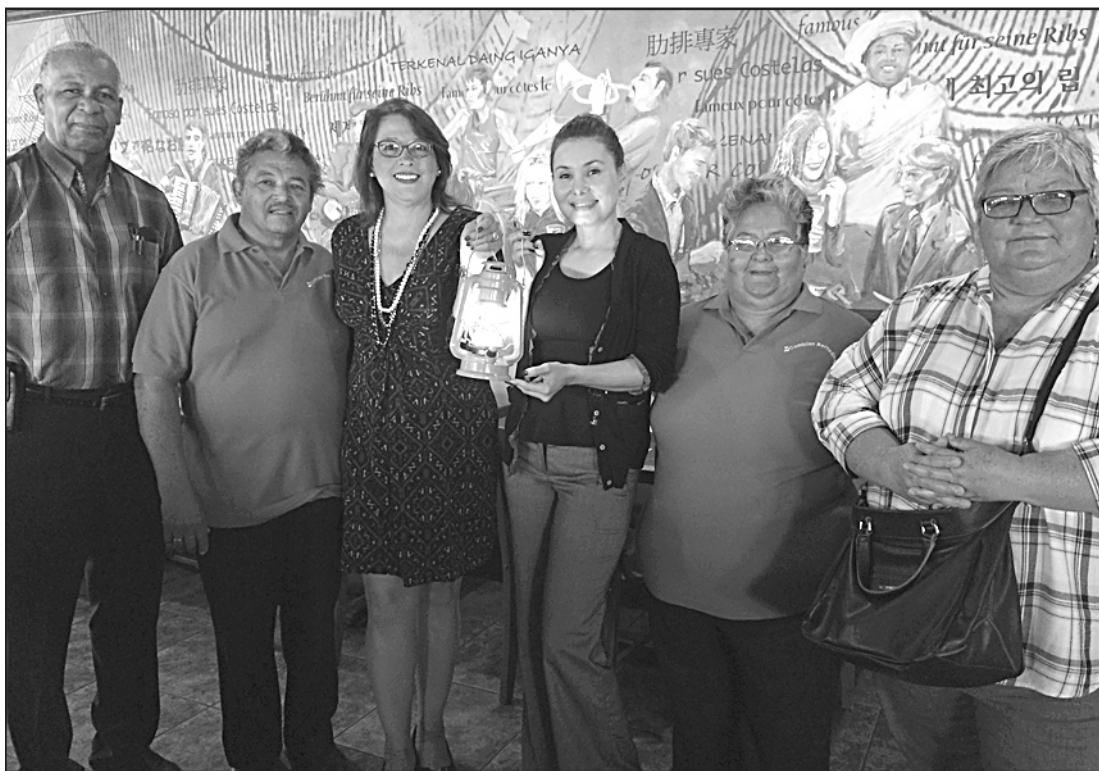


Cual lo tuma lugar Diadomingo 21 di februari pa 7’or na misa San Francisco na Playa

Boso presencia lo ta worde aprecia.

Lo tin Parada Cultural cu lampi...

Dia 16 di april lo tin desvelo di un relieve di Mama di Cultura na Paseo Herencia



ORANJESTAD (AAN): Fundacion Bernadina Growell, den cooperacion cu Paseo Herencia, Centro di Bario Brazil y Insituto di Cultura a tene un conferencia di prensa pa anuncia e siguiente actividad. Mervin Wyatt-Ras den nomber di fundacion Bernadina Growell a anuncia cu dia 16 di april venidero lo desvela un relieve di nos inolvidable Mama di Cultura, señora Bernadina Growell-Kock, den felis memoria.

E artista encarga cu e relieve ta señora Maritza Erasmus. Elo ser coloca na Paseo Herencia durante un ceremonia oficial. Na Paseo Herencia lo tin un exposicion di siluetan di Bernadina y un ceremonia y show na encargo di sr. John Freddy Montoya hunto

cu su coleganan di Departamento di Cultura. Promer cu e ceremonia lo tin un Parada Cultural, cual parada cu cuminsa desde 6 or entre RIU hotel y The Mill.

Aki e diferente organizacionnan, empresa y instancia lo coopera pa trece un evento cultural riba caya. Pa cu esaki ta buscando sosten siguramente pa por organiza e evento y esakinan ta bon bini. Wyatt-Ras a splica cu Fundacion Bernadina Growell ta existi casi un aña y promer cu esaki un grupo di amigonan di Bernadina a uni den un comision (pa 5 aña) pa rindi homenahe na e personahe femenino importante di nos Cultura.

A logra pa hunto cu gobierno di Aruba duna un caya number di Bernadina Grow-

ell-Kock. Pa 5 aja consecutivo a organiza anualmente un festival di canto cu cancionnan di Bernadina, su esposo Cecil Growell den felis memoria y diferente otro musiconan Arubiano. Hunto cu Centro di Bario Brazil ta trahando hunto durante 5 aña consecutivo den cual Brazil ta organizando su parada cultural cu cada dia ta birando mas grandi.

Ta drechando e cas unda cu Mama di Cultura a biba y intencion ta pa esaki bira un centro di informacion of museo. Segun Wyatt-Ras e evento aki lo haci cu ta hiba actividad pa Mama di Cultura na un otro locacion y lo dune un toque mas nacional. Ta di spera cu mas lo por ser haci pa e personahe importante sinembargo ta necesario



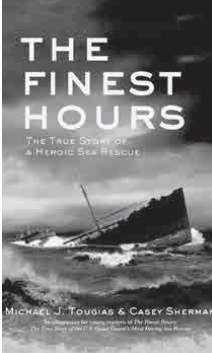
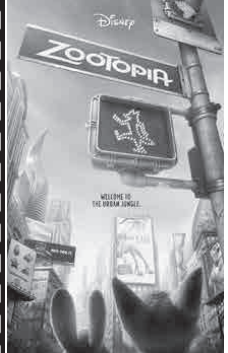
THE CINEMAS

www.thecinemas.aw Valid till February 24

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
ZOOTOPA 3D daily: 5:00 NEW SP PG matinee: 12:00 2:30 late show:	ZOOTOPA 3D daily: 4:30 7:00 NEW SP PG matinee: 2:00 late show:
THE FINEST HOURS 3D daily: 4:00 6:45 9:15 matinee: 1:00 NEW SP PG-13 late show: 11:45	THE FINEST HOURS 3D daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 NEW SP PG-13 late show: 11:30
ZOOTOPA daily: 4:00 NEW SP PG matinee: 1:00	ZOOTOPA daily: 5:00 NEW SP PG matinee: 2:15
RISEN daily: 6:30 9:00 NEW PG-13 matinee: late show: 11:30	RISEN daily: 6:45 9:15 NEW PG-13 matinee: late show: 11:45
ZOOLANDER 2 daily: 6:45 9:15 PG-13 late show: 11:30	ZOOLANDER 2 daily: 9:30 PG-13 late show: 12:00
DEADPOOL daily: 4:00 6:30 9:00 SP R matinee: 1:15 late show: 11:30	DEADPOOL daily: 5:00 7:30 10:00 SP R matinee: 2:30 late show: 12:15
NORM OF THE NORTH daily: 4:15 PG matinee: 12:15 2:15	NORM OF THE NORTH daily: 4:30 PG matinee: 2:15
FIFTY SHADES OF BLACK daily: 9:30 R late show: 11:45	FIFTY SHADES OF BLACK daily: 9:45 R late show: 12:00
HOW TO BE SINGLE daily: 6:30 9:00 SP R matinee: late show: 11:45	HOW TO BE SINGLE daily: 5:30 8:30 SP R matinee: 2:45 late show: 11:30
BON BINI HOLLAND daily: 7:30 PG-13 matinee:	RIDE ALONG 2 daily: 7:30 PG-13 matinee:
KUNG FU PANDA 3 daily: 4:30 SP PG matinee: 12:00 2:15	

LATEST RELEASES



SUPERCARD ta dunabo sorpresanan fabuloso

cooperacion di comunidad pa esakinan por bira exitoso. Señora Candy Rasmijn-Reina a splica cu Paseo Herencia tin como un di su metanan stimula cultura di Aruba cerca nos hobennan y pesey nan ta expone entre otro escultura y logronan di diferente personahenan di Aruba. Di e forma aki turistanan tambe por sinja algo di nos pais.

Na Paseo Herencia tin relieve tambe di diferente politico importante y personahenan den mundo cultural. Tin un lugar tambe pa Bernadina eyan. Pesey mes e ta apoya e proyecto y trabao di e fundacion. Sr. Chico Harms presidente di directiva di Centro di Bario Brazil a trece padilanti cu ora cu Fundacion a aserke pa organiza un parada cultural dia 16 april y el a yama reunion cu lidernan di gruponan cu sa participa na e parada e reaccion tabata sumamente positivo. En bista cu e parada ta anochi e lo introduci e con-

cepto di lampi, pues e lo bira un parada Cultural cu lampi.

E ruta lo ta desde RIU y The Mill te na Paseo Herencia. Tin cu menciona cu ya architect, sr. Roland Janssen, a traha e ruta pa e parada. Señora Maritza Erasmus a elabora encunanto su trabao como artista riba e relieve di Bernadina. Mientras cu e ta trahando el a sinti manera cu Bernadina ta presente. E lo traha special y ta spera cu comunidad lo gusta e trabao.

Sr. Persey Jeandor finalmente a gradici diferente persona cu ta yuda entre nan tambe Jo cu Lena cu semper tey na e conferencianan. El a clarifica cu no lo traha un busto, manera cu por nota cu ta ser bisa den medio di comunicacion. E relieve mes lo costa Afls 5000,- y si tin persona cu kier haci donacion pa logra e proyecto por haci esaki cerca e Fundacion. Nos ta habri pa esaki.

Grupo Palmita di Oro a celebra un anochi di amor y amistad



ORANJESTAD (AAN) - Dia di Valentine, dia di amistad y amor a wordu celebra hunto cu tur e miembronan di Grupo Palmita Di Oro. Valentine 2015: Elsa Leon a saca number di Emerita Winterdaal kende a ricibi su curason, su bandow cu 2 curason cora, su mandje di canvas yena cu cos dushi, su rosa. Masha pabien Emerita y masha danki na Elsa, cu a malcria nan cu dushi snacks. Y danki na tur e miembronan cu a trece algo pa premio of pa deleite. Un anochi dushi, unda cu e miembronan tabata bisti den e colornan di amor.

BRIGHT
Bakery

Ta Busca:
Verkoper (-ster) m/v

Requisitonan:

- Persona entre 20-40 anja, Arubiano of cu firma liber.
- Por lo menos 2 anja di experiencia den e ramo di venta.
- Mester ta amable, dinamico y motiva.
- E aplicante mester por funciona bon den team y tambe traha independiente.
- Mester por traha shift varia (p.e. 6:00 am -2:00 pm).
- Mester papia Papiamentu y domina Ingles, Hulandes y Spaño.

Pa aplica: manda un email na info@brightbakery.com cu datos personal y C.V. of pasa personalmente na oficina di Bright Bakery na Piedra Plat.



Awe nos tin

Nos mester espacio, pa nos colleccion nobo. **Pesey PROBECHA**

Corda semper cu cumpliendo serca nos, bo placa ta keda circula aki na Aruba.



50% PROBECHA!!!

ariba paña selecta !!!



Toys4Us
coi HUNGA di calidad!

Wilhelminastraat # 81 • Tel: 582-2207

LUCKY

GROUP OF STORES
LUCKY SUPER STORE TEL:582-3001 LUCKY ELECTRONICS TEL:582-9630

iPhone 6
Factory Unlocked

16GB



AFL 1299,-

iPad mini 2



AFL 649,-

Nikon COOLPIX S33
20 Mega Pixel



AFL 225,-
WATERPROOF SHOCKPROOF DIGITAL CAMERA.
WATERPROOF DOWN TO 33 FEET DEEP



AFL 239,-



AFL 459,-



PRICE ON CALL 582-9630

SAMSUNG GALAXY J SERIES

LG INVERTER SPLIT UNIT AIR CONDITIONER



INVERTER V Technology

66% Energy Saving



30,000BTU(220V).....AFL-3149/-
36,000BTU(220V).....AFL-3649/-
48,000BTU(220V).....AFL-4949/-

LG WINDOW UNIT AIR-CONDITIONER



5000Btu(110V).....Afl-525/-
8000Btu(110V).....Afl-575/-
12000Btu(110V/220V)....Afl-675/-
18000Btu(220V).....Afl-925/-
24000Btu(220V).....Afl-1049/-



Mosquito Away Inverter V

66% Energy Saving

LG Life's Good

INVERTER V



LG Life's Good

RESIDENTIAL AIR CONDITIONER

9,000BTU(220V).....AFL-1199/-
12,000BTU(220V).....AFL-1299/-
18,000BTU(220V).....AFL-1699/-
24,000BTU(220V).....AFL-1949/-



Tecnologia INVERTER V



Filtro MULTI Protección
Powered by 3M Tech



Anticorrosivo Gold Fin



Bajo nivel de ruido 19dB



Auto limpieza



Jet Dry

Special Offer For Limited Time Period

LUCKY SUPER STORE

JOHN G EMANSTRAAT#71 TEL:582-3001

LUCKY ELECTRONICS

HAVENSTRAAT #27 TEL:582-9630

WINE GLASS SET



15.95,-

WATER FOUNTAIN



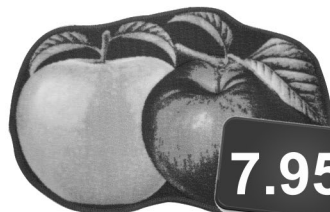
42.95,-

11PC CAR SEAT COVER



115,-

KITCHEN MAT



7.95,-

DRAWER



59.95,-

MIRROR



3.95,-

BEACH BAG



17.95,-

SOFA CUSHION



9.95,-

CHAIR PAD



14.95,-

HORSE



17.95,-

WARDROBE



699,-

TENT



20% off

MATTRESS

KING SIZE



495,-

6PC DINNING SET



699,-